

La Voz de Guipúzcoa

Viernes, 25 de mayo de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.259

El hacendista en la picota

EJECUCIÓN DE CALVO SOTELO

por Antonio Espina

Entre los varios efectos que ya se advierten después de la ejecución parlamentaria del señor Calvo Sotelo, hay uno cuya importancia merece destacarse. Nos referimos al inmediato repique que apenas terminados los infelices discursos del ex secretario de despacho de la Dictadura, operaron algunas fuerzas de la Ceda, poco antes congregadas en rededor al imputado amnistiado.

Aquellos señores del clavel en el ojal que irrumpieron en la Cámara, el primer día del debate, dando escolta al presunto Atila, asador de la República, no eran otra cosa que exponentes descubiertos de un numeroso grupo oculto. Ellos eran los que daban la cara. Su obligación no se limitaba a aplaudir, jalear, formar la corte del caudillo, sino también, si la cosa hubiera salido como la planearon sus autores y el presunto Atila no hubiese quedado convertido en un modesto Atilano en el primer encuentro con Indalecio Prieto, a iniciar la apoteosis del héroe y allí mismo aclamarlo como jefe del "partido restaurador". Es decir, como único director de las auténticas derechas españolas.

Le tenían preparada a Gil Robles y por tabla a Goicoechea una escena del mejor estilo decimonónico. El grupo de la Ceda, que no acepta ni siquiera el republicanismo provisinal de Gil Robles, unido a gran parte de los monárquicos y los tradicionalistas, veían en el acto de Calvo Sotelo la coyuntura más favorable a sus designios.

En efecto, así en frío ¿cómo se van a ir de la Ceda los antirreplicanos "enragé" ofendidos en sus sentimientos alfonsinos o juanistas por el semirepublicanismo del jefe? ¿Dónde van a ir que más valgan?

En cambio, una escisión nacida en un momento de clamoroso entusiasmo y teniendo ya a la vista la seguridad de un "führer" parecería cosa natural, perfectamente licita o por lo menos disculpable. Hubo conspiración. La violencia ha sido porque el miedo a la reorganización de las fuerzas de izquierda frenó sus impulsos y les obliga a conservar sin divisiones aparentes el bloque derechista. La experiencia del debut de Calvo era decisiva. Después del amargo desengaño de la mojiganga de El Escorial necesitaban un lenitivo a sus sufrimientos. La hora de emprender el "restaurador del verdadero espíritu y conciencia tradicional de España", como dice el "A B C", había llegado.

Pero he aquí que el hombre providencial, el hombre embalado en Fontainebleau con destino a su escrínio del Congreso desde donde habría de conmover y fulminar la República, había deshecho como un feble maniquí al primer sopapo de una mano republicana; se hunde por ese escotillón por el que desaparecen en las zarzuelas de magia los pajes diablos; en suma, queda ejecutado en mitad del hemisferio igual si el recinto parlamentario fuese la plaza pública de las justicias ejemplares, tribunal y jueces los diputados de la República del 14 de abril, y patíbulo el escenario del audaz ex secretario de la Dictadura.

Desgracia del estupor producido por la cátarsis, las gentes de la conjura tocaron reti-

Habla Mussolini

"Es preferible vivir un sólo día como león que cien años como borrego"

ROMA. — El décimonoveno aniversario de la entrada de Italia en la Gran Guerra se ha celebrado en todo el país con gran solemnidad. A Roma acudieron diez mil ex soldados de infantería para tomar parte en los actos organizados con tal motivo, y fueron revistados por el rey Mussolini.

El señor Mussolini revistó también a los jóvenes fascistas. Luego se reunieron fascistas y veteranos ante el Palacio de Venecia para escuchar un discurso del jefe fascista. El señor Mussolini recordó el papel de Italia en la guerra, expuso el avance conseguido por el fascismo y terminó diciendo a los presentes que no debían olvidar que era preferible vivir un solo día como león que cien años como borregos. (United Press.)

rada. Repliegue ordenado, silencioso. Gil Robles vió venir a la hueste rebelde, arrepiéndida y dispuesta a reacatar su jefatura como mal menor. En cuanto a Goicoechea, el fantasma vano que tantas noches le quitó el sueño, quedó desvanecido. Y al parecer, en la superficial apariencia de las cosas, las derechas continúan igual si nada hubiera sucedido: unos claveles muertos pisoteados en el suelo, unas comparsas pagadas y destinadas a dar gritos en la calle, que reciben contraorden, unas ilusiones triunfales que se esfuman en el breve espacio de unas horas... total, nada.

Pero la lección no se ha perdido. De hoy en adelante sabrán los enemigos del régimen —aunque, naturalmente, finjan creer otra cosa—, que contra la verdad clara y expuesta a la luz del día no caben maniobras. Y si no quieren ejecutarse ellos también, desacreditarse del todo y perder hasta la clientela interesada que les sigue, tendrán que jugar con más limpieza. Hubiera sido demasiado, realmente, que un hombre como Calvo Sotelo, cifra y símbolo de todo lo que en política puede haber de nulo, fracasado, indeseable y ofensivo para cualquier régimen honesto, pudiera levantarse en el Parlamento de la República española, con aire de suficiencia y propósito de fiscalización hacia quienes han empezado por perdonarle misericordiosamente un delito cuyo castigo nunca debió ser tan leve ni levantado tan pronto.

(Prohibida la reproducción).

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró cotización ayer, tanto en Londres como en Nueva York, a 5'09 1/4 dólares. (United Press.)

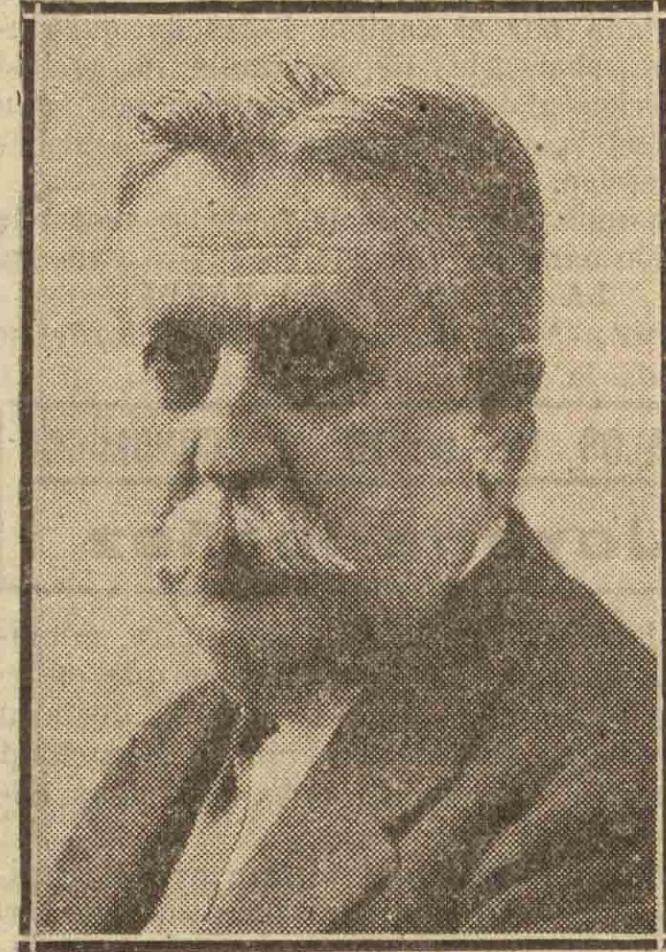
LOS ALTOS CARGOS

Don Juan Usabiaga se posesionó ayer de la presidencia del Instituto Nacional de Previsión

(POR TELÉFONO)

Madrid, 25.

Después de la una y media de la tarde se ofició ayer, en el salón de plenos del Insti-



El nuevo Presidente del Instituto Nacional de Previsión, don Juan Usabiaga, que ha sustituido en el cargo al general Marvá.

(Foto. Hernando).

tuto Nacional de Previsión, el acto de la toma de posesión del nuevo presidente de dicho organismo, don Juan Usabiaga. Este llegó con el

ministro del Trabajo, señor Estadella, que regresaba del Consejo celebrado en Palacio.

En la mesa presidencial tomaron asiento el ministro del Trabajo; el presidente dimisionario del Instituto Nacional de Previsión, general Marvá; el nuevo presidente, don Juan Usabiaga; los subsecretarios del Trabajo e Instrucción Pública, señores Sedó y Prieto; el director general de Sanidad, señor Pérez Mateos; el interventor general de Hacienda y los altos funcionarios del Instituto Nacional de Previsión.

También concurrieron muchos funcionarios del Ministerio de Instrucción Pública, en cuyo deparlamento el señor Usabiaga regenta la Dirección de Enseñanza Técnica y Profesional, y un crecido número de ingenieros civiles, y profesores y alumnos de la Escuela de Ingenieros, de la que es profesor el insigne político.

El señor Estadella, al hacer la presentación del señor Usabiaga, hizo resaltar los méritos

por los cuales el Gobierno le confía la dirección del Instituto Nacional de Previsión, organismo de tanta importancia sobre todo en los momentos actuales, y expresó la seguridad de que en este cargo el señor Usabiaga habrá de realizar una labor muy provechosa. Aludió a la labor efectuada por el general Marvá durante los muchos años que ha estado al frente de aquel cargo, y tuvo para ella grandes elogios, y anunció que el Gobierno le hará justicia concediéndole una recompensa honorífica, tan merecida como justa.

Luego el general Marvá leyó unas cuartillas dedicadas a expresar que el ámbito de su vida siempre fué el Instituto Nacional de Previsión, y a anunciar que al cesar en el cargo cesaba en todas las actividades para entregarse a un descanso que estima merecido al cabo de tantos años de trabajo.

Finalmente el señor Usabiaga hizo un acabadí bosquejo de la obra social realizada en España desde la creación de la Junta de Reformas Sociales, y de la labor desarrollada en el Instituto Nacional de Previsión por Azcárate, Maluquer, Salillas, Pardo, Marvá y demás figuras preeminentes de la institución, enunciando las iniciativas desarrolladas y problemas resueltos por cada uno de ellos.

Agradeció la concurrencia de todos los presentes en el acto, y solicitó la cooperación de los funcionarios para realizar una fecunda y fructífera labor social en bien de la República y de la Patria.

Todos fueron muy aplaudidos.

El recibimiento dispensado al señor Usabiaga en el Instituto Nacional de Previsión fué en extremo cariñoso.

La dictadura austriaca

Un Habsburgo es recibido en Viena por un ministro

VIENA.—Ha llegado a esta ciudad el archiduque Eugenio de Habsburgo, siendo recibido en la estación por gran número de personalidades civiles y oficiales del antiguo ejército imperial. También se encontraba en la estación el ministro de Defensa nacional.

El archiduque declaró que estaba satisfechísimo de poder residir en su país hasta el fin de sus días, y que estaba también satisfecho de vivir como un particular. (United Press.)

La guerra en América

Se dice que en una batalla los paraguayos han sufrido seis mil bajas

LA PAZ.—Un comunicado oficial dice que la batalla que iniciaron los paraguayos el sábado último en el sector de Cañada terminó anteayer con una victoria de las tropas bolivianas, que obligaron al enemigo a retirarse, le cogieron gran cantidad de municiones y ametralladoras e hicieron prisioneros a 412 soldados y oficiales.

Noticias particulares afirman que las bajas de los paraguayos en esta batalla son seis mil. (United Press.)

ASUNCIÓN.—De modo oficial se desmiente el triunfo que se atribuyen los bolivianos en el sector de Cañada, pues continúan los combates, y únicamente han conseguido los bolivianos capturar algunas patrullas paraguayas. (United Press.)

ARTURO MORI.

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

25 de Mayo

La vista del proceso de Casas Viejas

Los careos celebrados ayer entre los principales personajes de la causa no dieron resultado

Hoy continuarán las declaraciones de los encausados en el sensacional proceso

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

LA QUINTA SESIÓN

CADIZ.—Ayer por la mañana se celebró la quinta sesión de la vista de la causa contra el capitán Rojas por la tragedia de Casas Viejas. También asistió mucho público, observándose las mismas precauciones que en los días anteriores.

Al abrirse la sesión compareció el testigo Bernardo Vicente Oliveras, teniente de Asalto, que estuvo en Casas Viejas. Dice que se les habían dado órdenes de que matasen a los revoltosos que vieran con armas en la mano o con explosivos. Añade que estas mismas órdenes se habían dado a otras Compañías. Per-

**COMUNIONES
JOYERIA IBÁÑEZ**
Teléfono 1-52-88 URBITA, 33

tenecia él a la novena. El cumplimiento de tales órdenes había de ser exacto. Habla de los instrumentos de combate que les fueron entregados, y luego se refiere al acta firmada por varios capitanes y dice que, por no estar conforme con ella y haberse negado a firmar un documento contrario a ella, fué arrestado en la Dirección de Seguridad y, además, se le dió de baja en el Cuerpo, aunque al cabo de unos días se le repuso.

Comparece luego el capitán de Artillería don José Hernández Galarza, quien afirma que fué llamado por teléfono por el comandante Vidal, quien le dió órdenes e instrucciones concretas y severas, añadiendo: "—No me traiga usted presos ni heridos; nada más que muertos. Obedeza estrictamente a estas órdenes, que, como jefe de la Compañía, será suyo el éxito". El martes de Carnaval le llamaron para hacerle firmar el acta conocida, a lo cual se negó.

El acusador privado interroga a Hernández Galarza sobre el alcance de las órdenes recibidas, y el testigo contesta que verbalmente se le dijo que no querían más que muertos. También le pregunta el acusador privado si en el caso de que un revoltoso fugitivo se refugiara en una casa donde hubiera enfermos y niños, habría que matar a todos cuando se recibieran tales órdenes, y el testigo contesta que así había que hacerlo.

Declara luego el teniente de Seguridad don Sixto Serrano, quien interrogado acerca de cómo les fueron transmitidas las órdenes, dice: "—Las órdenes nos las dieron por teléfono, mientras los jefes estaban jugando al tute". Añade que él fué encargado de buscar a cinco o seis personas en Sevilla y tomarles declaración, al igual que a varios guardias que estuvieron en Casas Viejas. Esas personas habían de declarar en determinado sentido, y para ello se les ofrecía incluso cantidades de importancia.

Seguidamente comparece el capitán D. Faustino Rivas.

Se llama luego al comandante Fantoba, que se halla enfermo, y el acusador privado dice que la presencia de este testigo es indispensable. Por fin, se renuncia a dicho testigo y a otros, y declara don Agustín Valera, quien dice que el comandante Fantoba ordenó que no hubiese heridos ni prisioneros, pues ésa era la orden superior. Añade que en Madrid se pretendió hacerle firmar un documento que desvirtuaba el acta firmada por varios capitanes y que él se negó a ello terminantemente.

Se produce un incidente porque el acusador privado hace algunas preguntas cuestionables.

Se renuncia a la declaración del teniente coronel Panguas. Esta determinación produce gran extrañeza porque se recuerda que el teniente coronel Panguas declaró en el sumario negando en absoluto que el Gobierno ni el director general de Seguridad dieran órdenes de que no hubiera heridos ni prisioneros.

El capitán de Asalto señor Lorenzo Peñarosa manifiesta que había oido decir que se habían dado órdenes en el sentido de que se matase a los que tuvieran armas o explosivos, pero que esas órdenes no fueron recibidas directamente por él.

El teniente de Seguridad don Francisco de Miguel dijo que cuando se hallaba en la estación oyó que el señor Menéndez le decía al capitán Rojas: "—Tú ya sabes lo que te he dicho". Los oficiales tuvieron que instruir a los guardias en el tren porque carecían de toda instrucción militar.

Comparece el que fué secretario particular del director general de Seguridad, José Gainza, el cual niega que el capitán Rojas entrase y saliese varias veces en el despacho del señor Menéndez el mismo día que salió para Casas Viejas. No es cierto, tampoco, que se hubiera transmitido la orden de que no hubiese heridos ni prisioneros. La orden que

se dió fué la de que se reprimiese el movimiento con toda energía, pero nada más. Añade que al llegar el capitán Rojas, es cierto que él se hallaba en la estación esperándolo, para decirle que el director general de Seguridad quería saber en todo momento dónde encontrarle. Niega que fuese a la estación con agentes de Vigilancia, como tampoco es cierto que el capitán Rojas fuese desde la estación a la Dirección General de Seguridad. Adonde fueron es a un café de la Puerta del Sol, donde desayunaron y allí mismo se despidieron. Desmiente rotundamente la afirmación formulada por el capitán Rojas de que intentara sobornarle. El declarante no recibió instrucción alguna en ese sentido; pero aun recibiéndola, no se hubiera prestado a semejante acción.

A la una y media de la tarde se suspende la sesión para reanudarla a las cuatro y media.

LA SESIÓN DE LA TARDE

CADIZ.—A las cinco y diez de la tarde, se reanudó la vista.

REGALOS DE GUSTO Y ECONÓMICOS

Joyería Ibañez

Declara D. José María Franqueira, miembro de la asesoría jurídica. Dice que el teniente Fernández Artal se negó a declarar varias veces en la Dirección de Seguridad, y que por fin entregó unas cuartillas con sus manifestaciones.

El defensor carea al testigo con el capitán Rojas, y ambos mantienen sus afirmaciones. Le carea asimismo, con el teniente Artal, obteniendo el mismo resultado. Artal se excita y tiene que salir del salón.

Hay otros careos, sin resultado, entre el teniente Serrano y Franqueira; Menéndez y el teniente Clemente de Miguel que oyó decir al entonces Director de Seguridad "ni heridos ni prisioneros"; entre el teniente Escobar y Menéndez. Aquél oyó decir: "Ya sabes lo que te he dicho", al ex Director, hablando con Rojas.

Se carea al capitán Loma y a Menéndez, colocándolos a distancia. Como Loma se excita, el presidente le recuerda el respeto que debe a la Sala.

Loma afirma, reiteradamente, que se intenta sobornar al capitán Rojas.

Se suspende la vista para reanudarla hoy.

Consejo de ministros

El día 27 irá el ministro de Estado a Roma en embajada extraordinaria

Ha sido nombrado el nuevo fiscal de la República

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

UN CONSEJILLO Y UN CONSEJO

Poco después de las diez de la mañana comenzaron a llegar los ministros al Palacio Nacional para celebrar Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado. A la entrada ninguno de ellos hizo manifestaciones de interés a los periodistas.

A las diez y media quedaron los ministros reunidos en Consejillo para cambiar impresiones y despachar diversos asuntos pendientes.

A las doce y media quedó reunido el Consejo bajo la presidencia de Su Excelencia. Terminó el Consejo a la una y veinte de la tarde.

A LA SALIDA

El primero en abandonar palacio fué el ministro de la Gobernación, que manifestó que se habían ocupado de la anunciada combinación de gobernadores civiles y que todo el tiempo que duró el Consejillo fué invertido por el ministro de Estado, que habló de cuestiones relacionadas con el viaje que en breve ha de realizar a Roma. Terminó diciendo el señor Salazar Alonso que la combinación de gobernadores civiles será aprobada muy en breve, pues algunos de ellos han de tomar posesión de sus cargos en fecha inmediata.

El ministro de la Guerra manifestó que el general Núñez de Prado había sido nombrado para el mando de la segunda Inspección General del Ejército.

Por su parte, el jefe del Gobierno dijo que en la nota oficial se daba cuenta de todo lo tratado en el Consejillo y en el Consejo. Confirmó las manifestaciones hechas por el señor Salazar Alonso.

El ministro de Marina dijo que en el Consejillo no se trataron asuntos de interés de su departamento, y anunció que se trasladaba directamente al banquete organizado por la mi-

Información general

Ayer comenzó la vista de la causa por el parricidio del que fué víctima la joven Hildegart Rodríguez

La declaración de la procesada revistió caracteres poco frecuentes en los tribunales españoles

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

LOS METALURGICOS MADRILEÑOS

MADRID.—Ayer por la mañana se registraron numerosas coacciones en relación con la huelga de los metalúrgicos.

En la calle de Alcalá Zamora un grupo detuvo una camioneta cargada de varillas de acero y arrojando al suelo la carga utilizó el motor del vehículo, dándose después a la fuga.

PLANTE DE PRESOS

BARCELONA.—Ayer por la mañana en la galería de presos sociales de la Cárcel de esta capital, uno de los presos se insolentó contra un guardia, y como éste tratara de rerimirle y reducirle, los demás presos hicieron causa común con su compañero, produciendo gran revuelo. Los presos hicieron un plante y hubieron de intervenir los guardias de Asalto que en pocos momentos dominaron la insubordinación y restablecieron la normalidad.

COMIENZA LA VISTA DE UN PROCESO CELEBRE

MADRID.—Ayer comenzó la vista de la causa contar Aurora Rodríguez, quien el 9 de junio de 1933 asesinó a su hija Hildegart,

RELOJES, CUBIERTOS
Joyería Ibañez

URBIETA, 33. Teléfono 15-2-88

mientras ésta dormía. Hildegart Rodríguez, que contaba veinte años, era muy conocida en Madrid. Había cursado la carrera de Derecho y obtenido el título, y escribió sobre temas biológicos. Militó en el partido socialista, y al morir, pertenecía al federal.

El fiscal pide treinta años de reclusión, y el defensor mantiene la eximente de enajenación mental, solicitando, por tanto, la abrogación.

Asiste a la vista numeroso público.

La declaración de Aurora Rodríguez dura tres horas. Es una mujer de edad madura que expresa con cierta soltura. Con frecuencia cita obras de divulgación científica.

Se declara anarquista integral. Damos a continuación un extracto de su declaración, que es señaladamente pintoresca. Hay ocasiones en que parece una trastornada, y

otros momentos en que se muestra como una simuladora.

"Para salvar a la Humanidad hay que concebir y "crear" un hijo. Yo busqué un hombre, para este fin, y cuando di a luz, el hombre ya no me interesó. El concebir a mi hija era una obra colosal. Yo quería que fuera una revolucionaria y siguiera la ruta de Maceo, liberando a los nuevos esclavos. Hildegart me pidió que la matara. Yo, sin titubear, aproveché el momento en que se hallaba dormida, para no hacerla sufrir. La disparé certeramente. Para esto, me estuve ejercitando con una pistola en la terraza de mi casa."

Refiere entrevistas que ella y su hija sostuvieron con personajes políticos. Agrega que su hija era "pura como una Virgen". Siempre fué sumisa y dócil a sus mandatos. Antes de que me la quitaran, la eliminé. Mi hija era un faro de la Humanidad, una conductora de muchedumbres.

A continuación ataca al concejal federal de Barcelona, don Abel Vellida, de quien se dijo mantenía relaciones amorosas con Hildegart.

"Yo quise—sigue diciendo Aurora—que mi hija despreciara a los hombres. El amor no es una necesidad biológica, sino un arraigo patológico. Puse Hildegart a mi hija, porque este nombre quiere decir "jardín de santidad".

Los peritos médicos, dicen que Aurora padece una psicopatía, que la hace irresponsable en los momentos de exaltación. Parte de los peritos opina que el asesinato se cometió cuando Aurora se hallaba en estado de lucidez.

El defensor manifiesta que entre el público se halla el padre de Hildegart. Este es un marinero de nacionalidad inglesa. Agrega que el marinero quiere declarar. El presidente no considera oportuna, en este momento, dicha aportación testifical.

Aurora expone que para ella, el padre de su hija está como muerto.

Se suspende la vista para reanudarla hoy.

SUMARILISMO

Mañana, Exposición del "7-CITROEN"

Mañana, a las nueve de la mañana, don Pantaleón Damborenea (Oquendo, 12), concesionario de la marca "CITROEN", presentará a sus clientes y amigos el "7-CITROEN".

Este coche ofrece novedades tan importantes a los problemas que afectan a la construcción automovilista, que sin duda se ha adelantado dos años, sobre todo la fabricación mundial de automóviles.

¿Sus características?

Tracción DELANTERA. RUEDAS INDEPENDIENTES Y BARRAS DE TORSIÓN. MOTOR FLOTANTE CON VALVULAS EN CABEZA.

FRENOS HIDRAULICOS. CARROCERIA MONOCOQUE.

Velocidad: 100 kilómetros a la hora. Consumo: 9 litros por 100 kilómetros.

Seguramente que mañana y días sucesivos, se verá concurridísima la Exposición del señor don Pantaleón Damborenea, situada en la calle de Oquendo número 12, siendo admirar este nuevo modelo de coche "CITROEN".

Aguas de Cestona

ESTA FUENTE MEDICINAL ESTA YA ABIERTA AL PÚBLICO

Los cólicos hepáticos, los cálculos y las enfermedades del hígado y de las vías biliares en general desaparecen rápidamente usando el maravilloso medicamento del Cura Heumann: "Pildoras número 44".

Pídase en farmacias

TELEFONOS DE "LA VOZ"
Administración y Talleres 10-0-88
Dirección y Redacción 10-0-88

44

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA

Por 254 votos contra 44 se aplicó la "guillotina" a la ley que deroga la de Términos municipales, quedando aprobada

En las votaciones de "quórum" votaron con el Gobierno doscientos setenta y un diputados

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el Sr. Alba y en el banco azul toman asiento los ministros de la Guerra y Justicia. Más tarde lo hace el de Trabajo. Desanimada, en escaños y tribunas. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior y se entra en el orden del día. Se aprueban varios dictámenes y se toman en consideración algunas proposiciones de ley, que pasan a las respectivas Comisiones.

EL PRESUPUESTO DE GUERRA

Sigue la discusión del dictamen referente al proyecto de presupuesto de gastos del Ministerio de la Guerra.

Exijase siempre los nombres de PEINADOR, y manantiales GANDARA y TRONCOSO

MONDARIZ
DE HIJOS DE PEINADOR, S. A.

EL MINISTRO DE LA GUERRA sigue su discurso interrumpido la noche anterior. Se expone en consideraciones sobre la reorganización militar y anuncia que pronto llevará a la Cámara un proyecto relacionado con el Cuerpo auxiliar. Habla de los medios y procedimientos para la movilización del Ejército, y dice que en España no se ha hecho todavía un ensayo serio de movilización, cosa que es esencial y necesaria, porque no hay que olvidar que el Ejército ha de estar preparado en todo momento y que su misión es la de estar en pie de guerra para defender la patria.

No está conforme con la reducción del tiempo del servicio militar. Declara que nuestras fábricas militares, tal como están organizadas y montadas, no podrían abastecer al ejército en un caso de guerra. Espera que pronto se verificarán grandes y eficaces maniobras militares para mantener el buen estado moral del Ejército y para que el mando vaya adquiriendo experiencia. Alude a nuestra falta de armamento y dice que es preciso dotar al Ejército del necesario material. Formula otras consideraciones y dice que tiene que defender el proyecto aunque él no es el padre.

EL SR. PRIETO: —Pues a ver si se encuentra al padre de la criatura, porque es necesario que lo tenga, aunque sea adoptivo. (Risas.)

EL MINISTRO DE LA GUERRA: —Yo ignoro por qué se suspendieron las grandes maniobras militares que estaban anuncias.

EL SR. PRIETO: —Pues es bien fácil saberlo, quien las suspendió fué su correligionario el Sr. Rocha. Con preguntárselo a él, sale su señoría de dudas. (Risas.)

EL MINISTRO DE LA GUERRA: —Lo que pretendo es dotar a España de un Ejército eficiente para la mejor defensa de la patria en caso necesario. Yo, probablemente, no estaré en el banco azul al discutirse el próximo presupuesto.

EL SR. PRIETO: —¿Y por qué no ha de estar?

EL MINISTRO DE LA GUERRA: —Carecemos de material de guerra. No hay apenas armamento: no hay cañones, ni ametralladoras, ni nada. Es, pues, necesario pensar en esto de manera seria. La República viene haciendo grandes esfuerzos para dotar a la nación de un Ejército eficaz, para distinguirse de la Monarquía que lo tuvo tan abandonado e indisciplinado. Yo tengo la seguridad de que sargentos se cobija la esperanza firme de que la República ha de recoger sus justas y legítimas aspiraciones. No debemos, pues, frustrar esas esperanzas.

EL SR. FERNANDEZ BOLANOS rectifica. Dice que si el Ejército es ineficaz, como han declarado los oradores que han intervenido en la discusión y como lo ha reconocido el ministro de la Guerra, no ve la necesidad de seguir fastidando tantos millones en la forma militar de que las fuerzas y servicios de patria servir de modelo a España. Se muestra orgulloso de que las fuerzas y servicios de Patria, mar y aire se refundan en un solo Ministerio. Llamado de Defensa Nacional, y afirma que de esta manera se obtendría una mayor eficiencia con una considerable reducción de los gastos.

EL SR. ORTIZ DE SOLORZANO también rectifica. Dice que se está organizando en España

un Ejército de tipo rebaño y que ejércitos de ese tipo sólo sirven para el matadero.

Varias voces: —Como el Barranco del Lobo, Annual, Monte Arruit y otros mataderos por el estilo. (Rumores y protestas.)

EL SR. ORTIZ DE SOLORZANO dice que lo que se está haciendo es quitar a España, sin beneficio para nadie, sus principales características, pues España siempre fué conductora de masas y conquistadora de pueblos.

EL SR. PEREZ MADRIGAL: —¿Y qué nos dice su señoría de las Clases Pasivas?

EL SR. ORTIZ DE SOLORZANO: —Yo?

EL SR. PEREZ MADRIGAL: —Sí, su señoría, que no debió acogerse a la ley del retiro militar del Sr. Azaña. Su señoría debió continuar en activo, pues hallándose en la situación actual no tiene autoridad moral para opinar sobre los asuntos que se están debatiendo.

EL SR. ORTIZ DE SOLORZANO: —Su señoría es un saltamontes político y no tiene derecho a hablar así. (Risas.)

EL SR. PEREZ MADRIGAL (indignado): —Pido la palabra.

Un socialista: —¿Cómo saltamontes? (Más risas.)

EL SR. ORTIZ DE SOLORZANO termina su discurso insistiendo en sus puntos de vista.

Las Aguas más alcalinas de España
MONDARIZ
FUENTES de GANDARA y TRONCOSO

EL SR. PEREZ MADRIGAL: —Pido la palabra para replicar al Sr. Ortiz de Solórzano.

EL PRESIDENTE: —Yo ruego a su señoría que no provoque situaciones de violencia.

EL SR. PEREZ MADRIGAL: —Yo ruego a la presidencia que pida al Sr. Ortiz de Solórzano que retire esa expresión zoologística que me ha dedicado. (Risas.)

EL PRESIDENTE: —No se afilia su señoría, porque yo colocaré a su señoría en la parte más noble de la zoología parlamentaria. (Grandes risas.)

EL SR. MAURA (Honorio): —En la que no se encontrará solo. (Risas y rumores.)

EL SR. PEREZ MADRIGAL: —Si la presidencia se decide, como espero, a hacer esa distribución, yo le ruego me coloque en la fauna más próxima al Sr. Ortiz de Solórzano. (Risas.)

Termina el debate de totalidad y se pasa a discutir el articulado.

EL SR. RUBIO TUDURI defiende un voto particular, que luego lo retira.

EL SR. ALONSO ZAPATA defiende otro voto particular, que es rechazado por 150 votos contra 36. Se rechazan otros dos votos del mismo señor: uno por 140 votos contra 34, y otro por 213 votos contra 33.

Se suspende el debate.

LA LEY DE TERMINOS MUNICIPALES

Se reanuda la discusión del dictamen referente al proyecto de ley derogando la llamada de Términos municipales. (La Cámara está muy animada.)

EL PRESIDENTE de la Comisión dice que ésta ha realizado toda clase de esfuerzos y concesiones para llegar a una fórmula armónica con todos los grupos, pero que ello no ha sido posible por la intransigencia de los socialistas.

EL SR. GOMEZ (Trifón): —No ha sido posible la solución porque no se nos han dado garantías para los obreros del campo. Por ello entendemos que es una injusticia abolir la ley de Términos municipales. Los socialistas tenemos la conciencia tranquila porque, a pesar de lo que se ha dicho, hemos sido transigentes.

Se lee una proposición incidental pidiendo que la Cámara declare suficientemente discutido el dictamen. (Que se aplique la "guillotina".)

EL SR. VELAYOS defiende la proposición. Dice que el proyecto lleva cerca de dos años sobre la mesa, y ahora, en el curso de su discusión, los socialistas son los únicos que se oponen y se muestran intransigentes a toda fórmula de armonía. Vienen haciendo

al proyecto una obstrucción sistemática, presentando numerosos votos particulares y muchas enmiendas que no tienen justificación. Nosotros defendemos los intereses de los obreros del campo, de los agricultores y de la República.

EL SR. LABANDERA, por la minoría radical-demócrata, dice que ésta votará el dictamen, pero no la proposición incidental. Añade que votará el dictamen porque es ello prescible a que continúe la actual anarquía. No votará la proposición porque ésta parte de la mayoría gubernamental permanente, de la que los radicales-demócratas no forman parte. (Rumores.)

Se somete la proposición a votación nominal, y es aprobada por 254 votos contra 44. El Gobierno logra el "quorum" por muchos votos.

EL SR. ALVAREZ ANGULO: —Ya habréis quedado contentos! (La mayoría gubernamental acoge con aplausos el resultado de la votación.)

EL PRESIDENTE: —Con arreglo a lo establecido, se abre un turno en contra, para objeciones nada más.

EL SR. LAMONEDA consume el turno. Pronuncia un extenso discurso en el que censura que se vaya a derogar la ley de Términos municipales sin aprobar otra que garantice a los obreros contra los abusos de los patronos y contra los jornales de hambre. Dice que con la derogación de la ley de Términos municipales triunfan los enemigos del obrero y los enemigos de la República. Declara que la República está haciendo todo lo contrario a lo que se establece en sus postulados: pero que los socialistas y los obreros prefieren esta lucha abierta que se ha entablado, porque

Afecciones del aparato digestivo
MONDARIZ
FUENTES de GANDARA y TRONCOSO

anque de momento no la logren, la victoria plena no se hará esperar con todas las consecuencias. Afirma que los obreros prefieren morir luchando que permanecer como rebaño.

Anuncia que la huelga de los obreros del campo será inevitable cuando se derogue la ley de Términos municipales.

Fomentar la crisis de trabajo —dice— es borrar de la Constitución de la República su primer artículo. Echáis abajo la ley de Términos municipales porque es la argolla que sujeta a los caciques y les impide cometer atropellos y desafueros. Pero ello no ha de pasar sin nuestra protesta. Los oficios de huelga de los obreros del campo se presentarán pronto, y aunque no logremos el triunfo aquí, lo obtendremos espléndido fuera. El caciquismo español no fardará en morir definitivamente. (Rumores y protestas. Los socialistas aplauden.)

EL PRESIDENTE de la Comisión le contesta diciendo que en ningún país del mundo existe una ley semejante a la de los Términos municipales. Añade que en el seno de la Comisión ha habido el mejor deseo de llegar a una fórmula conciliatoria, pero que los socialistas se han mostrado intransigentes, por lo que no tienen derecho a decir lo que dicen. Agrega que la Comisión ha tenido en cuenta los abusos que se venían cometiendo y que en el dictamen hay preceptos encaminados a evitarlos y a que no haya jornales de hambre.

La Comisión se ha opuesto al turno y a la limitación de las fronteras locales que pretenden los socialistas, pues esas medidas son absurdas e inadmisibles. (Aplausos de la mayoría.)

EL SR. LAMONEDA rectifica, insistiendo en sus puntos de vista.

EL PRESIDENTE: —Propongo que la sesión se prolongue hasta terminar las votaciones definitivas del dictamen que se discute y de otros para los que se ha pedido el "quorum".

Los socialistas piden votación nominal, y por 107 votos contra 33 se aprueba la propuesta presidencial.

EL PRESIDENTE anuncia que se va a votar el dictamen relativo al proyecto derogando la

ley de Términos municipales, y advierte que esta votación no requiere el "quorum".

Se aprueba el dictamen por 106 votos contra 27.

Seguidamente se procede a la votación definitiva para la aprobación de dicho dictamen. Se precisa el "quorum". Los socialistas abandonan el salón, pero luego se reintegran al ver que aun sin ellos el Gobierno ha de lograr el "quorum".

La votación da el siguiente resultado: 271 votos en pro del dictamen, y 18 en contra. Queda, pues, aprobado definitivamente el dictamen y derogada la ley de Términos municipales.

OTRA VOTACION CON "QUORUM"

Se procede a la votación definitiva del proyecto de ley autorizando la elevación de las tarifas ferroviarias en un 15 por ciento, y queda aprobado por 233 votos contra 31. También se ha logrado el "quorum" por bastante margen.

A petición de varios diputados se acuerda no celebrar sesión nocturna.

EL PRESIDENTE de la Cámara anuncia que en la sesión de hoy seguirá la discusión del presupuesto de Guerra, y luego el debate económico iniciado por el Sr. Calvo Sotelo.

A las 9:55 de la noche se levanta la sesión.

DICE EL SEÑOR ALBA

Después de la sesión el señor Alba dijo a los periodistas:

—El programa para mañana es el siguiente:

Se terminará la discusión del presupuesto de Guerra, y el resto de la sesión lo dedicaremos al debate económico, que todas las minorías tienen interés en que acabe mañana, pues de lo contrario no se reanudará hasta el miércoles por la noche.

Tienen pedida la palabra los señores Barcia, Chapaprieta—éste hablará brevemente, según me ha dicho—, Rodríguez de Viguri, Cambó y Mangrané, pero sé que este último ha cedido la palabra al señor Tomás y Piera.

Insustituible agua de mesa
MONDARIZ
FUENTES de GANDARA y TRONCOSO

Cuarta reelección
Masaryk es reelegido presidente de Checoslovaquia por 327 votos de 420 electores

PRAGA.—Ayer se reunieron los diputados y senadores para proceder a la elección de presidente de la República. Por 327 votos de los 420 parlamentarios reunidos fué reelegido el señor Masaryk. El candidato comunista Gottwald obtuvo 38 votos.

El presidente del Gobierno fué en busca del señor Masaryk, y cuando éste entró en la sala del Parlamento fué objeto de una reluciente ovación.

Después de recibir las felicitaciones del presidente de la Asamblea, el señor Masaryk presidió el juramento constitucional.

250 muertos

En Hong Kong el derrumbe de una montaña arrasa varios pueblos

HONG-KONG.—Cerca de Lok Chang, en la provincia de Kuang Tung, se derrumbó gran parte de la montaña Kaiman, quedando sepultadas por la tierra y rocas de la avalancha una decena de pueblos.

La caída en un río cercano de millares de toneladas de tierra hizo que las aguas salieran de su cauce e inundasen gran extensión de terreno sembrado.

Los daños materiales son enormes, y en cuanto a las víctimas humanas se teme que su número sea elevadísimo. Hasta la fecha van encontrados 250 cadáveres y el número de heridos es mucho mayor.

Cuando entre en una casa y no perciba olores desagradables o nauseabundos, afírme que allí usan para ilustrar suelos y muebles ENCAUSTICO ALIRON

TEATRO PRINCIPE
Gran éxito :
Película recomendada por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

POR UN SOLO DESLIZ

PETIT CASINO
mañana :
ESTRENO HABLADO EN ESPAÑOL

LO QUE MANDA EL DIABLO

DOS CARTAS

San Sebastián, 23 de mayo de 1934.

Mr. D. Joaquín Pi y Arsuaga.—Madrid.

Me querido amigo: Recibo su grata carta. ¿Me permite usted que la publique, en bien de nuestras comunes ideas? Perdóname. Dice usted así:

“Madrid, 21 de mayo de 1934.

Mr. D. Mariano Salaverria.

Mi querido amigo. Perdone usted mi prolongado silencio. Perdí en pocos meses mis dos hijos varones, y no tengo para qué decirle cuán grande es mi pena y cuánto ha influido tan irreparable desgracia en abatir mis actividades. Mi salud se quebrantó, y he pasado enfermo todo el invierno.

En el aislamiento, en la soledad en que vivo, es ya mi única preocupación difundir nuestros principios escribiendo en los periódicos que me hacen el favor de publicar algún artículo. Veo con simpatía la atracción que hace el señor Lerroux de los monárquicos hacia la República. Creo que si como él pudiésemos nosotros ofrecerles algo, mejor aún los atraeríamos nosotros. Hemos dicho siempre que no queremos la federación solo para los federales, pues si tal hicieramos la federación nacería muerta; queremos que a ella concurren todos los hombres de buena voluntad y acendrado patriotismo. Y cómo no habían de concurrir todos si provincias o regiones habían de constituir Estados que a sí mismos se gobernaran en todo lo que les era propio, partiendo de la base de que lo que les era común había de constituir el haz denominado República española? Con el estímulo de odiosidad y de centralismo e acción, entiendo que vamos derechos a una dictadura, no digo a una restauración monárquica porque creo que la monarquía no ha dejado por sus maldades un solo partidario.

He repasado estos días sus estudios sobre los fueros de Guipúzcoa y sus escritos en defensa de Guipúzcoa autóctona. Conforme, es claro que con las modificaciones que ya en ellos apunta. He leído también unos Estatutos que hasta mí llegaron de la Región Vasca, no sé si serán los que ahora someten al Parlamento, con los que no estoy conforme: son una copia del Estatuto catalán que considero separatista. Cataluña ha concentrado en Barcelona el abominable centralismo de Madrid, que tanto combatían. Las atribuciones del Poder federal no son transmisibles a las Regiones, como no lo son las regionales a la Nación. Cree usted que partiendo de la base de nuestra Constitución de Zaragoza, cabría captar voluntades para hacer una verdadera Constitución federal de Guipúzcoa, o de la Región Vasca, que en contraposición al Estatuto catalán sirviese de modelo para constituir el resto de las regiones y la federación española? De lo que hay que huir es de querer hacer de nuestros principios un sentimiento y un interés de familia.

Me permite incluirle un artículo que publicó estos días en “El Mercantil Valenciano”.

Es de usted siempre affm. amigo que estrecha su mano,

Joaquín Pi y Arsuaga”.

Su desgracia me ha conmovido profundamente. Perder dos hijos varones, y en tan corto tiempo, debe de ser el colmo del sufrir. Cariños, esperanzas, ilusiones, que se derrumban y desaparecen como un sueño. Como un sueño que, ya pesadilla, no encuentra término. Mi pésame, grande y sentido.

No olvida usted, no puede olvidar, que es usted hijo de aquel que tanto amamos y respetamos. Yo le guardo el culto que merecen las bondades que tuvo conmigo. Usted, sobre esto, el mandato de su sangre. Propagar las doctrinas del Maestro y padre, ¿qué más honroso para usted? Sus artículos, en este bullir de la política, son la gota de agua que arrastra la corriente, pero que en su al parecer impotencia busca la ocasión para remansarse e infiltrarse en otras que también sufren aquella corriente, para ya juntas, influir en la composición y destino de la masa general.

Esto es lo que esperamos los federales que ocurrirá respecto a nuestras ideas en tiempo quizás próximo. Por ello, separándome de usted un punto en la estimación de la política de atracción que hace el señor Lerroux, mi parecer es que al jefe de los radicales debe atribuirse mucho del desconcierto que hay entre los republicanos frente a las audacias de las derechas, por no decir de los monárquicos de todas clases. Se ha frustrado la obra revolucionaria de los primeros días de la República, y es difícil recomenzar. Su señor padre dijo infinidad de veces que el hierro se forja y toma forma en caliente. En frío, como queremos hacer ahora, es larga operación, expuesta a fracasar. Impaciencias, por otra parte, disculpables en la edad avanzada, han justificado esta contrarrevolución. Yo, viejo, siento opinar de distinto modo de ese optimismo admirable de usted. Cuanto más lo pienso más me convenzo de que la primera etapa de esta República debió de haberse prolongado dos o tres años más. No se pasa de un

régimen a otro tan fácilmente como nosotros los españoles lo hemos hecho aquí donde existe tanta diferencia de nivel intelectual y cultural entre los habitantes de las regiones de España. Esas mesetas de Castilla, algunos otros pueblos de la periferia, debían de haber sufrido ya la influencia bienhechora de la República. La falta de tiempo revolucionario lo ha impedido. Y lo han impedido, en gran parte, las codicilas y rencillas de los republicanos, no todos dispuestos a sufrir el sacrificio de su situación.

Pero, mientras, laborar por nosotros y para los que nos sucedan es nuestro deber. En ello estamos, con estos humildes medios de propaganda. Hay que hacer mucho. Usted que dice que ha leído mis artículos actuales y pasados sobre autonomía y el problema vasco, habrá visto que este problema padece hoy gran confusión, aun en los mismos que más claro debieran de verlo. Se mezclan—como dice usted hablando de Cataluña—, los pleitos de familia con el general deber. A un centralismo se quiere sustituir otro que, por ser de la región, tendrá que ser más exigente y molesto. Pero esto, lo de la región, salvando el fondo del problema que ahora aquí se debate con el Estatuto. Porque hay que convenir que muchos de los que desean este Estatuto, que yo llamo único en contraposición al provincial, lo hacen con miras separatistas. Una falsa historia y una tenaz y variada política de atracción ha hecho que el veneno del separatismo, no siempre franco y noble, corra los espíritus y las voluntades alejándolos del amor a España? Con el estímulo de odiosidad y de centralismo e acción, entiendo que vamos derechos a una dictadura, no digo a una restauración monárquica porque creo que la monarquía no ha dejado por sus maldades un solo partidario.

En mi reducido campo de acción, con mis escasas fuerzas, solo muchas veces, sin voces amigas que me animen en mi empeño, procuro que las sombras no lo entenebrezcan todo. Es el Estatuto provincial el que a mi juicio, siguiendo las ideas federales del Maestro, puede hacer que estas provincias obtengan la autonomía tan deseada. Cada provincia de éstas una sola provincia, como antes, como ahora, como siempre, con su Estatuto, con su Constitución. De ésta, por haber sido invitado, el año 1918, por la Diputación de Guipúzcoa, como a tantos otros, hice un proyecto, que remiti a esa Corporación, basado en nuestro fuero y teniendo a la vista el proyecto de Constitución federal de Zaragoza, que usted me cita, las Constituciones de Suiza y Estados Unidos y nuestro programa. Pero no basta ni interesa a la opinión separatista. Prefieren, por lo que se vé, el que se halla en manos de la Comisión de Estatutos del Congreso. ¿Prosperará al fin éste? Mucho habrá de quitar de él para que sea aceptable. Hoy, como usted dice y he dicho yo muchas veces en estos dos últimos años, ese Estatuto es separatista.

Muy querido amigo de usted que le estrecha su mano,

Mariano SALAVERRIA.

Astica

LA MÁQUINA SUMADORA COMPLETA

Resta directa
Teclado reducido
Carro intercambiable y
otras características únicas

DISTRIBUIDOR
Victor Zavalá Teibeci
Avenida de Francia, 2. Teléfono 15577
San Sebastián

SEÑOS
Desarrollados Reconstituidos,
Hermeseados, Fortificados
con las
PILULES ORIENTALES

El gallo produce una o dos veces asegurando el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las nobilidades médicas.

J. RATIE, farm. PARÍS.

El frasco con folleto pesa 9.— Depósito general para España : RAMÓN SALA, c. París, 174. Barcelona. — Venta en Madrid : Gayoso, Arenal, 2. En Barcelona : Segala. — Y todas farmacias.

J. M. MUÑOZ MEDICINA GENERAL
Visita a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 6 a 8. Tel. 45-4-73 :: San Francisco 18-4-1000

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
Compañía lírica del
ORFÉON DONOSTIARRA

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

Tarde: A las 6 y cuarto
La comedia lírica en 3 actos, de Vives.

Noche: A las 10 y media
La zarzuela en 3 actos, de Barbieri.

Doña Francisquita

Jugar con fuego

El problema de la Enseñanza en San Sebastián

II

Durante el año 1932, la minoría socialista del actual Ayuntamiento, presentó una larga y fundamentada moción en la que se enumeraban las deficiencias que aquejaban a los establecimientos municipales destinados a la enseñanza; deficiencias, no sólo en cuanto a su edificio, emplazamiento, sino a lo inadecuado que resultaban para el fin que guió su creación, ya que no llenaban, ni con mucho, las necesidades que los tiempos y las orientaciones de la Pedagogía habían creado. La creación de los grados había traído una transformación en la Escuela, cuyas transformaciones se habían ido realizando en los edificios escolares, de la mejor manera posible, pero que a pesar de ello estaban faltos de locales para recreo de los niños, baños o duchas, salones de lectura, de inspección médica, cuartos de aseo, etc. etc.

La enseñanza contaba en San Sebastián con ocho grupos escolares dentro del casco de la población y con otras ocho escuelas—de las cuales tres eran unitarias—, en las afueras de la ciudad, con un total de 182 grados y una matrícula de 6.146 alumnos, siendo el exceso de alumnos matriculados de 250 y esperando turno para entrar en la escuela, otros 271.

Los grupos escolares del casco de la ciudad eran:

Peñaflorida.—Construido el año 1871, contaba entonces 61 años. Su coste inicial fué de 131.000 pesetas. Su cabida era para 500 alumnos; pero después de muchas modificaciones se llegó a la capacidad de 600. Sin embargo, la matrícula era solamente de 449, debiéndose esto a que el grupo está enclavado entre viviendas habitadas generalmente por familias acomodadas que envían a sus hijos a escuelas particulares. Tiene otros varios inconvenientes.

Grupo del Antiguo.—Construido en 1893, su coste inicial fué de 125.000 pesetas. Durante veinte años fué suficiente para aquellas necesidades, pero en 1913 resultó ya reducido, en vista de lo cual en 1914 fueron habilitadas algunas galerías para habilitar dos grados y la escuela de párulos. Hay matriculados 587 escolares, pero están muy mal, pues su capacidad es sólo para 500.

Como el barrio del Antiguo ha sido uno de los de más rápido crecimiento, en 1927 hubo de habilitarse con carácter provisional uno para 200 niñas en la Avenida de Amilibia.

En este edificio, que es propiedad del Ayuntamiento, hay actualmente una matrícula de 250 niñas, pero está muy mal emplazado y tiene que desaparecer, porque está afectado por el ensanche del Antiguo y sus terrenos dedicados a jardines públicos.

Grupo de Amara.—Se construyó en 1891 y ha sufrido muchas modificaciones. Su coste inicial fué de 320.000 pesetas.

Este edificio reunía buenas condiciones, pero las ha perdido en gran parte por la construcción del edificio destinado a servicios municipales. Además, su fachada y puertas de ingreso están situadas en una calle de muchísimo tránsito, con dos líneas de tranvías y tiene el defecto de tener poca superficie destinada a patios de recreo.

A principios del curso de 1932 había 915 alumnos matriculados y había 250 esperando turno para entrar. Esto se solucionó provisionalmente creando en la Escuela de Artes y Oficios una escuela municipal con cinco grados, que alberga a 254 alumnas matriculadas y una escuela unitaria de niñas, que tiene 59 alumnos. Por el momento, hubo solución.

Grupo de Viteri.—Situado en el barrio de Gros, está formado por dos edificios: uno, en la antigua Escuela de Gros, pabellón bajo de una sola planta construido en 1893, con un presupuesto de 30.000 pesetas, y otra escuela, construida en 1906 y donada al Ayuntamiento por el filántropo don Pedro Viteri, con un presupuesto de 75.000 pesetas.

Estos dos edificios son capaces para 800 plazas, pero hay 952 alumnos matriculados y todavía esperan 176 para entrar, a pesar de haberse habilitado algunos pasillos, para dar clases. Estas dos escuelas, además de ser insuficientes para aquel populoso barrio, tienen que desaparecer por estar afectadas por los planos de aquel ensanche.

Grupo del Ensanche Oriental.—Fue inaugurado en 1903 y su construcción ascendió a 130.000 pesetas. La capacidad para la que fué construido era de 500 plazas, pero más tarde se habilitaron las habitaciones de los maestros y en la actualidad la matrícula asciende a 643 alumnos, de los que 72 son párulos que

están en una escuela llamada a desaparecer por sus malas condiciones pedagógicas.

Este grupo cubre, por el momento, las necesidades del distrito.

Grupo de Atocha.—Este grupo es el más moderno de la ciudad, pues fué inaugurado en 1931 y su coste aproximado fué de un millón y cien mil pesetas. (No son, pues, dos millones, como se ha dicho).

Su matrícula en la actualidad, asciende a 874 alumnos, habiendo un sobrante de cincuenta y esperando turno para entrar, otros cincuenta y seis.

Este edificio es el que, indudablemente, reúne mejores condiciones pedagógicas de todos los de la ciudad, pero es preciso instalar todos los servicios que exige la moderna Pedagogía. Su capacidad es mayor, pero hay que tener en cuenta que allí está instalada, aunque con carácter provisional, la Escuela de Co-

Además de este moderno grupo, existe en el mismo barrio la antigua Escuela de Atocha, instalada en un edificio que el Ayuntamiento adquirió en 131.000 pesetas, incluidos los terrenos. Su capacidad es de 300 plazas, pero en la actualidad no hay más que 145 alumnos. Este edificio tiene la dificultad principal en que por su situación está dominado por las casas de vecindad contiguas.

Grupo de Alegorrieta.—Fué edificado en 1911 y su coste se elevó a 68.000 pesetas. Su capacidad punitiva era de 150 plazas, pero posteriormente, en 1929 se hizo una ampliación a 312 plazas, siendo su matrícula en la actualidad de 359 alumnos. Este edificio, también por su reciente construcción, tiene muy buenas condiciones pedagógicas.

Escuelas prácticas anexas a la Normal.—Esta escuela, debida a su reciente traslado al barrio de Alegorrieta, antiguo Colegio de San Bernardo y luego de San Ignacio, estaba en 1932, fecha de la moción, en periodo de formación, pero por noticias recibidas, sus 200 plazas habían sido cubiertas en poco más de cuatro días.

Escuela de Igueldo.—Fué construida en 1877 para una capacidad de 50 alumnos y su coste ascendió a 10.614 pesetas. En 1911 fué ampliada el local para una capacidad de 100 alumnos y la ampliación costó 14.600 pesetas.

Esta escuela está instalada en un antiguo edificio destinado además a Alcaldía pedánea y habitación del guarda del barrio. Carece de patio de recreo, pero soluciona esta falta con la plaza pública, que está enfrente.

Escuela de Loyola.—Fué construida en 1890 y su coste ascendió a 40.000 pesetas. En 1911 fué ampliada a 45.000 pesetas, con capacidad para 50 alumnos. Despues tuvo que habilitarse otra escuela provisional en una casa de vecindad. Ahora misma se han habilitado otros locales en la primaria escuela, pero todo es poco, dado el rápido crecimiento que ha tenido aquel barrio.

Escuela de Igara.—Se construyó en 1893 y su coste fué de 10.000 pesetas. Posteriormente, en 1931 fué ampliada, siendo su capacidad de cien plazas, que cubren muy bien las necesidades de aquel barrio.

Escuela de Oquendotegui.—Construida el año 1895, con un coste de 13.300 pesetas. Su capacidad es para 50 alumnos y su matrícula actual es solamente de 35. Por el momento, cubre muy bien las necesidades y para el día mañana se puede hacer una reforma parcial.

Escuela de Azcaratea.—Construida el año 1901, ascendió su coste a 16.000 pesetas. Su capacidad es para 50 alumnos y su matrícula actual es solamente de 35. Por el momento, cubre muy bien las necesidades y para el día mañana se puede hacer una reforma parcial.

Escuela de Ayete.—Esta escuela fué habilitada en 1918 en un edificio de madera “poker”, que indudablemente, no reúne las más buenas condiciones, costando su habilitación 12.800 pesetas. Su matrícula es de 41 alumnos, aunque su capacidad es solamente para 40.

Escuelas de Añorga.—Fué edificada esta escuela en 1913 y su coste fué de 30.500 pesetas. Su capacidad es de 100 plazas y como en 1932, la matrícula era ya de 110 alumnos, se veía ya su insuficiencia.

Escuela del Pósito.—Esta escuela que anteriormente funcionaba bajo la tutela del Pósito de Pescadores, pasó en el año de 1930 a ser nacional y su capacidad de 50 alumnos, cubre muy bien las necesidades del barrio en que se encuentra enclavada.

Todos los datos expuestos revelan claramente la insuficiencia de escuelas, especialmente en el casco de la ciudad. Esta deficiencia será resuelta. Mejor dicho, el Ayuntamiento la tiene ya resuelta con su Plan de Construcciones Escolares, que está aprobado. Mañana veremos cómo.

Practicante
del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc. mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ. San Marcial, 48, 3.º Telf. 1-31-21.

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

ACTUALIDAD POLITICA

Salazar Alonso anuncia la última combinación de gobernadores civiles porque estos serán sustituidos, muy pronto, por prefectos provinciales

Se dice que no se firmará un concordato con el Vaticano y sí un "modus-vivendi"

(POR TELEFONO)

Madrid, 25.

EL ESTATUTO VASCO

Ayer por la mañana volvió a reunirse la Comisión de Estatutos para continuar el examen del anteproyecto del Estatuto Vasco. Se llegó a un acuerdo sobre la mayor parte de los extremos que fueron examinados, si bien quedaron esas cuestiones pendientes de acuerdo definitivo.

En lo que afecta al Parlamento regional Vasco, se aceptó por mayoría de votos, como fórmula transaccional, la propuesta del señor Roig concerniente a la organización del régimen llamado de conferencias, sobre la base de que sean designados los delegados por la Junta General del Estado de las provincias vascas, que han de ser elegidos por sufragio universal.

La representación socialista propugnaba la elección popular o directa del órgano deliberante supremo del País Vasco.

LOS ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

También se reunió ayer por la mañana la Comisión de Agricultura, que siguió estudiando el proyecto relativo a la ley de Arrendamientos de fincas rústicas. Se acordó aplazar el examen de la propuesta del señor Alvarez Lara sobre la reducción del plazo para la ejecución de los retratos.

Terminó la discusión del artículo 15 y comenzó la del 16 con una propuesta del señor Rodríguez Jurado solicitando la supresión del artículo. Antes de someterse a votación esta propuesta, el señor Casanueva manifestó que los diputados de Acción Popular no habían recibido de su minoría ningún criterio sobre este caso concreto, por lo que quedaban en libertad de votar como lo tuviesen conveniente. La minoría aclararía sostuvo el criterio de mantener el espíritu del artículo 16 con las modificaciones que se irían pronunciando. En votación quedó desecharla la propuesta del señor Rodríguez Jurado.

LOS RADICALES

Ayer por la mañana en el Círculo Radical se reunió la minoría del partido bajo la presidencia de don Alejandro Lerroux. Al terminar la reunión dijo el jefe radical:

—Hemos celebrado un amplio cambio de impresiones porque, como ya dije el otro día, después de mi discurso, la reunión de hoy estuvo dedicada a que los compañeros de minoría expusieran su opinión en orden a los problemas políticos planteados, a las relaciones del partido con el Parlamento y a las normas para la reorganización del mismo. Han hablado todos, y dos de ellos han rectificado. Finalmente hablé yo para resumir los puntos de vista expuestos y fijé el tema del discurso que pronunciaré en la próxima reunión.

Puede afirmarse que la reunión de la minoría radical se desarrolló en un ambiente de cordialidad y que hablaron los señores Rey Mora, Armasa y otros, que hicieron resaltar el hecho de que al grupo disidente no le sigue ninguna organización y que únicamente se han aclarado personalidades aisladas.

Se esbozaron las directrices de una intensa propaganda que se desarrollará en toda España y la distribución de los equipos de propagandistas.

Los reunidos expresaron impresiones muy optimistas sobre el porvenir del partido.

Ayer al mediodía la minoría radical observó con un homenaje al Sr. Lerroux. Asistieron todos los miembros de la minoría radical, todos los ministros y varias personalidades de provincias que habían venido a Madrid para asistir a este acto. Durante la comida se hicieron comentarios acerca de la actualidad política y se recibieron numerosas adhesiones de todas las provincias. El señor Lerroux se nos a hablado y fué ovacionado al terminar el homenaje.

DON HONORIO MAURA REPIICA AL SEÑOR GIL ROBLES

Al llegar ayer tarde al Congreso don Honorio Maura se acercó a un redactor de "El País" y le dijo:

—Yo quisiera hablar con usted unos momentos. He leído las declaraciones que hizo anoche el Sr. Gil Robles a un compañero suyo, y tengo la seguridad de que no pueden ser exactas porque considero al señor Gil Robles como una persona bien educada e incapaz de responder a un artículo político, correcto, con un ataque como ese. Tomar por un artículo comercial un artículo esencialmente político que puede ser todo lo apasionado que se quiera, pero en el que se le trata con toda claridad, es impropio de una persona que como el Sr. Gil Robles se considera educada, correcta y de buen gusto.

—Pues las declaraciones del Sr. Gil Robles—le contestó el periodista—fueron recibidas con exactitud.

—Bueno. Pues yo no digo más que lo que acabo de decirle a usted.

LOS DIPUTADOS PREFEREN LAS CORRIDAS A LAS SESIONES

A primera hora de la tarde la concurrencia de diputados al Congreso era escasísima, pues la gran mayoría de ellos prefirieron ir a la corrida de toros en la que habían de ser presentadas al público las "mises".

A última hora de la tarde comenzaron las votaciones de tanteo para ver si sería posible lograr el "quorum", pero se vió que ni había número. Una de las autoridades de la Cámara tuvo la iniciativa de llamar por teléfono a la plaza de toros para preguntar cuánto tardaría aún en terminar la fiesta, con objeto de saber cuándo podrían llegar a la Cámara los diputados para cumplir con sus deberes.

LA ESTANCIA DEL SEÑOR PITA ROMERO EN ROMA

Según manifestó ayer tarde el jefe del Gobierno a los periodistas, la estancia del ministro de Estado Sr. Pita Romero en Roma se prolongará bastante, pues tal vez dure dos meses.

HABRA SESIONES HASTA FINES DE JUNIO

El jefe del Gobierno dijo ayer tarde a los periodistas que hay mucha labor parlamentaria y que por lo tanto habrá sesiones hasta fines de junio. Agregó que había rogado al presidente de la Cámara para que requiera a los diputados a fin de que sean breves en sus intervenciones.

LAS DERECHAS MONARQUICAS SE MUESTRAN EXIGENTES

A última hora el jefe del Gobierno conferenció extensamente con los diputados monárquicos señores Domínguez Arévalo y Goicoechea. Luego dijo el Sr. Samper que había tenido con los mencionados señores un cambio de impresiones sobre asuntos parlamentarios.

Por su parte, el Sr. Domínguez Arévalo, dijo a los periodistas:

—Sí, hemos tenido un cambio de impresiones sobre asuntos parlamentarios con el señor Samper a quien hemos reiterado las peticiones que ya habíamos formulado al

anterior Gobierno, que por cierto no nos atendió. Se trata de asuntos que estimamos de interés. Hemos pedido que cuanto antes se lleven a la Cámara los proyectos relacionados con los jueces municipales, y con la reposición en sus cargos de los funcionarios que fueron destituidos o jubilados arbitrariamente por los Gobiernos del señor Azaña.

—Pues ya han conseguido ustedes todo lo que se proponían. La amnistía, la derogación de la ley de términos municipales, los haberes para el clero y otras cosas importantes.

—Pues todavía hemos de lograr mucho más. El jefe del Gobierno nos ha prometido que seguramente la semana próxima estarán en la Cámara los proyectos a que pertenece.

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO SE PROPONE SUPRIMIR LOS GOBERNADORES CIVILES

A última hora el ministro de la Gobernación conferenció con el jefe del Gobierno. Después el Sr. Salazar Alonso dijo a los periodistas:

—He hablado con el jefe del Gobierno sobre la anunciada combinación de gobernadores, que por cierto será la última que se haga, porque tenemos el firme propósito de sustituir a los gobernadores civiles por delegados del Poder Central, que serán una especie de prefectos. Yo espero que el proyecto merecerá el aplauso de la opinión pública.

LA CEDA Y LOS JORNALES DE LOS OBREROS DEL CAMPO

Interrogado el ministro de la Gobernación acerca de si la aplicación de la guillotina al proyecto relacionado con la ley de términos municipales, puede dar lugar a la huelga de los campesinos, dijo:

—Son cosas completamente distintas; pero el Gobierno tiene adoptadas las medidas necesarias para evitar todo desmán o intento de tal. La Ceda ha comunicado a los Sindicatos de Extremadura que aquellos patronos afiliados a dicho partido que no tengan establecidos los jornales mínimos señalados en las bases vigentes, serán expulsados de la organización política. La misma medida se comunicará a los patronos cedistas de otras regiones.

CAPITULO DE SUCEOS

UN HOMBRE MUERTO POR UN TRANVIA

A las nueve y media de la mañana de ayer ocurrió un doloroso accidente en Astigarraga, del que fué víctima un anciano de 76 años, vecino de aquel 'érmino. El desgraciado, que al parecer era bastante sordo, se dirigía por la vía sin darse cuenta de la proximidad de un tranvía de la línea de San Sebastián a Hernani, cuyo conductor hacía sonar insistente la campana, recibiendo un fuerte golpe del convoy, que lo dejó al suelo. Ocurrió el hecho en el puente de "Eliz-eta".

En un autocamión de Joaquín Iceta, de Hernani, el anciano, llamado Julián Berastegui Albizu, de estado viudo, fué llevado con toda rapidez a la Casa de Socorro, donde los médicos de guardia se tuvieron que limitar a certificar la defunción, a consecuencia de la fractura de la base del cráneo.

El Juzgado de Instrucción se personó en la Casa de Socorro, para instruir las diligencias de rigor, autorizando el traslado del cadáver al domicilio de Astigarraga.

DOS HERIDOS EN EL GUETA

De este punto comunicaron al Gobierno civil que en la Plaza del Alpinismo, el ve-

cino de Bermeo Gonzalo Nárdiz, de 29 años, que montaba una motocicleta, al maniobrar en un callejón arrolló a la muchacha de 14 años Pilar Ugalde Zubimendi. El motorista cayó a tierra, resultando ambos con diversas lesiones de las que recibieron asistencia en la villa.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

En la carretera de Loyola, a las dos de la tarde de ayer, fué arrollado por el automóvil S. S.-4065, que conducía su propietario, el niño de 12 años, Eduardo Ruiz Martín. Conducido a la Casa de Socorro en el mismo coche, recibió asistencia de erosiones en ambas piernas, herida contusa en el muslo derecho y contusión en el epigástrico, de pronóstico reservado.

Una vez curado de primera intención fué trasladado al domicilio de sus padres.

AGRESION

Como consecuencia de una agresión, recibió asistencia en la Casa de Socorro, Aurora Gabriel Hernández, de 28 años, que presentaba una leve erosión en una mano. La causante de la lesión fué denunciada.

a 35-40-50-60-70-75-80-85-90-100 y 110 ptas.

:- PANTALONES - AMERICANAS :-

No compre sin antes ver sus precios y clases en

"NUEVA CAPITAL DE GUIPUZCOA"

LOYOLA 7, y SAN MARCIAL, 32 y 34 - Tlf. 13600

EL SEÑOR MARTINEZ BARRIO DICE QUE EL PARTIDO RADICAL DEMOCRATA NO ES UN PARTIDO A EXTINGUIR

Los periodistas preguntaron al Sr. Martínez Barrio si conocía las palabras que al final del banquete con que fué obsequiado por la minoría radical, había pronunciado el Sr. Lerroux, y contestó que las desconocía.

Algunos diputados radicales-demócratas y los periodistas informaron al Sr. Martínez Barrio de dichas palabras, y el vicepresidente del Consejo Nacional del partido radical, contestó:

—Pues yo no digo nada. No sé si son muchos o pocos los Comités radicales que se han adherido al partido radical-demócrata; pero si puedo decir es que éste es un partido político no declarado a extinguir. SE AGUENTAN LAS DISCREPANCIAS ENTRE LOS CEDISTAS Y LOS MONARQUICOS

A última hora en los pasillos del Congreso algunos diputados cedistas y monárquicos comentaban acerca del momento político.

El monárquico señor Lequerica, decía:

—Ya es hora de que se deslinden los campos y de desenmascarar a los cedistas. Nosotros estamos contribuyendo y contribuiremos a un cambio de régimen, y si para ello se precisa una dictadura será mejor hoy que mañana, porque es preciso defender en España el robustecimiento de la solidaridad nacional para salvar a la patria del caos en que se la ha sumido. Nosotros no nos recatamos en decir que laboramos por un cambio de régimen.

Los cedistas le replicaron vivamente:

—Pues nosotros estamos dentro del régimen republicano, lo acatamos y lo defendemos porque todas las dictaduras son contraproducentes, ya que son la antítesis de la democracia, del orden y de la libertad. Y los que propugnáis por una dictadura, habéis de tener en cuenta que a lo mejor os encontráis con una de izquierda.

Y el señor Lequerica, exclamó:

—La dictadura de izquierda sí nos fastidiaría bastante.

La conversación entre cedistas y monárquicos terminó en franca desavenencia.

LA COMISION PARLAMENTARIA DEL PARO OBRERO

Ayer quedó constituida definitivamente la Comisión parlamentaria de Paro Obrero.

Fué elegido presidente don Pascual Cordeiro.

Se nombró a los diputados que redactarán una ponencia, para someterla al dictamen de la Comisión.

También se acordó abrir una información pública.

CONCORDATO O "MODUS VIVENDI"

Se aseguraba ayer, en los círculos políticos, que el ministro de Estado no va a Roma a gestionar un Concordato, sino a establecer un "modus vivendi".

Las negociaciones van ya muy avanzadas, pues el representante diplomático en Madrid del Vaticano, ha actuado intensamente en los últimos tiempos.

Por lo tanto, la labor del señor Pita Romero no parece que será muy ardua.

El subsecretario de Industria y Comercio regresa de París

Ayer por la mañana llegó a la frontera de regreso de París, el subsecretario del Ministerio de Industria y Comercio.

En Irún le saludó una comisión de naranjeros, que ya anteriormente le hizo exposición de algunos aspectos relacionados con la inspección de la naranja que es exportada y que, por el rigor con que es llevada dicha inspección, les arrancaba algunos perjuicios.

El subsecretario continuó el viaje de regreso a Madrid en el sudexpreso de las nueve de la mañana.

Don Marcelino Domingo regresa a Madrid

Procedente de Francia, pasó ayer por la mañana con dirección a Madrid el ex ministro don Marcelino Domingo, acompañado de su esposa.

El señor Domingo fué saludado en la ciudad fronteriza de Irún por varios correligionarios, prometiendo una pronta visita para tomar parte en un acto organizado por la izquierda Republicana.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

25 de Mayo

El "dumping" japonés

Los fabricantes de sedas de Lyon están alarmados por la preponderancia comercial nipona

LYON.—Los fabricantes de Lyon, alarmados por la competencia comercial del Japón, piden al Gobierno francés que, con toda urgencia, adopte medidas parecidas a las de Inglaterra estableciendo cuotas de importación en todas las colonias y países del protectorado de Francia. La región de Lyon, uno de los centros más importantes de la fabricación de sedas naturales y artificiales, ha sufrido graves daños por la competencia japonesa, no sólo en las colonias, sino incluso en el mercado interior.

El presidente de la Cámara de Comercio de Lyon, uno de los más fuertes fabricantes de sedas, ha declarado que la competencia japonesa afecta, primero, a la industria de la seda francesa, después a la del algodón y actualmente ya compite con las industrias metalúrgicas y químicas. "La cuestión de la competencia japonesa es de vida o muerte para la industria francesa—ha dicho la citada personalidad—. Las causas por las que Japón puede apoderarse de los mercados extranjeros radica en la extraordinaria abundancia de la mano de obra, muy explotada y disciplinada, a la que da salarios que no pueden ni compararse con los de los demás países, por lo excesivamente reducidos. La maquinaria de que disponen es modernísima; no tienen ningún tipo de legislación social y una concentrada organización de carteles y gremios que perciben subsidios del Gobierno. Las cifras de exportación japonesa son verdaderamente aterradoras. Han exportado ocho veces más tejidos de algodón que Lancashire, y se han apoderado de la mayor parte de los mercados que servían aquel centro productor. En cuanto a la seda, durante 1933 han exportado treinta millones de kilogramos, y hay que tener en cuenta que la producción mundial es de 37 millones de kilogramos. Hace algunos años, Japón era insignificante como país productor de seda; hoy, en cambio, ocupa el segundo lugar en el mundo."

La Cámara de Comercio de Lyon ha aprobado una resolución en la que se señala que el Japón no ha adoptado nunca acuerdos de Trabajo internacionales y que, por lo tanto, es necesario:

1.º Que las condiciones de trabajo de todos los países se igualen por convenios internacionales y que los países firmantes prohíban las importaciones de aquellos países que no observen lo estipulado.

2.º Que entre tanto se establezcan cuotas sobre aquellos productos que compiten con los nuestros, pues hay que tener en cuenta que durante los años de la guerra, mientras Francia estaba entregada a la defensa de su territorio, Japón pudo desarrollar su maquinaria industrial, con la cual inunda ahora nuestros mercados.

3.º Que se tomen medidas semejantes para defender nuestros productos en las colonias y países del Protectorado.

4.º Que la Cámara de Comercio sea consultada en lo que respecta a los productos para los cuales no se han establecido cuotas todavía y otros comprendidos en las cláusulas anteriores; y que, de acuerdo con su Consejo, el Gobierno adopte las necesarias medidas protectoras para salvar la vida de nuestras industrias y de nuestro comercio de exportación. (United Press.)

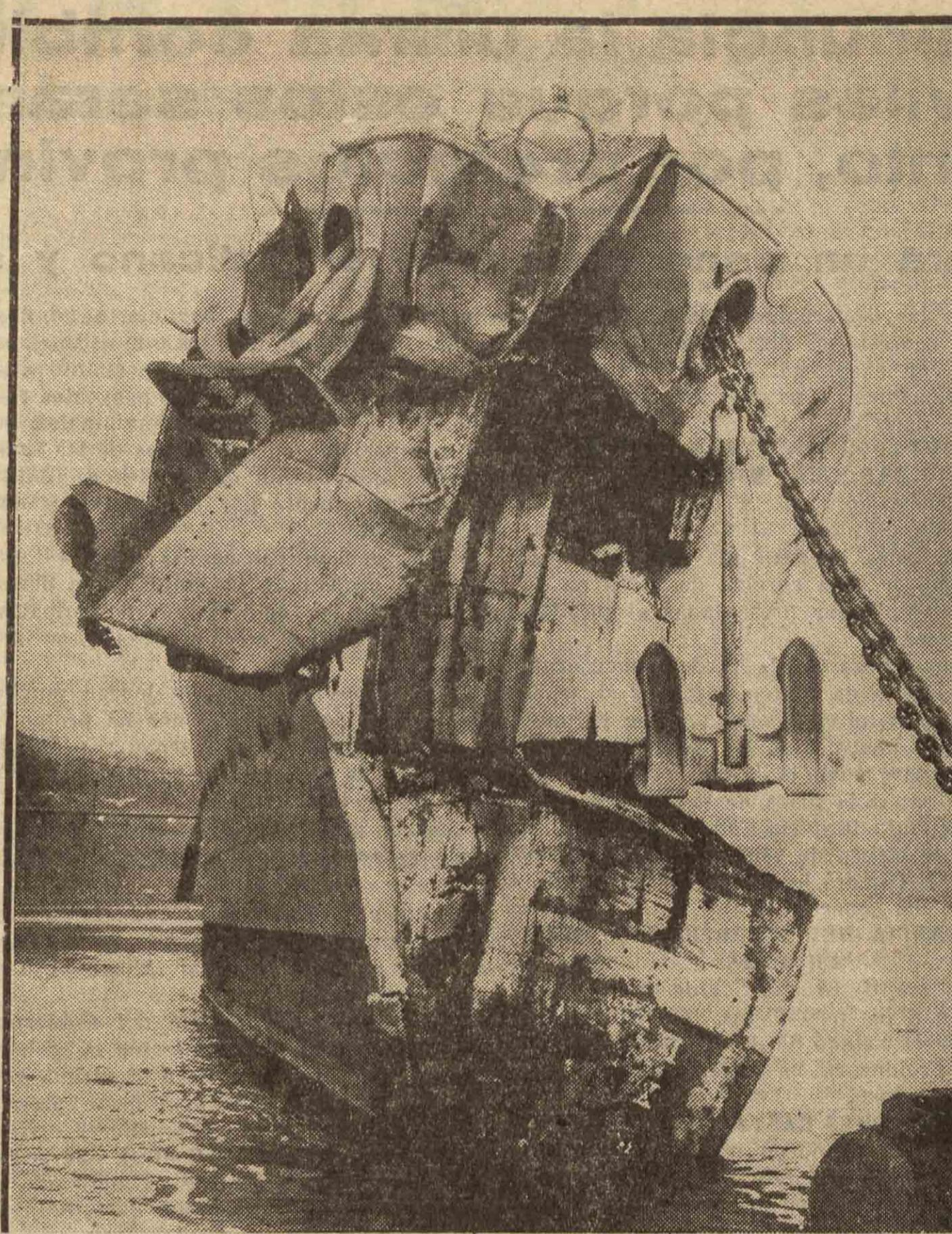
El fascismo ruso en el extranjero se propone facilitar la ocupación de la U. R. S. por un ejército extraño

LONDRES.—Comunican de Dairen que ha llegado a Mandchuria Ansafasio Vonsiatsky, jefe del movimiento fascista ruso en los Estados Unidos, que se propone ayudar a la organización de los rusos antisoviéticos refugiados en Mandchuria y crear en este país un partido nacional obrero ruso. Ha declarado que dispone de cincuenta millones de dólares para tal obra.

El fascismo ruso cifra todas sus esperanzas en la invasión de Rusia por un ejército extranjero, y si ello se produjese gran número de agitadores fascistas penetrarían en Rusia para intentar un levantamiento general de la población contra el régimen soviético, ofreciendo al pueblo, entre otras cosas, jornales más elevados, jornadas de trabajo más corta, restauración de la propiedad privada y abaratamiento de los productos de primera necesidad.

LONDRES.—Comunican de Karbín que de todas partes del territorio ruso son enviadas tropas y material de guerra hacia la frontera china y que el ferrocarril siberiano no está sometido al control militar, no pudiendo viajar paisanos en dicho ferrocarril sin una autorización especial.

ACCIDENTE MARITIMO



UN "DESTROYER" DESTROZADO.—Esto ha ocurrido con el magnífico buque británico "Whitemind", que chocó con el cargo "Luinnsetto" en el canal de la Mancha, abriendo este enorme boquete en la proa.

(Foto. Hernando.)

PANTALLA DEL MUNDO

Deporte y turismo en la U. R. S. S.

(De nuestro servicio especial)

Con los jóvenes de veinte años es con los que la sensación de un nuevo Estado se percibe más claramente. De una nueva vida, de una alegría diferente. No sé si mejor o peor, si más sana o insana. Desde luego, diferente y limpia.

Con el buen tiempo, la actividad deportiva rusa llega a su apogeo. Los clubs deportivos, los grandes estadios, aceleran su dinamismo. El parque Petrovski, es una inmensa pista de cemento capaz para cuarenta o cincuenta mil personas, que puede utilizarse para jugar al tenis, como restaurante o como cine. Es el club de los funcionarios soviéticos y el que con más asiduidad visitan los extranjeros. Su piscina es maravillosa, seguramente una de las más modernas y mejor dotadas del mundo. Los grandes maestros de atletismo que en este parque se realizan son, naturalmente, idénticos a los de cualquier otro país; pero en el frontis de las tribunas, grandes banderas excitaban a la práctica del socialismo. La propaganda política ni en el campo se desciuda un momento.

Este parque tiene su publicación periódica "Deporte y Cultura Física", que se edita todas las semanas, con un extenso cuadro de las prácticas deportivas de otros pueblos y estadios de las realizadas en U. R. S. S.

El estadio "Pichtchivikis" (trabajadores de la instalación), posee dos mil cuatrocientos miembros. Los miembros del Club cotizan once rublos al año. Esta cuota da derecho a la frecuentación del Club y a utilizar raquetas de tenis, balones, discos, jabalinas, en fin, todos los útiles de un deportista integral.

Antes de entregarse a ningún deporte, un médico reconoce a las muchachas y muchachos que van a entregarse a cualquier ejercicio. Nadie físicamente incapaz puede practicar un deporte excesivo.

Al fondo del Club, un gran lago permite que se practique el remo.

Lo que más sorprende de esto es saber que son obreras y obreros, juventudes de fábrica y del campo. Han construido estos clubes formidables, estos estadios inmenos, estas piscinas formidables para ellos. Las han hecho ellos y las disfrutan ellos. Es difícil no inclinarse ante lo razonable.

Pero yo quiero conocer la opinión de un miembro destacado del "Pichtchivikis". Fedor Schoura Tiev, secretario del Club, se pone a mi disposición y me responde:

—Entre nosotros el deporte es una necesidad, una de las cláusulas de nuestro plan de construcción. Aquí no se hace deporte por "sport"—me dice sin saber que hace un retruécano fácil—. Aquí se hace deporte porque precisamos de mujeres sanas y de hombres fuertes, porque al que desarrolla una capacidad de trabajo en la fábrica, en el taller o en el oficina, le es imprescindible para su salud una jornada equivalente y proporcional de sol, de aire libre y de ejercicio. En el antiguo régimen no había más que once campos de deportes en Moscú. Hoy hay más de cuatrocientos cincuenta. Además, el deporte es un gran educador moderno. Ayuda a la camaradería y acerca, sin rencores ni distancias, a los hombres. En los clubs deportivos de Rusia, el número de inscritos se eleva a treinta millones de individuos.

Veo después sucesivamente algunas publicaciones deportivas: "El Turismo", "Higiene de la mujer", "Aire Libre".... En ellas se emplea un lenguaje claro y sencillo, con profusión de grabados que enseñan la práctica de la natación, del remo, del tenis.

—Y viajar? ¿La juventud rusa no viaja?

—Sí. Como en ninguna otra parte. Visite la Sociedad Proletaria de Turismo. Allí le informarán.

Y Fedor me extiende una tarjeta para el secretario camarada de la Sociedad de Turismo.

—Todas las semanas se organizan excursiones colectivas y culturales. Según las estaciones, los excursionistas se dirigen al Cáucaso o a Dnieper, etc. Esta Sociedad "Sovtourist" se encarga de orientar las vacaciones del que lo desea, preparando su viaje en las condiciones excepcionales que nuestra organización nos permite. Precisamente queremos acentuar el trato entre campesinos y ciudadanos. Esta Sociedad fabrica por sí propia todo lo indispensable para un viaje: conservas, equipos deportivos—skis, patines, etcétera—, cocinas portátiles, tiendas de campaña.... Contamos con un millón de miembros que pagan dos rublos al año. Pueden inscribirse como miembros un individuo o un grupo, teniendo, claro está, este último una considerable ventaja. Puede calcularse que, por ejemplo, Batoum en invierno es visitado por unos 40.000 turistas.

He podido comprobar la importancia de la "Sovtourist". Además de ser el centro que

Guerra en la paz

El plan de defensa para futuras invasiones puede producir en Bélgica una crisis política

BRUSELAS.—La defensa de Bélgica, ante posibles futuras invasiones militares, puede ser la causa de una crisis de Gobierno, según informes procedentes de fuentes autorizadas.

Se afirma que existen hondas diferencias de criterio en lo que respecta al plan de fortificaciones, entre el ministro de Defensa Nacional, Mr. De Veze, y el alto mando militar. Mr. De Veze sostiene que el plan actual adoptado por el Parlamento y aprobado en el último Consejo de Ministros que presidió el rey Alberto, es suficiente y parece dispuesto a dimitir, arrastrando posiblemente al ministro de Justicia, Mr. Janssen, en el caso de que se viera obligado a modificarlo.

El plan comprende una consignación de cuatrocientos millones de francos, y las primeras obras se han emprendido recientemente. Comprende una línea de defensa natural facilitada por el río Mosa y protegida por fortalezas en Lieja y Namur y completada por un fuerte en el Norte. Se construirán dos líneas de refugios fortificados y emplazamientos especiales que se extenderán desde el Mosa al Scheldt. En el Este, la línea del Mosa estará protegida por posiciones fuertemente fortificadas en la Meseta de Hervem, entre las que figuran refugios de acero, una fortaleza y puestos para la Infantería. La Artillería será equipada con cañones de alcance de diecisiete kilómetros.

El alto mando, al que apoya—según se afirma—una personalidad de alto relieve, es partidario de que la línea de defensa se retire del Mosa y continúe a lo largo del Scheldt y en Flandes, lo que supondría el abandono a los invasores de una parte de Lieja, y todas las provincias inmediatas al Luxemburgo. Alegan que el plan original tiende particularmente a defender a Francia en vez de proteger a Bélgica.

Se dice, igualmente, que el alto mando obstaculiza la realización del trabajo del plan original todo cuanto puede, con la esperanza de que se produzcan hechos que hagan posible el abandono.

Entre tanto, los defensores del plan, entre ellos Mr. De Veze, declaran que Francia teme la guerra tanto como Bélgica y que el mayor peligro lo ofrece para ambos países la frontera oriental. (United Press.)

La Unión surafricana quiere incorporarse a los territorios que fueron alemanes

EL CABO.—La Asamblea legislativa de la Unión surafricana ha acordado modificar la Constitución, para con ello permitir que sean incorporados a la Unión, como una quinta provincia, los territorios de la antigua África occidental alemana.

No asistieron a esta sesión los diputados de origen alemán, que presentaron un escrito protestando de antemano contra la adopción del referido acuerdo. (U. Press.)

La Argentina está conforme con no enviar material de guerra a Bolivia y Paraguay

BUENOS AIRES.—El Gobierno de la República Argentina ha aceptado la proposición de la Sociedad de Naciones de prohibir todo envío de material de guerra a Bolivia y Paraguay.

Se sabe que el Gobierno de Chile ha adoptado idéntica resolución. (United Press.)

controla el turismo de toda Rusia, ha organizado grandes cruceros alrededor de Europa. De Odessa a Leningrado, en el vapor "Abkhasie", por ejemplo, fué un gran viaje realizado recientemente. La Sociedad publica un diario del que tira unos sesenta mil ejemplares.

La "Sovtourist" dispone de un capital de cincuenta millones de rublos. La Sociedad está subvencionada por los sindicatos profesionales.

Ahora, al aproximarse el verano, este organismo adquiere toda su fiebre y movimiento. Las grandes caravanas proletarias buscan el aire y el sol, lejos del humo de las fábricas, fuera del cuarto estrecho del taller o del desvío obscuro de la oficina.

Es la hora de conquistar la libertad auténtica, casi desnudos y a pleno sol.

Natacha WRAILOVSKA
(Reproducción prohibida).

EN LA DIPUTACION

La Comisión Gestora aprueba una moción relacionada con el funcionamiento de la Junta de Transportes

Varias subvenciones para obras de higienización de caseríos. - El día primero de junio darán comienzo los ejercicios de oposición a la plaza de secretario de la Corporación provincial

A las cinco de la tarde se reunió ayer la Comisión Gestora en pleno, para la celebración de su sesión quincenal.

En la presidencia, el señor Bellido.

De nueva entrada.—Aprobada el acta de la anterior, se da cuenta de los asuntos de nueva entrada, que pasan a sus respectivas Comisiones. Entre estos asuntos figuran los siguientes:

Comunicación de don Emilio Eizaguirre, como presidente del Rotary Club, agradeciendo a la Corporación las facilidades concedidas para celebrar las sesiones de la Conferencia Rotaria Internacional.

—Dej Tribunal que ha de entender en las oposiciones a la plaza de secretario de la Corporación, dando cuenta de que los ejercicios darán comienzo el día primero de junio, a las diez y media de la mañana.

—Del Ayuntamiento de Tolosa, solicitando una subvención para sus fiestas patronales.

—De la Junta del Patronato del Nuevo Hospital, presentando nuevo presupuesto con el aumento sufrido para el coste total de la obra; y, finalmente, un ofrecimiento de un folleto contenido dos conferencias sobre colectivismo obrero, pronunciadas en el Ateneo Guipuzcoano y en el Ateneo Enciclopédico Obrero.

PICTAMENES SOBRE LA MESA

De Hacienda Municipal.—Acerca del recurso interpuesto por el vecino de Eibar don Gabino Urionabarrenechea, contra el establecimiento, por aquel Ayuntamiento, de una tasa relativa a la Alhóndiga. Solicitó que quedara sobre la mesa el señor Cortázar, que impuesto de la legalidad del acuerdo adoptado por la Comisión de Hacienda, no se opone a que se apruebe, como así se hace.

—Otro dictamen, relacionado con un recurso interpuesto por el vecino de la misma localidad don Timoteo Zubiate, contra el establecimiento, por aquel Ayuntamiento, de un arbitrio sobre pompas fúnebres.

Manifiesta el señor Cortázar que el Ayuntamiento de Eibar ha reglamentado ese impuesto con algunas aclaraciones, y estima que cuando esa reglamentación se envíe a la Comisión Gestora, se modificará el acuerdo adoptado con el recurso, por lo que solicita que vuelva a la Comisión. Así se acuerda.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Andonaegui da cuenta de las dimisiones presentadas para formar parte del Tribunal que ha de examinar a los opositores a la plaza de secretario, y de la forma en que dicho Tribunal ha quedado constituido, que, como ya dijimos, estará integrado por los señores Lojendio, Pérez Arregui, Olóriz y Zubeldia, ex secretario de la Corporación Provincial.

El señor Cortázar formula algunas observaciones acerca de que la Corporación no está representada en dicho Tribunal por ninguno de sus miembros.

Le informa el señor Andonaegui que la Comisión no ha podido hacer más, sino dirigirse al Colegio de Abogados, que nombró a los señores Lojendio y Pérez Arregui, los cuales representarán a la Corporación.

Así lo confirma el presidente, y se aprueba la gestión.

RELACION DE DICTAMENES

De Hacienda Provincial.—Sobre escrito del presidente de la Federación de fabricantes de pan de Guipúzcoa, solicitando se desista por la administración subalterna de presentar a los industriales panaderos las papeletas para la percepción del impuesto abolido que gravaba la importación de harina de trigo.

Se acuerda no ser posible acceder a la petición.

—Sobre escrito formulado por don Manuel Hornilla, vecino de Irún, recurriendo contra el acuerdo de su clasificación gremial y cuota como agente colegiado.

—Dictamen acerca de la instancia suscrita por los presidentes de las tres Agrupaciones de Jardines Mixtos de Trabajo de Guipúzcoa, interesando que para el segundo trimestre del presente año subsista la consignación de dichos organismos a razón de 150.000 pesetas.

Se dice en el dictamen que no es posible revocar el acuerdo de que debe ser el Ministerio el que sufrague esos gastos, por la imposibilidad legal—aparte de no haber conseguido sostener unos servicios que no corresponden a la Diputación. Por consiguiente, se desestima.

—Se aprueba una adición a la clase 11.º, del Reglamento de la contribu-

ción industrial, agregándose el párrafo que incluye a "los vendedores al por mayor de papel de fumar".

—Se aprueban varias transferencias de crédito, de distintas Comisiones, cuyo total se eleva a 39.437 pesetas.

—Se aprueba una transferencia de 9.000 pesetas con destino al pago del terreno adquirido en Irún para construir la Central Telefónica provincial.

De Hacienda Municipal.—Dictamen al escrito del Ayuntamiento de Beasain, que solicita la condonación de un débito, por la construcción de la escuela del Arenal, cuyo presupuesto se elevó casi al doble. Hace una proposición de pago por cuatro anualidades, que el dictamen no acepta.

El señor Cortázar no se muestra conforme con este criterio, manifestando la situación de aquel Ayuntamiento, que no ha podido hacer uso de las ordenanzas municipales sobre aplicación de exacciones mayores, dada la situación de la industria de su zona, cuya crisis es por todos conocida. Esta situación le impide a aquel Municipio hacer frente a las anomalías imprevistas de la construcción de la escuela. Solicita se tenga en cuenta el informe de la Comisión de Enseñanza que, en atención a esta situación, atendía la solicitud.

El señor Andonaegui dice que la Comisión, al redactar el informe, no pudo hacer otra cosa. No se opone a que la Corporación acuerde otra cosa, si se cree prudente. Advierte el señor Cortázar que no se trata de revocar un acuerdo, sino de tener en cuenta el aspecto legal de las exacciones, cuyo uso no puede hacer a aquel Ayuntamiento, dada la situación de su industria. Afirma que el Ayuntamiento ha contribuido con exceso a la construcción de la escuela.

Pregunta el señor Rezusta a qué se debe que el presupuesto de la construcción se haya aumentado, y el señor Cortázar interviene nuevamente para informar a los gestores que ha sido debido a accidentes naturales de la cimentación del terreno. El Ayuntamiento contribuye con el 65 por 100, pero el presupuesto se ha elevado casi al doble por las circunstancias señaladas, por lo que se elevó el informe, proponiendo la condonación que se solicita.

Se acuerda que el dictamen vuelva a la Comisión, para que se estudie nuevamente, teniendo en cuenta las manifestaciones del señor Cortázar.

De Transportes.—Hay una moción de dicha Junta, en relación con el funcionamiento de la misma.

Parece ser que quedó en suspenso el reglamento para su organización por el Gobierno, habiendo dado lugar este trámite, no terminado, a que se establecieran servicios clandestinos que han suscitado las consiguientes protestas. Se propone, en este estado las cosas, la aprobación de un reglamento con carácter provisional, hasta que se redacte el del Estado, dándose normas para el funcionamiento y regularización de las líneas de transporte y señalando las personas que han de formar dicha Junta provincial, a la que se da un carácter ejecutivo.

El secretario advierte que la Junta no tiene más facultades que las de Obras Públicas, o sea, únicamente consultivas.

El señor Cortázar dice que al ser designados para esa Comisión se encontraron con que había diversos asuntos por solucionar. Añade que la Diputación tiene dominio sobre las carreteras de su propiedad y éste es un asunto que roza con las atribuciones que tiene la Diputación sobre esa materia.

Dice que se han puesto servicios clandestinos, formulándose reclamaciones sobre diferentes causas, que el ministerio de Obras Públicas no ha resuelto nada. Por lo que se ve, en Madrid tienen más concepto de la autonomía que ellos, al creer que no debe mezclarse en esta cuestión. Propone que se adopte un acuerdo, para evitar querellas, y que, previos los asesoramientos debidos, la Gestora sea solidaria de los acuerdos que

adopte esa Junta de Transportes. Dice que no hay que hacer dejación de derechos que el Poder central reconoce, yendo de acuerdo con las demás Gestoras hermanas.

El presidente, refiriéndose al carácter consultivo de la Junta, advertido por el secretario, dice que las tres provincias hermanas llevan esta cuestión sin reclamaciones, dándose el caso de que la Junta Central pide datos concretos a la de Vizcaya, que tiene poder ejecutivo.

El dictamen se aprueba.

De Agricultura.—Se acuerda agregar una adición al reglamento del control lácteo, dejando exento de pago de contribución a los dueños de vacas destinadas a esa utilidad.

Subvenciones a caseríos.—Se aprueban las siguientes, para higienización de inmuebles de colonos de la provincia:

A Jesús Lascurain, de Placencia, 2.500 pesetas.

Simón Echave, de Escoriaza, 500.

Emeterio Mugarza, de Oñate, 2.500.

Miguel Cortabarria, de Oñate, 4.565.55.

Tiburcio Arenaza, de Mondragón, el 25 por 100 de las obras que realice, hasta un tope de 500 pesetas.

Jesús Echeverría, de Vergara, igual que al anterior.

Azueda Abásolo, de Escoriaza, lo mismo.

Rafael Alcorta Plaza, 2.000 pesetas.

Antonio Alcorta Osa, de Motrico, 2.000.

José Manuel Larrañaga, de Gueñar, 2.500.

Castor Ubillos, de Aduna, 2.500.

José María Ibarbia Olaizola, de Azcoitia, 2.500 pesetas.

Rafael Sánchez Guardamino, de Fuenterrabía, 2.000.

Juan Francisco Irazusta, de Abalos, 2.500 pesetas.

Ignacio Achaga, de Aya, se le concedieron 2.409'75 pesetas, habiendo ascendido los gastos a 2.500, cuya diferencia se acuerda abonar.

De Régimen Interior.—Sobre escrito de don Nemesio Muniña, interesando se le señale de sueldo el mismo que para el cargo que desempeña se asimila por el vigente Reglamento de Régimen Interior.

Aprobado.

De la Comisión Provincial.—Acuerdo de dicha Comisión, concediendo a la mujer de la Limpieza de la Imprenta Provincial, Margarita Apellániz, los mismos beneficios que a las demás del mismo empleo del Palacio Provincial, elevándole el sueldo a cinco pesetas.

Se aprueba.

Del contador de fondos provinciales.—Relacionado con el acuerdo de la Comisión Gestora por el que se le concedió una pensión del 50 por 100 de la asignación que disfrutaba a doña Martina Echeveste, como encargada de la limpieza del locutorio de Hernani, del Teléfono provincial.

Pasa a la Comisión correspondiente.

De Caminos, Obras y Fomento.—Se aprueba el proyecto de construcción de una central telefónica en Irún.

—Se desestima la petición formulada por don Francisco Castañares, que solicitaba una subvención de 500 pesetas, para realizar una prueba con un invento suyo sobre reconocimiento de basuras.

—Dictamen proponiendo que pase a la Comisión pro-damificados una solicitud de varios vecinos de Aya, pidiendo se les reduzca en un cincuenta por ciento su aportación económica a la construcción de un camino vecinal de Orio a los barrios bajos de Aya.

Estos vecinos contribuían en dicha construcción con el 35 por 100 de las obras, siendo el 65 por ciento de la Diputación. Como el Ayuntamiento de aquella villa no interviene en las obras, y los vecinos han sufrido pérdidas con las inundaciones, solicitan se les rebaje su aportación al 30 por 100.

El presidente dice que si bien subsiste la Comisión pro-damificados, no hay ya consignación alguna, por haberse efectuado los repartos que se acordaron de 1.114.000 pesetas que constituyó el remanente de la suscripción pública.

El señor Andonaegui manifiesta que el escrito lo presentaron estos vecinos cuando aún no se había hecho la distribución de cantidades. Cree que son dignos de que se les atienda, ya que ellos han emprendido la obra del camino, aportando las cantidades por medio de subvención hecha entre los colonos. La obra se calcula en unas 300.000 pesetas, y la rebaja del tipo de aportación supondría a la Diputación unas 14.000 pesetas.

El señor Rezusta teme que se siente un precedente funesto.

El señor Iriondo apoya las manifestaciones del señor Andonaegui, pues se trata de colonos que incluso han solicitado un préstamo a la Caja de Ahorros para construir el camino.

El presidente recuerda que hay por parte del Gobierno un ofrecimiento de 500.000 pesetas para remediar los daños de las inundaciones, asunto del que se ha ocupado durante su última permanencia en la capital de la República, y si esta cantidad se conseguiera, podría destinarse una partida a esa petición de colonos damnificados, para rebajarles el tipo de contribución en la obra del camino vecinal.

Entre tanto, puede pasar el dictamen a la Comisión de Caminos, para que se dirija a la Hacienda, no a la Comisión pro-damificados. Y en este tiempo se verá si llega la subvención aludida.

—Dictamen planteando a la Corporación provincial el escrito del Ayuntamiento de Oyarzun, que solicita se le encargue la construcción del camino vecinal de primer orden desde el casco del pueblo al barrio de Ergoyen. Solicitan se les exima del trámite de sacar a subasta las obras, para poder obtener el beneficio de la rebaja que se obtiene generalmente en las subastas, en atención a los perjuicios causados por las inundaciones.

La Comisión, en su dictamen, se opone a esto, porque ello desvirtuaría las normas seguidas hasta ahora.

Dice el señor Andonaegui que este es un caso parecido al anterior. Por esos perjuicios habidos, el Ayuntamiento de Oyarzun pide que se le exima del trámite de subasta, con el fin de aminorar el coste de la obra, que sería un 15 por 100.

El presidente manifiesta que el alcalde y secretario de dicho Ayuntamiento le habían visitado, haciéndole las mismas consideraciones que ha apuntado el señor Andonaegui.

Intervienen varios gestores, discutiéndose si ha habido o no precedentes en estos casos, y por último se pone a votación la propuesta del señor Andonaegui, de que se acceda a la petición del Ayuntamiento de Oyarzun. Se desestima y el dictamen queda aprobado.

El presidente explica su voto en contra. Lo ha hecho así por temor a sentar precedentes.

De Teléfonos.—Se aprueba un dictamen sobre la petición formulada por la telefonista de Irún, señorita Leonila Medina, solicitando que a los efectos de retribución, jubilación y antigüedad, se tenga en cuenta los años de servicio que prestó en la Red antes de ser nombrada de plantilla.

El nuevo Hospital.—Se aprueba el Reglamento de Régimen Inferior de la Junta de Patronato del Nuevo Hospital.

Proponiendo la aprobación definitiva de las cuentas de "La Gota de Leche" de esta ciudad, correspondientes a 1932 y 1933 y que se recomienda a la Junta de dicha Institución recibe la aportación de otras Corporaciones para la ejecución de los proyectos de renovación de material que estima necesaria.

También se aprueba.

—Se conceden 2.000 pesetas de subvención a la Colonia Escolar de niños enfermos y menesterosos que organiza para este año la "Piña Raku" de Tolosa.

Seguidamente se levanta la sesión.

Atención

Por cesación de negocio se liquidan artículos de ferretería, cerrajería, etc.

Batería de cocina, hules, cristal y loza, a precios sin competencia.

"Ferretería Donosti" :-: USANDIZAGA, 10.

Garganta oido, nariz

Especialista en la Clínica San Antonio.

Consulta: 10 a 12 y 3 a 5.

Peñaflor, 10.—Dr. MOLANO.—Telf. 14-1-68.

TELE. 16145 TEATRO PRINCIPAL SAGE

HOY, VIERNES 'LA NAVE DEL TERROR'. Un film de misterio intenso y conmovedor.

Mañana "ADIOS A LAS ARMAS" con Gary Cooper, Helen Hayes y Adolphe Menjou

La Semana Lírica

La música de Vives encontró admirables intérpretes para "Doña Francisquita"

En verdad que cuando anoche llegamos al Victoria Eugenia pensamos que algún gran acontecimiento se desarrollaba en la sala. Aplausos como si un orador o un cantante de gran fama hubiera arrebatado a la muchedumbre que llenaba la sala. Era que una muchachita, una púber, había cantado maravillosamente la canción del "pajarito" de "Doña Francisquita", y que el auditorio, más que entusiasmado, agradecido porque la niña—¿qué otro substantivo podemos aplicar a esa artista cuya ingenuidad se expresa por medio de una voz que, nunca mejor que en esta ocasión, podemos calificar de angelical—cantó deliciosamente la canción. Y comprendimos el entusiasmo del público cuando repitió la misma canción.

Dicíamos ayer que teníamos nuestras reservas en cuanto a la representación audaz—que audacia grande es—de estas obras; pero ya ha desaparecido. Nos quedaba por oír esta "Doña Francisquita", y después de visto y oido, luego de pulsada la opinión—que dicen quienes de política se dan por enterados—, hemos de proclamar el triunfo rotundo de la compañía lírica del Orfeón Donostiarra.

Tarde, muy tarde terminó la función. La hora, que es nuestra tirana, nos obliga a no extendernos en los detalles que nos sugirió esta primera audición de la obra de Vives. Mas no queremos ser injustos, e injusticia no pequeña sería no citar a los otros intérpretes de la obra. Primero a Carmen Caballero, esa "mezzo" poseedora de un "veluto" tan bello que nos hace recordar a Volpi.

Cantó la Caballero con ese fuego que parece oculto entre cenizas, tan español que se nos representaba como la genuina "Carmen" de Bizet. Y aquella frase del dúo con el tenor, en una de las escenas finales del segundo acto, aquél "¡mi vida!" declamado encerraba todo el verismo que puede prestarle la mejor actriz cantante. Eso fué Carmen Caballero, que se asimiló el personaje con tal desenvoltura, desenvoltura que no traspasó los límites de lo correcto, que nos causó admiración.

Discreto, muy artista cantando, dando tono de distinción al personaje, Aguirreche; nada grotesco, cómico y con ciertas "morcillas" tolerables, Marcial Otegui; muy bien, "hasta cantando", el gran artista y director Gregorio Beorlegui; Ramallo muy bien, como Laura Carasa. Y las danzarinas del bolero, y el coro, y los murguistas, y, sobre todo, la orquesta, dignos de una gran compañía lírica de envergadura.

Esto quiere decir que el maestro Gorostidi ha obtenido un triunfo en la preparación—difícil empresa—de esta compañía, que ha merecido el elogio entusiasta de todos cuantos han asistido a las representaciones, y que han de volver. Porque todos querrán deleitarse con tales representaciones de estas joyas líricas de nuestro Teatro nacional.

68 plazas con 7.000 pesetas

28 plazas de Delegados de Trabajo y 40 de Inspectores. No se exige título. Edad: desde los 23 años. Instancias hasta el 26 de mayo. Exámenes en Enero. Para el Programa, que regalamos, "Contestaciones" y preparación, diríjanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23 y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID.

En las últimas oposiciones a Inspectores, Delegados y Auxiliares de Trabajo, obtuvimos 96 plazas cuyos números y nombres se publican en el prospecto que regalamos.

El señor
Don Juan Saldías Expósito
(VIUDO DE DOÑA GABRIELA OJER)

Falleció ayer, a las 11:30, a la edad de 54 años
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Sus desconsolados hijos, doña Lola, don Agustín, don Leoncio y doña Francisca; primos, sobrinos y demás parientes, y el Gremio de mozos del exterior de la estación del ferrocarril del Norte,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, desde el Hospital civil, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, SABADO, a las OCHO Y MEDIA, en el mismo Hospital, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 25 de mayo de 1934.
Domicilio: SAN MARTIN, 5.

NOTICIAS

NOTA TRISTE.—Ayer dejó de existir, a consecuencia de un accidente, el conocido maletero Juan Saldías Expósito, persona que tenía mucha popularidad en nuestra ciudad. Hombre campechano, bonachón y jovial, supo conquistarse numerosas simpatías.

Esta tarde, a las 5, su cadáver será conducido al cementerio de Polloe desde el Hospital civil. Mañana, a las ocho y media, en la iglesia del mismo Hospital, se celebrarán los funerales de sufragio.

A sus apenados hijos y demás familia, nuestro pésame sentido.

CAMARA DE COMERCIO Y NAVEGACION DE GUIPUZCOA.—Ha sido planteada ante esta Cámara una petición formulada por almacenistas establecidos en pueblos, de que se gestione la supresión de la patente provincial por la que los almacenistas que efectúen envíos de mercancías a la capital de la provincia, en autocamiones propios o alquilados, vienen obligados a tributar como comerciantes de la tarifa segunda, en igual cuantía que los de la capital, con un recargo del diez por ciento, lo que se considera injusto por los interesados.

Asimismo ha sido solicitado informe de la Cámara sobre la forma de establecer la debida distinción entre los vendedores por mayor y por menor de cereales y semillas. Pudiendo existir en ambas cuestiones intereses contradictorios entre diversos comerciantes, esta Cámara abre una información a la que pueden acudir todos los que se consideren interesados verbalmente, o con preferencia por escrito, durante lo que resta del presente mes.

Los antecedentes de estas materias se encuentran, a disposición de los interesados, en las oficinas de la Cámara (Guetaria, 2, tripli-cado).

CIRCULAR DE INTERES PARA LOS ESTABLECIMIENTOS DE HORTICULTURA, JARDINERIA Y ARBORICULTURA DE GUIPUZCOA.—Ordenado por la Dirección General de Agricultura, que antes de finalizar el mes de agosto del año actual se envíe a dicho Centro lista de los establecimientos de Horticultura, Jardinería y Arboricultura, se recuerda a los dueños de todos los mencionados establecimientos que pública o privadamente se dediquen a la venta de plantas vivas, el deber de solicitar hasta el día 31 del presente mes de mayo de la Jefatura del Servicio Nacional Agronómico, sito en San Sebastián en la calle Prim, número 29, tercero, se le gire una visita de inspección para que en el caso de hallarse comprendidos dentro de lo que dispone el artículo tercero del Convenio Internacional de Berna, se les incluya en la lista a que hace referencia este edicto.

Asimismo se recuerda a los interesados las limitaciones que se imponen en la vigente ley de plagas del campo a la circulación de plantas en armonía con lo dispuesto en los artículos 23, 30, 42 y demás concordantes.

San Sebastián, 16 de mayo de 1934.—El ingeniero jefe, Francisco de P. Aguayo.

REGISTRO CIVIL.—Últimas inscripciones: Nacimientos: Tomás Goicoechea Otermín y Manuel Ibarburu Sarriegui. Defunciones: Ninguna.

SOLAR NAVARRO.—Se pone en conocimiento de los socios que el próximo domingo, día 27 del corriente, a las diez y

media de la noche, se celebrará en esta Sociedad un festival de baile que será amenizado por la orquestina "Broadway", que tantos éxitos ha venido cosechando en los festivales celebrados el pasado invierno en este Centro.

Se advierte que para la entrada se exigirán las formalidades reglamentarias.—La Directiva.

EL HOMENAJE A JUANITO ARZAC.—El domingo, día 27, en el pueblo de Alza, se celebrará el homenaje que dedican sus amigos, organizándose numerosos festejos.

A las ocho y media de la mañana, salida frente al bar Arzac (Miracruz) de todos los concurrentes y "txistulares" del barrio. A las diez y media, gran partido de pelota a pala entre elementos destacados del campeonato.

A continuación se le hará entrega al homenajeado de un valioso regalo, por la bellísima señorita "Miss Gros".

Después se jugará un partido a mano.

Por la tarde, después del banquete, se celebrarán diversos festejos y habrá música a todo pasto.—La Comisión.

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto los vapores "Gaviota" y "Hemani", con carbón, procedentes de Gijón, y el "Magdalena", con carga general, de Bilbao. Por la tarde fondeó en la bahía de la Concha el vapor "Ruda", que también trae carbón.

No se registró ninguna salida de buques mercantes.

Por la noche quedaba atracado al muelle Este de la dársena el vapor "Galicia", acompañado de los que entraron durante el día.

LA PESCA

Poca pesca. Ni pequeños ni grandes trajeron ayer a puerto mucho pescado. Y llegada la noche, se veían algunas pescaderas, silenciosas, con las tablas de anchoa y verdel, mientras en la Pescadería esperaban que llegase pescado...

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 19 minutos de la madrugada; a las 12,42 de la tarde.

Bajamar: A las 6,32 de la mañana; a las 6,54 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo.

Situación atmosférica:

La situación isobárica permanece casi estacionaria, sin que se registre cambio apreciable en el tiempo reinante.

El anticiclón del Atlántico se extiende por el centro de Europa y existen mínimos de presión sobre Suecia, de una parte y en el golfo de Génova y costa Oeste de Marruecos, por otra.

En Guipúzcoa, el tiempo es bueno, brumoso; el cielo se encontraba cubierto de nubes bajas de carácter local.

En la mar, el viento sopla flojo del segundo cuadrante y la mar está casi en calma.

Tiempo probable:

GUIPUZCOA.—Viento flojo de la región del Este. Cielo generalmente nuboso.

A CIEN MILLAS.—Viento del sector Este, flojo. Mar rizada.

GRANDE SOLE.—Viento flojo de dirección variable. Mar rizada.

ESTACA DE VARES.—Viento del primer cuadrante, moderado. Marejada ligera.

En el María Cristina

Se celebró la cena de gala con que el "Livery Club" obsequiaba a las autoridades

En el hotel María Cristina se celebró anoche la cena de gala ofrecida a las autoridades de la ciudad por el presidente del The City Livery Club, sir Wilkinson, que con otros miembros son huéspedes distinguidos de San Sebastián desde hace unos días.

A las ocho y media de la noche fueron recibidas las autoridades e invitados por los distinguidos visitantes de nuestra ciudad, y a las nueve dió comienzo la comida de gala.

El comedor presentaba brillantísimo aspecto. Entre los invitados se encontraban el gobernador civil de la provincia, señor Muga, con su esposa; comandante militar de la plaza, señor Legorburu, y señora; alcalde de la ciudad, don Fernando Sasiain; tenientes de alcalde señores Soraluce, Chaos y Parra, con sus señoras; secretario del Centro de Atracción y Turismo, y comandante jefe de los submarinos surtos en Pasajes.

A los acordes de los Himnos nacionales de Inglaterra y España, brindaron por ambos países el presidente del Livery Club, sir Wilkinson, y el gobernador de Guipúzcoa, don Emeterio Muga.

Sir George Wilkinson expresó la gratitud a las autoridades por la cordial acogida que se les había dispensado en San Sebastián, ciudad de la que llevarán un grato recuerdo, y brindó por la prosperidad y éxito del Municipio de la localidad.

El vicecónsul de Inglaterra también brindó, lamentando la ausencia del señor Sasiain en el banquete que el Ayuntamiento ofreció a los expedicionarios ingleses en Igeldo, el primer día de su estancia en San Sebastián. Hizo resaltar la excelente impresión que todos sus compatriotas llevaban de esta hermosa ciudad.

El alcalde justificó su ausencia de aquél acto porque otros deberes le retenían en Madrid, y pronunció palabras de cortesía para los distinguidos visitantes.

Después de estos brindis fueron pronunciados otros discursos, en los que hubo frases de cordialidad para ambos países.

Se dieron vivas a Inglaterra, España y Guipúzcoa, contestados con cálidos "hurras" por todos los comensales.

Terminada la comida se organizó en uno de los salones de fiestas un brillante festival de baile, y seguidamente hubo una exhibición de danzas y bailes españoles por una artista de variedades.

La brillante fiesta terminó de madrugada.

Caixa de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

Subasta del mes de mayo

Día 25: Exposición.

" 28: Venta de ropas.

" 29: Venta de colchones y muebles.

" 30: Venta de alhajas.

Liquidación

Comedores, 175 pesetas; gabinetes, 175,50; llaves, 5; armarios luna biselada, 80; mesillas mármol, 16; camas, mesas, más barato que usadas.

COMERCIAL HISPANIA MORAZA, 3.

Pensión Maricel

Sitio inmejorable, pensión completa o habitaciones solas, precios económicos, casa nueva todo confort, cocina francesa, Ayuda Kursaal, 12, 5.º derecha.

El señor
Don Feliciano Echeveste Batz
Falleció en el día de ayer
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña Francisca (viuda de don F. Echeveste); hermanos, doña Catalina, doña Antonia y don Martín; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, SABADO, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y a las CUATRO de la tarde a la conducción del cadáver hasta la Avenida de Francia, y en IRUN, a las CINCO, desde el ALTO de OLAZABAL al Cementerio de la ciudad, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 25 de mayo de 1934.

Domicilio: Calle de PRIM, 34.

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



Santoral

Viernes, 25 de mayo.—Gregorio VII, Bonifacio IV, papas; Urbano, Adelino y Dionisio. (Temporadas.)

Varias

Se encuentra restablecido de la dolencia que le ha aquejado, don Carlos Lizasoain.

—En una clínica de nuestra ciudad ha sido operada de apendicitis la esposa de don René Labrie.

—Ha sido sometido en Madrid a una intervención quirúrgica el ingeniero don Pedro Méndez Vigo, sobrino del ex marqués de Atarfe.

—En Zarauz ha dado a luz a una niña la esposa de don Bernardino Celaya (nacida María Eizaguirre).

Lno. ZURIAARRAIN. — DENTISTA
Calle Oquendo, 28, 4.^o

Consulta de nueve a una y de tres a siete

—Doña Felisa Iturbe, esposa del doctor Gallastegui, ha dado a luz en Madrid a una niña.

—En Eibar dió a luz a un niño la esposa de don Francisco Anitua Guisasola (nacida Inés Unceta Barrenechea).

—Para el día 8 del próximo junio ha quedado concertado el enlace en nuestra ciudad de la señorita Pilar Jacois con don Joaquín Pérez Roncal, hijo del ex gobernador de Navarra, don Manuel Pérez Roldán.

—Para el día 23 se ha señalado la fecha del enlace matrimonial de la señorita María Josefa Garay y Espinosa, hija de los señores de Garay (don Antonio), con don Antonio Mac-Crohon y Jarava, hijo de los señores de Mac-Crohon (don Luis).

Letras de luto

En Tolosa dejó de existir en la madrugada de ayer, la señorita Adriana de Lasquibar Santos, de muy apreciada familia de aquella localidad, donde esta pérdida ha causado general sentimiento. La finada, cuyas bondades le hicieron granjearse el cariño de cuantos se honraban con su amistad, dejó una estela de recuerdos que enaltecerán su memoria.

Hoy, viernes, a las nueve y media, se celebrarán en la parroquia de Santa María, de aquella villa, los funerales por el descanso eterno de su alma. La conducción se verificará a la misma hora. Ambos actos constituirán sentidas manifestaciones de condolencia.

A sus atribulados hermanos expresamos en estas líneas nuestro sentimiento por pérdida tan sensible, adhesión a su dolor que hacemos extensivo a toda la familia.

—Ha causado verdadero duelo, dolor profundo en nuestra ciudad, el fallecimiento del señor don Feliciano Echeveste Batz, que cerró para siempre sus ojos ayer.

El dolor que causará esta pérdida irreparable en una distinguida familia, tan querida en nuestra ciudad, alcanza a otras

CYMA
RELOJ SIN IGUAL

La señora
Doña Juana Tellechea Marizcurrena
(VIUDA DE DON MARCELINO MURUA)
Falleció en el día de ayer, a las nueve de la noche
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, D. Valeina, doña Blasa, D. José y doña Mercedes; hijos políticos, don Máximo Zalacain, don Jesús Sábara y D. José María Lanada; nietos, Juanita y Josefina; hermana, doña Ramona; hermanos políticos, don Nicolás Ibarguren, don Tomás Beobide, doña María Murua, don José Mendizábal, don Sergio Murua (de la razón social Mendía y Murua), doña María Ruiz y doña Manuela Lete; primos, sobrinos y demás parientes, SUPPLICAN a sus amigos encorrienden su alma a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver y a los funerales, que tendrán lugar hoy, VIERNES, a las SEIS Y MEDIO de la tarde, al Cementerio de ALZA, y a los funerales que se celebrarán mañana, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la parroquia de SAN LUIS, de HERRERA, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: "CATALANA-ENEA".

HERRERA, 25 de mayo de 1934.

Centros oficiales

El gobernador de la provincia visitó ayer los submarinos españoles surtados en el puerto de Pasajes

Ayuntamiento

Invitación

El alcalde recibió ayer una invitación, así como los tenientes de alcalde, para asistir a la cena de gala ofrecida al Ayuntamiento por los miembros del Livery Club. La recepción se celebró a las ocho y media de la noche y a las nueve la comida.

Diputación

Los ejercicios para miqueletes

Ayer por la mañana terminaron los ejercicios verificados en la Diputación, para la provisión de cuatro plazas de Miqueletes y fijación de quince aspirantes que, por orden de puntuación, cubrirán las plazas según se sucedan.

El tribunal examinador se reunió para hacer las puntuaciones y dar a conocer la lista de los designados por orden de puntuación obtenida en el examen.

Gobierno civil

Cuestiones sociales

Entre las visitas que ayer por la mañana recibió en su despacho el gobernador, figuraba la de una comisión de obreros del almacén de maderas de don Fernando Nicolás, de Herrera, para tratar de unas cuestiones relacionadas con la readmisión, por orden de antigüedad, de obreros antes despedidos.

El señor Muga dijo a sus visitantes que se pondría al habla con el presidente del Jurado Mixto correspondiente, que se ha hecho cargo de este pleito, para ver si se halla una inmediata solución.

Otra comisión, ésta de maleteros, se entrevistó con el gobernador, para darle cuenta del pleito que se suscita todos los veranos entre los mozos del exterior e interior, con motivo de la regulación del trabajo en las estaciones.

El señor Muga prometió interesarse para ver de llegar a una inteligencia que dé término a todas esas cuestiones.

Actos políticos

Estuvo en el Gobierno civil una comisión

del Centro de Izquierda Republicana de Alza, para solicitar autorización con objeto de celebrar el día 10 del próximo junio un mitin monstruo en Herrera, y una jira, el día 17, tomando parte todas las organizaciones de izquierda de los pueblos comarcas. Esta jira se celebrará a Garbea, jurisdicción de Alza.

Visita a los submarinos
El gobernador civil, acompañado de su secretario particular, acudió ayer por la mañana a devolver la visita al jefe de los submarinos que se encuentran en Pasajes.

Exámenes en la Diputación

Relación de los aspirantes aprobados para ocupar varias plazas de Miqueletes

Ayer dieron término en la Diputación los ejercicios para opositar a cuatro plazas vacantes en el Cuerpo de Miqueletes, exámenes a los que se han presentado 124 aspirantes.

Para estas cuatro plazas el tribunal examinador propuso a los siguientes opositores, por orden de puntuación:

1. José Manuel Azcuen Iribarren, de San Sebastián.
2. Antonio Erauzquin Erauzquin, de Villafraile.
3. Cirilo Areistegui Arbe, de Anzuála.
4. Francisco Artola Andarra, de Astigarraga.
5. Ignacio Zugasti Sarriegui, de San Sebastián.
6. Luis Larrañaga Elorza, de Azcoitia.
7. Jenaro Oláechea Odriozola, de Lizarza.
8. Pedro Erauzquin Sasiabarrena, de Lazcano.
9. José Corchón Muniain, de Irún.
10. José García Mendicente, de Cestona.
11. Pedro Bengoa Salaverría, de San Sebastián.
12. José Ayerbe Castillo, de Tolosa.
13. Francisco Asensio Gascón, de Motriño.
14. Emeterio Zabala Urquiza, de Anzuála.
15. Juan Aranzadi Aramendi, de Azcoitia.

A hincharse de naranjas

Hoy ha llegado un vagón de superiores. Precio: 2'50, 3'50 y 4'50 el ciento; especiales, 6 pesetas el ciento. Pidiendo de cincuenta en adelante, se sirve a domicilio.

Son muy dulces y todo agua.

MIRACRUZ, 17.

TELEFONO 14.874

SE VENDEN O ALQUILAN

amplios locales propios para industria, en Pasajes-Molinao. Para informes, dirigirse al teléfono 52-77.

Desearía gabinete

amplio, sin muebles, sitio céntrico, con teléfono. Todo año, en buena familia, con o sin pensión. Ofertas X.X. Publicitas, San Marcial, 17.

La señorita Adriana de Lasquibar Santos

Falleció en Tolosa a la una y media de la madrugada de ayer
Habiendo recibido los Santos sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Manuel Onieva; hermanos, don Luis, doña Rosalía y doña Pilar; tío, don Emilio Santos; tía política, doña Angela Aranzabe; sobrinos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos encorrienden su alma a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver y a los funerales, que tendrán lugar hoy, VIERNES, 25 de mayo, a las NUEVE Y MEDIO de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, de esta villa, por lo que les quedará eternamente agradecidos.

TOLOSA, 25 de mayo de 1934.

El duelo se recibe en la calle Laskurain (Casa Pagola) y se despide en la iglesia. El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria se ha dignado conceder 60 días de indulgencias en la forma acostumbrada.



Ayer en Roma, Estados Unidos eliminó a Méjico por 4 a 2

Embarcó para Italia el equipo español de fútbol. - Learco Guerra ganó la IV etapa de la Vuelta a Italia, arrebatando a Camusso el primer puesto. - Otras noticias

LOS JUGADORES NORTEAMERICANOS VENCIERON A LOS MEJICANOS POR CUATRO A DOS

ROMA.—En el campo del partido nacional fascista y asistiendo el Sr. Mussolini y muchísimo público se celebró ayer el partido de fútbol anunculado entre los equipos de Estados Unidos y de Méjico, preliminar del campeonato mundial de fútbol que debió haberse disputado en América a los efectos de eliminación.

Venció el equipo de los Estados Unidos por cuatro goles contra dos.

Constituían el equipo de los Estados Unidos los jugadores Hiulian, Cerkiewicz, Pietras, Linsch, Gonzalvez, Lehman, Gallacher, Nilson, Donelli, Floriel, Camerena, Ortego, Arbita, Rosas, García, Alonso, Mejica, Carreño y Rubalcaba.

Antes de comenzar el encuentro fueron interpretados los himnos nacionales de Italia, Estados Unidos y Méjico.

Comenzaron la ofensiva los norteamericanos, pero bien pronto los mejicanos avanzaron, produciéndose una jugada peligrosa que terminó en corner que fué salvado por el portero norteamericano. Volvieron a dominar los norteamericanos y a los 16 minutos de juego marcaron su primer tanto por una jugada individual del delantero centro Donelli, que consiguió burlar al trío defensivo contrario. A los pocos minutos consiguieron empatar los mejicanos gracias a una jugada de Alonso. Aumentó la presión del equipo de los Estados Unidos, cuyos jugadores eran físicamente mucho más fuertes que los mejicanos, y a los treinta del primer tiempo marcaron un segundo tanto, también obra de Donelli. Los últimos minutos del primer tiempo fueron de absoluto acorralamiento de los mejicanos.

En el segundo tiempo fué anulado en los primeros minutos un tanto de los norteamericanos por offside clarísimo y el árbitro se vió obligado a expulsar al jugador mejicano Azpiri. Los norteamericanos acentuaron su presión y consiguieron otro tanto, también hecho por Donelli que remató un pase del interior derecha. Un minuto después los mejicanos conseguían su segundo gol por medio de Carreño, que de un tiro raso batió bien al portero norteamericano. Cuando faltaban tres minutos para la terminación del partido los norteamericanos consiguieron el cuarto goal con una jugada hecha por Floriel en combinación con Donelli.

Actuó como árbitro el egipcio Yusuf Mohamed, que estuvo bien, y como ayudantes tuvo a los italianos Rovida y Bevilacqua.

Ninguno de los dos equipos demostró poseer grandes conocimientos del juego. El juego de los mejicanos se parece bastante al del antiguo Sevilla: rápido, de pases cortos y de poca eficacia ante la meta enemiga.

El ala derecha del ataque del equipo de los Estados Unidos está formada por atletas impetuoso. La línea delantera es formidable y muy especialmente su centro Donelli.—Noti-Sport.

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL
La primera vuelta del campeonato se jugará el próximo día 27, en la siguiente forma:

En Roma, Italia contra Estados Unidos. En Trieste, Checoslovaquia contra Rumanía.

En Nápoles, Hungría contra Egipto. En Bolonia, Argentina contra Suecia.

En Génova, España contra Brasil.

En Milán, Holanda contra Suiza.

En Turín, Austria contra Francia.

En Florencia, Alemania contra Bélgica.—(United Press.)

En Barcelona embarcaron los siguientes jugadores:

Zamora y Nougués (guardametas); Ciriaco, Quincoces y Zabalo (defensas); Cilaurren, Muguerza, Solé, Marculeta y Feide (medios); Lafuente, Ventolrá, Iraragorri, Regueiro, Campanal, Lángara, Lecue, Chacho y Gorostiza.

El seleccionador ha avisado desde Barcelona a la Nacional con objeto de que Hilario esté preparado por si fuese precisa su presencia en Italia.

Antes de embarcar, García Salazar, entre otras muchas declaraciones, hizo las siguientes:

«La moral de los muchachos es excelente, y estoy persuadido de que liquidarán al Brasil y después ya veremos lo que ocurrirá contra Italia; pero no quiero ocultar la confianza que he depositado en los muchachos.»

Acerca de la formación del equipo, dijo:

«La mejoría que ha experimentado Iragorri permite confiar en su alineación el domingo; en este caso la delantera la formaré con Lafuente, Iragorri, Lángara, Chacho y Gorostiza. La línea media estará integrada, en las alas, Cilaurren y Marculeta, y en el eje es más que probable que sitúe a Muguerza. El trío defensivo lo integrarán Zamora, Ciriaco y Quincoces.»

De Vigo han salido para Italia 30 viguenses con el fin de presenciar los partidos para la Copa del Mundo.

La excursión está organizada por el semanario «Sprint», y figurarán entre los viajeros el cronista deportivo «Handicap» y el medio centro Vega.

Los expedicionarios llegarán—naturalmente!—a tiempo para presenciar el match España-Brasil en Génova.

LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

El jueves se corrió la cuarta etapa, contra el reloj y sobre 45 kilómetros (Livorno-Pisa).

La carrera constituyó un triunfo brillante para el ex campeón mundial Guerra que cubrió el recorrido en 1 hora, 5 minutos 59 segundos, a una media horaria de 41 kilómetros 420 m.

La clasificación fué:

1. Learco Guerra, en 1 h. 5 m. 59 s. 3/5.
2. Olmo, en 1 h. 6 m. 5 s. 3/5.
3. Piemontesi, 1 h. 6 m. 29 s.
4. Fournier, 1 h. 6 m. 30 s. 2/5.
5. Bovet Alfredo, 1 h. 6 m. 39 s.
6. Rigaux, 1 h. 7 m. 33 s.

El Rectángulo "Indiscreto" de la fez de una mujer

Recorra usted con los dedos la frente, la nariz y la barbilla, y verá que en la superficie señalada, la piel tiene poros más dilatados y es más grasa que la parte restante. En el rectángulo marcado es donde la mayoría de las mujeres tienen un brillo feísimo porque los polvos no permanecen adheridos, o bien ostentan una espesa capa cretosa, que está proclamando a gritos todos los polvos con que está cargada.

Sólo los polvos "Aspecto mate" resuelven el problema, pues procuran a toda la cara entera la suavidad aterciopelada de un pétalo de rosa, de un aspecto tan natural y de tan seductora belleza, que los mismos polvos no se pueden notar. Los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisienses, por estar mezclados con la Espuma de Crema, procuran, con una sola aplicación, el más perfecto "aspecto mate" que acaba por completo con el brillo para todo el día entero. La Espuma de Crema hace, también, que los polvos permanezcan firmemente adheridos en los cutis más grasientos a pesar del viento, de la lluvia y aunque se esté bailando toda una noche en el salón más caldeado.

Los Polvos Tokalon son completamente distintos de todos los demás polvos. Fabricados con arreglo a un privilegio de invento.

7. Camusso, 1 h. 7 m. 41 s. 1/5.
8. Binda Alfredo, 1 h. 7 m. 49 s. 3/5.

Vicente Trueba llegó el 47, en una hora, 10 minutos 34 segundos.

Después de la cuarta etapa la clasificación general era la siguiente:

1. Learco Guerra, 18 h. 31 m. 41 s.
2. Olmo, 18 h. 32 m. 7 s.
3. Bovet Alfredo, 18 h. 32 m. 41 s.
4. Piemontesi, 18 h. 32 m. 56 s.
5. Camusso, 18 h. 33 m. 28 s.
6. Binda Alfredo, 18 h. 33 m. 51 s.
7. Cazzulani, 18 h. 34 m. 11 s.
8. Sella, 18 h. 34 m. 42 s.; etc., etc.

LA VIE AU GRAND AIR DE MEDOC Y EL DONOSTIA EN PARTIDO AMISTOSO

Buen partido el del domingo. Los aficionados, deseosos siempre de presenciar encuentros de categoría, acudirán a Atocha a aplaudir a los equipiers de «La Vie au Grand Air de Médoc», el excelente conjunto berdolés, uno de los mejores de la región gironina.

El Donostia formará un buen equipo igualmente, en el que junto a sus principales figuras, veremos algunos nuevos elementos, a los que ha de probarse. Actuará Chivero, el excelente delantero, para confirmar su definitiva curación, tan deseada por todos.

El encuentro comenzará a las cuatro de la tarde y es probable que durante el mismo pueda darse alguna noticia relacionada con el encuentro internacional que juega España en Génova, al celebrar el match contra el equipo representativo del Brasil, cuyo resultado decidirá su participación ulterior o eliminación en el campeonato del Mundo.

Convocatorias

ESTRELLA DE AMARA

Se ruega a sus jugadores que no faltén el domingo, a las tres y media, al campo de Loyola, para jugar contra la Furia Roja.—El capitán.

PEÑA DE ULLA

Se convoca a todos los socios y jugadores para hoy, viernes, a las ocho y media en punto de la noche. Ruégase la puntual asistencia.—La Directiva.



son los únicos que poseen el secreto del "aspecto mate". Pruebe usted una caja hoy mismo. Si no está contenta con el resultado, se le devolverá el dinero sin discurrir.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

Atletismo en Berazubi

Ante los X Campeones guipuzcoanos para neófitos

Los entrenamientos del domingo y jueves

Hoy, viernes, día 25, a las siete en punto de la tarde, es el plazo señalado para las inscripciones de los atletas que piensen tomar parte en los X campeonatos de Guipúzcoa, categoría de neófitos.

La entidad organizadora ruega a todos enviar las inscripciones para antes de dicha hora, pues en reunión de hoy, de junta directiva, convocada para dicha hora, se procederá al señalamiento del horario, orden de pruebas, etc., que han de celebrarse en la primera jornada del próximo domingo, día 27, por la mañana.

Las inscripciones deberán hacerse por escrito, dirigidas a nombre del presidente de la Federación Atlética Guipuzcoana (calle de Churruca, 2), indicando nombre, apellidos, edad y pruebas en que se desea participar, advirtiéndose que ninguno podrá inscribirse a más de cinco pruebas.

Selección sobre 2.000 metros para tomar parte en el festival de Burdeos.—Como se ha anunciado, el domingo, día 27, y el jueves, día 31, se celebrarán en Berazubi (Tolosa), unos entrenamientos que servirán de selección para el atleta que invitado por la Liga de la Côte d'Argent ha de participar en el festival que organizan en Burdeos, para el día 3 del próximo junio.

Este entrenamiento, como los demás, tendrá lugar durante la jornada de los campeonatos de neófitos e intercalado en su horario.

Quedan convocados todos los atletas especializados sobre esta distancia y esperamos ver sobre las pistas de Berabuzi a Coll, Cilleruelo, Blanco, Suescum, Castillejo, E. García, Delgado, Iradi, Iraltz, L. García, etc., dispuestos a que su nombre figure como seleccionado.

Entrenamientos.—También se convoca a los dos los atletas de la categoría "senior" a las pruebas de entrenamiento que en el repetido Estadio de Berazubi se celebrarán el domingo por la mañana.

Desplazamiento a Tolosa.—Se pone en conocimiento de los participantes en esta jornada de atletismo, en Tolosa, que a las ocho en punto de la mañana saldrá del Boulevard, junto al Mercado de la Brecha, un autobús de la Compañía de San Sebastián a Tolosa.

Convocatoria.—Se ruega a todos los componentes de la Junta Directiva de la F. A. G. comparecer a la reunión que se celebrará hoy, viernes, a las siete en punto de la tarde, en el domicilio social, para tratar asuntos de mucho interés.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

Los obreros de los talleres de Alonso y Eizaga retan a los de las carrocerías Imaiz a jugar un partido el próximo domingo, día 27, a las ocho de la mañana, en el campo que designen. Se ruega, de aceptar, contesten lo antes posible por este diario. Nuestro team será: Sanz-Paco, Peña; Bastarrica, Etura, Langarica, Juan, Agustín, Juan, José y Altuna.

—Los restos de Atocha retan al Roca junior para jugar un partido el domingo, en el campo y hora que designen. El equipo se dará a conocer en el campo. Se ruega la contestación por este diario.

—La Invencible Estrella de Amara reta a la Furia Roja para jugar un partido el domingo, en el campo de Loyola, a las tres y media de tarde. Se jugará la cantidad de dinero convenido.

Nuestro team se dará a conocer en el campo. —El Euskalduna de Atocha reta al Rayo de Jai-Alai, a las tres y cuarto. En caso de mal tiempo no se jugará.

—El Touring Chiki de Herrera reta al Lasko Onak para jugar en el campo de Jolastore. Nuestro team será: Paulino; Agustín, Aramburu; Gamborena, Ramón, Rojo; Uriarte, Vile, Cuca, Valentín, Santamarina.

Acaban de editarse en formato muy práctico

"Los maravillosos noramas vascos"

de ONATIVIA

Obsequios "Sal Easo"

Han sido obsequiados por esta Casa los establecimientos siguientes:

SAN SEBASTIAN: Casa Jáuregui, calle Eizagirre; Casa Richo, calle Usandizaga; don José Alberdi, Subida al Castillo; doña Luisa Gómez, Ategorrieta.

TOLOSA: Doña Josefina Discreto, Antonia Odriozola, doña Julia Cirauqui, doña Marcial Zabala y don Antonio Loidi, en el establecimiento de don Pedro Elizondo.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5.

ALFONSO VIII, 7 :::: Teléfono 30-427

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

La segunda Gran Festa del Pedal

Se celebrará el domingo en Eibar. - La excursión de la Sociedad Styl

Reglamento de la carrera infantil que organizada por el Club Deportivo tendrá lugar en Eibar el 27 de mayo de 1934, con motivo de la II Gran Fiesta del Pedal.

Artículo 1.º El Club Deportivo Eibar celebrará el 27 de mayo de 1934 una carrera ciclista infantil con el siguiente recorrido:

Eibar (salida frente al Club), Málzaga, Placencia, Los Mártires (viraje), Placencia, Málzaga, Eibar, con un recorrido total de 19 kilómetros.

Art. 2.º La salida será a las 7,30 de la mañana, debiendo los corredores presentarse media hora antes.

Art. 3.º Únicamente podrán participar en esta carrera los corredores menores de diecisiete años.

Art. 4.º Los premios que se concederán son los siguientes:

Primer, copa del jefe de la Guardia Municipal y 25 pesetas; segundo, copa del Club Deportivo y 20 pesetas; tercero, un farol y 15 pesetas; cuarto, 10 pesetas; quinto, 10 pesetas; sexto, 5; séptimo, 5; octavo, 5; noveno, 5, y décimo, 5.

Habrá una sorpresa para el corredor que se clasifique en último lugar.

Art. 5.º El reparto de premios tendrá lugar en los locales del Club, a las 3,30 de la tarde del mismo día.

Art. 6.º Las inscripciones se admiten en los locales del Club Deportivo Eibar (Calbetón, 1), desde la fecha de la publicación del presente reglamento hasta las diez de la noche del día 26 de mayo.

Art. 7.º En el viraje de Los Mártires los corredores serán sellados para su justificación en la meta.

Art. 8.º Bajo rigurosa pena de descalificación quedan totalmente prohibidos los remolques y entrenamientos a los corredores.

Art. 9.º Bajo ningún concepto los organizadores se hacen responsables de cualquiera de los accidentes que puedan ocurrir a los participantes en la carrera o fuera de ella, por lo que se ruega y recomienda la mayor prudencia en los accidentes del terreno.

Art. 10. Toda reclamación o protesta deberá hacerse una hora después de la llegada del primer corredor, acompañada de documentos acreditativos.

Art. 11. Cualquier caso imprevisto que surja sin que pueda apelarse contra su fallo.

La Comisión Organizadora.

SOCIEDAD CICLISTA STYL, DE RENTERIA

Excursión a Eibar.—Con motivo de celebrarse el próximo domingo 27 la segunda gran fiesta del pedal en la Muy Ejemplar Ciudad de Eibar, esta sociedad organiza una excursión que a decir por el entusiasta que entre el elemento ciclista reina revestirá caracteres de acontecimiento.

Dada la cantidad de kilómetros a recorrer la salida se dará en Rentería a las cinco de la mañana para a un tren razonable y después de breve descanso en el alto de Iciar estar en Eibar a las nueve y media, donde seremos esperados por todos los buenos eibarreses, a cuyo frente estará la Banda municipal.

Por la presente nota ponemos en conocimiento de todos los ciclistas de la provincia que deseen asistir a esta fiesta, que con el fin de que la Comisión organizadora nos pueda proporcionar local apropiado para cobijar nuestras «burras» durante el tiempo que dure nuestra estancia en dicha ciudad se sirvan pasar a inscribirse por los siguientes lugares: En San Sebastián, Casa José Luis Miner; en Rentería, Casa Antonio Massa y en Pasajes, Serafín Díaz, hasta el viernes día 25, a las siete de la tarde en que serán cerradas las inscripciones, no admitiéndose las que lleguen pasada dicha fecha.

Convocatoria.—Se ruega a los componentes de la Junta Directiva de esta entidad se sirvan asistir a la reunión que tendrá lugar mañana, jueves, a las ocho y media de la noche, en nuestros locales Avenida de la Estación, número 2. Por ser los asuntos a tratar de sumo interés se ruega total y puntual asistencia.—El presidente.

“LA PAZ” Sociedad de enterramientos por suscripción mensual. Teléfono 1-56-72. Marina 3 1.º SAN SEBASTIAN

Esta Sociedad ha prestado el servicio fúnebre correspondiente en el día de hoy, a la niña María Teresa Muñoz, con domicilio en Usandizaga, 18, tercero, derecha, hija de suscriptores número 433, lo que se pone en conocimiento del público.

La Dirección.

LA SERIE B Y LOS MODESTOS

Los partidos para el próximo domingo

Un interesante encuentro en Larzábal. - En Atocha y Gal, dos partidos Incógnitas, entre los modestos

PROGRAMA

En Larzábal.—A las cuatro y media de la tarde. Serie B: Touring-Rápid.

Arbitro, señor Rodrigo.

En Gal.—Tercera categoría: Trincherpe-Izaga.

Arbitro, señor Echave.

En Atocha.—Vasconia-Easo.

Arbitro, señor Corpas.

¡Touring-Rápid! Solamente su anuncio es suficiente para llenar Larzábal. Dos equipos a cual más entusiastas. Juego, afán por ganar... Buen partido en puerta.

¡Aficionados! No desaprovechar esta ocasión. Todos a Rentería a saborear el juego de estos dos equipos.

El Trincherpe ha de procurar salir victorioso de su encuentro con el Izaga, aunque se celebre éste en Gal.

Un descuido, sólo un empate, es suficiente para que "vuelen" por completo sus esperanzas de lograr la conquista del título de campeones de Guipúzcoa.

El Izaga, buscando la ocasión de demostrar en goles, lo interesante en fútbol, que poseen muy buena clase de juego, saldrán dispuestos a todo y aun a costa de truncar las ilusiones del Trincherpe, lucharán por obtener su primer resonante triunfo.

¿Lo conseguirán? He aquí el dilema que a estas horas traerá bastante preocupado al Trincherpe.

En Atocha, igualmente gran emoción. Sobre el papel son favoritos los muchachos del Vasconia, pero en fútbol la lógica a veces...

El Easo ha quedado muy mal el domingo pasado. Por juego y por indisciplina. Las dos cosas creemos tienen la obligación "moral" de volverlas a ganar, por lo menos la última, a los ojos de la afición.

Esperamos que los simpáticos easonenses han de poner toda su alma y voluntad para

resarcirse de la mala "postura" en que su actitud les colocó el domingo último.

Este motivo a no dudar, ha de "revivir" la contienda que estos dos clubs han de sostener el domingo en Atocha.

Aunque al Vasconia lo creemos ganador, mucho cuidado, que si el Easo sale dispuesto a llevarse las simpatías de los aficionados...

El Español, favorito en grande al título, descansa el domingo.

No le viene mal esta tregua.

Altzagarri, ya cumplido su castigo, está de nuevo a la greña, decidido a marcar los goles que le correspondía en los dos partidos últimos que no ha actuado.

Parece que va muy bien orientado el Español para la "captura" de su nuevo delantero centro. Sabemos que estos días "anda" probando a dos elementos, que parece "van" bien.

No se duermen los españoles, y por lo visto, no quieren exponerse a un tropiezo, ni aun a empate. Quieren ganar todos los partidos.

Mucha suerte, que lo merecéis, pues habéis demostrado más regularidad, y sobre todo mucho más entusiasmo que ningún otro.

Los "equipiers" de la Casa Lasagabaster, agradecen mucho la invitación de los carniceros, para ventilarse un partido el próximo jueves. Pero es imposible su celebración.

Desde luego los "lasagabastereños", en su reto ya hicieron constar que los partidos habrían de celebrarse precisamente por la mañana.

Si les es factible su realización cualquier mañana, desde luego aceptan el reto, y no tienen más que ponerse en contacto por mediación de las líneas de este diario, para llegar a un acuerdo sobre hora, campo, etc.—Ado.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

Viernes, día 25 de mayo de 1934.

Primer partido.

A remonte.

IZAGUIRRE y UGARTE, rojos, 50.

MINA y SALAVERRIA I, azules, 35.

Saques: del once y medio.

Dinero, azul (40 a 34).

Igualadas: a 1, 3, 8, 9, 14, 16, 17 y 20.

Segundo partido.

A remonte.

ESCUADERO y ALTUNA, rojos, 50.

LARRANAGA II y MUGICA II, azules, 41.

Saques: del once y medio y del once, respectivamente.

Dinero, azul (40 a 30).

Igualadas: a 2, 25, 26 y 27.

COMENTARIOS

Mina está muy bien de juego, y Salaverria I el domingo actuó con acierto. Al lado de estos detalles, Izaguirre anda muy irregular, por ello la cátedra ofreció su dinero por la pareja azul. Pero pronto pudo convencerse de que el dominio lo mantenían los colorados, y cambió su dinero.

Izaguirre y Ugarte se llevaron el partido de calle. Ni Mina ni su compañero estuvieron a la altura de las circunstancias.

Los vencedores actuaron muy bien.

En el segundo partido sucedió algo parecido. Larrañaga parecía estar soberbio de juego y los adinerados pusieron en él su confianza. Y se equivocaron, porque Escudero y Altuna, aunque fueron detrás en la primera mitad del encuentro con notable diferencia, cuando igualaron salieron por delante y llegaron a 50 sin serias dificultades.

Larrañaga estuvo mal. Los demás, bien.

Programa para hoy.—A las tres y media de la tarde:

Argárate y Angel contra Gabriel e Ibarlucea.

Solaverri y Echániz (J.) contra Múgica I y San Martín.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Durangués y Orrandia vencieron por siete tantos a Chacón y Ermua.

Aranzadi e Idiazábal derrotaron a Sala y Lesaca por siete tantos.

PELOTA "AMATEUR" EN IRUN

Partidos correspondientes al II torneo de Irún, con la participación de los "ases" del remonte Berniolles, Damborena, Larumbe y Ladis.—Un encuentro

manista Olaizola - Otaegui y Sarasola-Hijona.

Los aficionados están de enhorabuena. El próximo domingo verán destilar sobre las losas del "Euskal-Jai" lo mejorcito que hay hoy en Remonte en el campo "amateur" y a los campeones de Guipúzcoa de mano, segunda categoría: Olaizola y Otaegui.

Se celebrarán cuatro partidos: dos de remonte y los dos restantes a pala y mano.

En el primer partido de la mañana, que dará comienzo a las nueve y cuarto, lo dirimirán cuatro veteranos del leño, que nos regalarán un bonito encuentro, correspondiente al torneo de consolación: Goñi y Ansorena contra Echepare y Guerendain.

El segundo partido, a remonte, lo jugarán Berniolles y Salaverria contra Irisarri y Larumbe. O sea, el "Jurico amateur" frente al "Tigre de Vera".

La tercera lucha corre a cargo de los manistas de Villabona y Lezo: Sarasola e Hijona contra Olaizola y Otaegui.

Dará fin al festival un partido a remonte entre Sesé y Ricardo Damborena, ex campeón de España, contra los "morroscos" iruneses Ladis y Lecuona.

FRONTON ASTELENA - Eibar

EL PROXIMO DOMINGO

A las 3 1/2 tarde Dos grandes partidos

1º Ubilla I y Chapasta contra

Peru y Chiquito de Maltavia

2º Echániz Hermanos contra

Zabaleta - Chiquito de Durango

Ecos del Club Deportivo Fortuna

Haciendo justicia a un socio artista. - Las excursiones al Txindoki y Putxerri

Homenaje a un artista.—El Club Deportivo Fortuna, interpretando que el arte y el deporte están hermanados universalmente, ha creído un deber de justicia dedicar un homenaje de simpatía y de verdadera admiración a uno de sus más entusiastas socios que triunfa en el arte.

Se trata del infatigable Gabriel Navajas, que acaba de salir triunfante en un concurso abierto por la Junta de Beneficencia para la erección de un busto al filántropo Crucito Lerchundi. La obra de este artista ha merecido los más fervorosos elogios de los verdaderos oficios de arte.

El camarada Navajas, fundador y militante de este glorioso C. D. Fortuna, destacado jugador de fútbol en los tiempos ya históricos del Athletic Club, Amaikak-Bat y Aviación Club, corredor de velocidad en atletismo; ciclista y pelotari en el terreno amateur, al triunfar en su carrera artística no podía faltarle el testimonio de admiración del veterano Club donostiarra.

Por ello, el entusiasta Anthón Urreizti al frente de sus huestes, se halla laborando para la organización de este homenaje, que consistirá en una reunión general de elementos fortunistas, en la que predominarán los de la "vieja guardia", que acudirán como un solo hombre a esta fraterna fiesta.

El sencillo y significativo acto tendrá lugar en el domicilio social, el día 26 del actual, o sea, el próximo sábado, a las ocho y media de la noche.

Por hoy no decimos más, puesto que la llamada está ya hecha y en números sucesivos nos ocuparemos de los detalles complementarios.

Montañismo.—Para el próximo domingo, día 27, y con motivo de la inauguración de la fuente instalada por los Amigos del Aralar en Txindoki, la Comisión de Motaña de este Club ha organizado un autocar que trasladará a los excursionistas hasta Larraitz, que es el lugar más indicado para iniciar la ascensión.

El precio por plaza para este viaje será de 4,50 pesetas y los aficionados que deseen acudir pueden reír sus tarjetas en el domicilio de este Club, Campanario, 1, hasta las diez de la noche de hoy, viernes.

El domingo, 3 de junio, tendrá lugar en el Putxerri (Aralar) la colocación del buzón a cargo del excelente aficionado Juan Hernández. El viaje para esta excursión se realizará también en autocar hasta el Puerto de Ibarra. El precio para este viaje será 6,50 pesetas por plaza, y ya pueden apresurarse los excursionistas a aprovisionarse del billete, pues por lo atractiva que resulta esta excursión y por las simpatías con que cuenta



FUENTERRABIA

LA ULTIMA SESION MUNICIPAL

Tuvo lugar bajo la presidencia de don Manuel Canoura y con asistencia de los concejales señores Garmendia, Berrotarán, Alcaín, Tellería y Urrutia.

Se da lectura al acta anterior, siendo aprobada sin reparo.

Seguidamente se da lectura a un escrito del primer teniente de alcalde, señor Izquierre, excusándose de la asistencia por encontrarse indisposto.

—Para cubrir las vacantes existentes en varias Comisiones, se nombra a don Daniel Martínez de la de Fomento, a don Pedro Alcaín de la de la Gobernación, a don Juan José Petit de la del Ensanche, a don Ángel Urrutia de Obras, y de Hacienda a don Juan José Petit.

—Se accede a la petición de licencia de cuatro meses que solicita el señor Petit para reponerse de su quebrantada salud.

—Escrito del Ayuntamiento de Irún, solicitando exención de derechos de rodaje por saca de arena, a lo que se acuerda contestar denegando razón a estar confeccionado en el presupuesto.

—Se acuerda acceder, previo pago del impuesto correspondiente, a la reforma que pretende doña Juana Lardizábal en su propiedad "Muralla Uriá".

—Escrito de don Francisco González, solicitando autorización para la apertura de un hueco para paso de automóviles en su antiguo taller junto a la Muralla, y derribo de un árbol. De conformidad al informe emitido por la Comisión de Obras, se accede a lo que pretende, a condición de que cierre el paso anterior.

—Informe de la Comisión de Obras realizado con un escrito de don Juan Dorronsoro sobre trabajos ejecutados en la casa-conserjería del cementerio. El Ayuntamiento hace suyo dicho informe, denegatorio a que se le abone al señor Dorronsoro cantidad alguna por no habersele encomendado ningún trabajo, según consta en acuerdos anteriores.

—Escrito de don Ceferino Iturria, solicitando la delimitación de un terreno en Amute que en tiempos fué taller de marmolería del señor Sagarzazu. Se acuerda se pongan de acuerdo las Comisiones de Gobernación y Obras, para llevar a efecto lo que pretende dicho señor.

—Se accede al escrito presentado por don José Uranga, solicitando la instalación de una válvula automática que cierre el colector existente en Amute durante la subida de las mareas.

—Se nombra concejal de semana a don Ángel Urrutia.

—En el período de ruegos y preguntas, el señor Garmendia da cuenta de la entrevista tenida con el ingeniero señor Bireben, sobre la parte de los trabajos que hay que realizar por administración en la toma de aguas del manantial de Esteuz, como consecuencia de los desperfectos causados por los últimos temporales de junio y octubre pasados.

El señor Bireben hace recalcar la conveniencia que se nombre persona competente a este efecto, para que se realicen los trabajos de acuerdo con las instrucciones técnicas.

Después de larga discusión, en la que tomaron parte todos los concejales, se acordó, en definitiva, que la Comisión de Obras estudie el asunto para la sesión próxima y someta a la aprobación del Ayuntamiento.

—Se accede a la petición de la Sociedad Recreativa "Zagu-zar", cuya entidad, con motivo del primer aniversario de su fundación, trata de realizar una serie de festejos, solicitando a este efecto los tambores propiedad del Ayuntamiento, así como también el que la Banda Municipal amenice el día 3 la Plaza de las Armas, en lugar de hacerlo en la Alameda, según costumbre.

—Se da cuenta del concursillo celebrado el día 22, según estaba anunciado, para la reparación de las cabinas y rampas de acceso a la playa, cuyo total de obras estaba presupuestado en 14.288 pesetas, habiéndose adjudicado, provisionalmente, con el 2 por ciento de rebaja, al único postor, don Francisco Eceiza.

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión.

SUBASTA JUDICIAL

Tuvo lugar el día 22 la que estaba anunciada en este Juzgado Municipal, para la venta de 200 sillas plegables, 12 mesas, 52 sillones de mimbre, 2 hamacas giratorias y dos cafeteras de plata, embargadas a la Sociedad "Mirentxu", y que fueron adjudicadas al mejor postor, don Domingo Sagarzazu.

LEZO

LAS FIESTAS

Con un tiempo espléndido, que echó por tierra nuestro presagio de lluvia, se han celebrado las fiestas de Pascua de Pentecostés.

Una extraordinaria afluencia de forasteros que nos han visitado ambos días, ha sido la nota característica de estas tradicionales fiestas.

Numerosos feriantes, instalados sus puestos en la Alameda del Frontón, daban sensación de ser principal atractivo de fantástico "cashero", que no tornaban a sus caseros sin antes proveerse del necesario apero de labranza que, luego, al atardecer, mostraba ufana aunque inconscientemente, a su vuelta al lugar de procedencia.

También las clásicas rosquillas eran arrancadas de manos de sus vendedoras, siendo casi obligatoria su compra.

En cuanto a la parte musical, ambos días, tarde y noche, se ha bailado de lo lindo y considerablemente. No ha cesado de tocar una banda de música, alternando con los "chistularis".

Y para terminar, nos congratulamos sinceramente que estas fiestas tradicionales se hayan deslizado muy divertidas, sin que lamentemos incidente alguno, aunque no hayan faltado los eternos "berrinches", que han alborotado al vecindario con sus estentóreos gritos.

CONFERENCIA POLITICA

Mafiana, sábado, día 26, se celebrará en los locales de nuestra Unión Republicana una conferencia política, en la que harán uso de la palabra los destacados oradores de Izquierda Republicana de San Sebastián don Alberto Insausti, abogado, y don Domingo Alberich, catedrático.

Próxima la asamblea en que se discutirá la conveniencia o no de encauzar nuestro Centro por nuevos derroteros que exige necesariamente la actual política nacional, esta conferencia brindará ocasión única y la más propicia para disipar cuantas dudas pueden haberse interpuesto en nuestra conciencia y esclarecer convenientemente el programa y fin que presenta y persigue la Izquierda Republicana en España.

A esta conferencia, que dará comienzo a las ocho y media en punto de la noche de mañana, sábado, quedan invitados todos los correligionarios y simpatizantes, advirtiéndose que la entrada a nuestro Centro será pública. —C.

HERNANI

LOS ALBOROTADORES NOCTURNOS

Hemos recibido bastantes quejas de gente que se siente molesta durante altas horas de la noche por los gritos de los alborotadores nocturnos, que, según parece, no obedecen ni las imposiciones de los serenos.

Como esto no está ni medio bien, convendría que la autoridad local tomara nota y se impusiera con mano dura a los gamberros noctávgos.

ATRACCIONES POPULARES

En el Paseo de los Tilos ha montado sus charcos de diversión, tales como lanchas, tiro al blanco, etc., la empresa que actualmente ha conseguido el oportuno permiso para la explotación de su industria.

Con tal motivo, la grey infantil ha encontrado un lugar delicioso en que "enterrar" sus pequeñas fortunas.

EL 2 DE JUNIO

Continúan los preparativos encaminados a dar realce a la magnífica fiesta cívica del 2 de junio, que este año revestirá la importancia suficiente para lograr el concurso y la asistencia del liberalismo guipuzcoano.

Entre los actos preparados figura la colocación de un retrato del ilustre hombre liberal don Ramón Cendoya, en el Centro Republicano y el discurso que en enaltecimiento de sus grandes doyes cívicas pronunciará un conocido y consecuente liberal de aquella época.

LAS FIESTAS SANJUANERAS

Nuestra crónica en que insertábamos la petición encaminada a lograr la comparecencia de la banda "Iruchulo" durante las fiestas patronales, ha encontrado el calor que nosotros no vacilamos en suponer tendrá al hacernos eco de los comentarios de bastantes vecinos.

Bor ello, y el nivel artístico que las fiestas sanjuaneras lograrán con la incorporación de la "Iruchulo" al programa, hemos de reiterar la petición.

El Ayuntamiento tiene la palabra. —C.

PASAJES

NUEVA INDUSTRIA

Una Sociedad extranjera está montando en Pasajes Ancho una fábrica de envases de estaño y plomo para productos de perfumería, en la cual podrán trabajar buen número de hombres y mujeres.

La nueva industria viene a aliviar la intensa crisis de trabajo que padece Pasajes, y lo que es necesario es que se implanten más negocios de este género para ver si la crisis queda solucionada.

UNA EXCURSION DE REPUBLICANOS

Sabemos que los republicanos de Pasajes Ancho, Pasajes de San Juan, Pasajes de San Pedro, Alza y Rentería, organizan una excursión a las cuevas de Landarbaso. No están aún determinada la fecha y otros detalles de la excursión y en cuanto lo sepamos lo pondremos en conocimiento de nuestros lectores.

UN ROBO

De unas embarcaciones propiedad del contratista don Ignacio Michelena, han sido robados la noche del miércoles al jueves último unos cuarenta metros de cadena de hierro forjado, cuyo valor es de unas doscientas pesetas.

La Policía practica averiguaciones para hallar lo sustraído y detener a los autores del robo. —C.

VILLAFRANCA

BODA

Ayer se celebró el enlace matrimonial, en la parroquia de esta villa, de la simpática señorita de esta localidad María Usabiaga con el joven, también de ésta, don Julián Larraza.

Después de la ceremonia los nuevos esposos salieron en viaje de novios a recorrer varias poblaciones de la península.

Enviamos a la feliz pareja nuestra cordial enhorabuena, al mismo tiempo que les deseamos toda suerte de venturas.

CINE

El próximo domingo darán en el Teatro-Cine Echezarreta la película titulada "Raffles".

EL MERCADO

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa el día 23 de mayo último.

Gallinas, de 12 a 15 pesetas par.

Pollos, de 8 a 10 idem.

Conejos, de 6 a 8 idem.

Pichones, 4 pesetas par.

Huevos, 2,25 docena.

Manzanas, 1,00 docena.

Puerros, 0,80 docena.

Cebollas, 1,00 docena.

Alubia roja del país, 2 pesetas kilo.

Alubia blanca del país, 1,50 kilo.

Queso de oveja, del país, 3,25 kilo.

CARNES PARA EL MATADERO

Buey, 1,40 kilo.

Vaca, 1,35 kilo.

Ternera, 1,85 kilo.

Cerdo, 2,30 kilo.

Cerdos de 2 a 3 meses, de 60 a 70 pesetas.

BEASAIN

TRABAJO PARA LA COMPAÑIA AUXILIAR DE FERROCARRILES

Los rumores circulados hace pocos días acerca de la adjudicación del concurso para la construcción de 400 vagones cerrados y 15 furgones para la Compañía Nacional de Ferrocarriles del Oeste, han tenido feliz realización.

Parece ser que en el concurso celebrado el día 19 del actual, al que han concurrido siete casas nacionales, los precios más bajos han sido los de Beasain, siéndole por tanto adjudicado el concurso a esta factoría y esperándose que dentro de breves días se confirme oficialmente el pedido de los 400 vagones y 15 furgones.

Es de agradecer el interés que ha puesto el señor Sierra, jefe administrativo de la factoría, en concurrir a la subasta en las mejores condiciones económicas posibles, con el fin de conseguir que el citado material se construyera en Beasain.

Ahora lo que se necesita es que los diputados guipuzcoanos realicen en Madrid las gestiones convenientes para que la adjudicación definitiva se haga lo más pronto posible.

La noticia que damos a nuestros lectores la recogimos de labios del señor Sierra en la asamblea de fuerzas vivas celebrada en este Ayuntamiento el día pasado. —C.

PLACENCIA

SOBRE UNAS OBRAS DE LA DIPUTACION

Transcurre el tiempo, pero la situación de los obreros parados de la localidad no mejora; más bien se agudiza, puesto que las perspectivas de una reacción favorable parece que se alejan y las necesidades en el hogar de los "sintrabajo" se acentúan cada vez más, con perfiles más trágicos.

Los obras del Municipio en las cuales ocupaban algunos de ellos, pueden darse ya terminadas y las construcciones de carácter privado en muy poco les pueden favorecer.

Hace contados meses, con motivo de haber sido aprobada por la Diputación, con grandes muestras de urgencia, la construcción de una carretera desde esta villa al Sanatorio de Esocia, reinó alguna esperanza entre los obreros en paro forzoso; pero han pasado semanas y más semanas y la desesperanza cunde en el ánimo de los mismos.

La verdad es que no podemos comprender por qué este asunto ha quedado estancado en la Diputación después de recibir su aprobación y su rápida tramitación, con el fin de dar trabajo a los parados, que en este pueblo suman un porcentaje elevadísimo.

Ya dijimos en otra ocasión que esa construcción de carretera no solo aliviaba a los "sintrabajo", sino que beneficiaba altamente al vecindario, ya que además de facilitar el acceso hacia un núcleo importante de casas dada su situación geográfica, dicha carretera serviría eficazmente como lugar muy apropiado para paseo de enfermos, ancianos y vecinos en general, alejados además de los peligros que ofrecen en estos tiempos los paseos por la carretera general, dada la gran circulación de automóviles.

Nosotros, que día tras día desde nuestra atalaya observamos el trágico panorama social y las aspiraciones del pueblo placentino, no podemos por menos que llamar la atención de los gestores de la Diputación, quienes se halla paralizado el asunto, para que activen la tramitación del expediente en la seguridad de que el pueblo satisface agradecerlo cual merecen, aunque en el fondo se trata de dar cumplimiento a un anhelo de justicia.

COMENTARIOS A UN DISCURSO

Entre todos los elementos izquierdistas de la localidad se ha comentado favorablemente el gran discurso de don Indalecio Prieto pronunciado en la Cámara el viernes último, contestando al señor Calvo Sotelo.

¿Servirá para algo práctico la reacción operada entre los elementos afines al régimen?

DE CINE

Hoy, jueves, en el Salón Gayarre, la chisosa comedia titulada "Dos matrimonios a la prueba". —C.

ALZA

IZQUIERDA REPUBLICANA

Atendiendo a la iniciativa lanzada por este Centro, se reunieron en el mismo varios directivos de Lezo, Pasajes de San Pedro Ancho y Rentería, al objeto de detallar la excursión que días pasados indicábamos.

La jira se ha señalado en el Pintor, lugar de Garbera, término municipal de Alza, una amplia pradera con un poblado aislado. A juzgar por el entusiasmo con que ha sido acogida la idea, tenemos la seguridad de que ha de congregarse en el mismo una infinidad de correligionarios acompañados sus familias.

También aseguramos, porque hay ofrecimientos en firme, que una camioneta se cargaría de transportar todos los utensilios para instalar una soberbia cantina, así como también una estupenda charanga. Con ello hará más agradable la excursión. Con ello afiliando que el elemento femenino ha de estar bien representado, no dudamos que asistan han de guardar grato recuerdo de esta excursión.

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"LA VOZ" EN IRUN "LA VOZ" EN EIBAR

NOTAS DEL AYUNTAMIENTO

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde señor Salas y con asistencia de quince concejales, celebró sesión la Corporación, despachando los siguientes asuntos:

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada.

Se dió cuenta de la recaudación habida en la segunda decena del mes, que asciende a 18.171,77 pesetas.

Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana.

Quedó enterado de una comunicación de la Comisión provincial participando el ingreso de una enferma en el Hospital de la capital.

Pasó a informe del síndico una comunicación de la propia Comisión remitiendo a informe de este Ayuntamiento el escrito formulado por la Sociedad Explotadora de Ferrocarriles y Tranvías, solicitando se reduzca al mínimo la multa que le fué impuesta por una corta abusiva en los montes comunales de esta ciudad.

Idem idem a la Comisión de Obras un escrito del Ayuntamiento de Oyarzun en relación con el aprovechamiento de unos manantiales sitos en aquel término municipal.

Se facultó a la Comisión de Gobernación para que conceda la licencia interesada por los guardias don Francisco Martínez y don Pedro Redondo.

Se acordó pasar a la Comisión de Obras un escrito de la Federación de Sociedades Obreras (U. G. T.) interesando la rápida instalación del servicio de gas.

Se leyó un escrito de varios señores vecinos de la Junta del Hospital-Asilo presentando la dimisión de sus cargos. El señor Iracheta renovó los motivos de la dimisión que se expresan en el escrito y dijeron que existía manifiesta incompatibilidad entre la Junta y los encargados de cumplir sus acuerdos, por lo cual esta situación no podía prolongarse.

Tanto el señor alcalde como los señores Urtizberea y Liceaga rogaron fueran retiradas las dimisiones, y como el señor Iracheta insistiera en el carácter irrevocable de las mismas, se puso a votación si se adhieran o no, acordándose lo primero por doce votos contra cuatro. Votaron la aceptación los señores Iracheta, Segura, Gal, Larrañaga, Tellechea, Boda Fernández, Arregui, Aguirreche, Ostiz, Estomba y Arregui. Votaron por la no aceptación los señores Urtizberea Liceaga, Bergareche y Salas.

Los que han dimitido son los señores Iracheta, Gal, Larrañaga, Lana y Zufia.

Se dió por enterado de un escrito de doña Celestina Ochoteco agradeciendo el pésame que se le dirigió con motivo del fallecimiento de su hermano don Angel (que en paz descanse).

Se acordó conceder el salón de la Casa Consistorial para la celebración del XII «Día de la Cooperación», anunciado para el 8 de julio.

INFORMES APROBADOS

De la Comisión de Obras.—Autorizando a don Juan García Valle la construcción de un mirador en su villa de Ausocalte.

Idem de don Juan María Zabala la ampliación de una barraca sita en las inmediaciones del Stadium.

Del arquitecto municipal.—Presentando el anteproyecto de una plaza de Abastos en la prolongación de la calle de C. Larrañaga.

De la Comisión especial.—Presentando la información acordada en la sesión anterior sobre la apertura de una taberna después de la hora de ejerse. De esta información se desprende que don Rosario Tellechea no dispuso la apertura de ninguna taberna, resultando erróneos los informes que se facilitaron al señor Iracheta, por lo cual el Ayuntamiento acordó que la conducta del señor Tellechea ha sido intachable y proceder a continuar al frente de la Comisión de Gobernación, ratificándosele, en efecto, la confianza de la Corporación.

Ruegos y preguntas.—A propuesta del señor Segura se acordó adherirse al homenaje a René Petit.

El señor presidente propuso y el Ayuntamiento acordó constar en acta el vivo sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de doña Luisa Gal (q. e. p. d.) madre del hijo predilecto de Irún, don Salustio Echeandía, de don Julio, director de la Escuela de Artes y Oficios y abuelo del arquitecto municipal don Luis Vallet; que se dedique una corona a la finada y que una Comisión, constituida por los señores alcalde y tenientes de alcalde testimonie a la familia el pésame de la Corporación.

El señor Fernández rogó a la Alcaldía que procure se encuentre una solución que

evite el constante aumento de los gastos del Hospital, contestándole la presidencia que se preocupa de ello.

El señor Iracheta interesó se fije lo antes posible la situación de la Depositaría en relación con el funcionario que la desempeñó anteriormente.

El propio señor Iracheta preguntó cuándo se iba a resolver el expediente del administrador del Hospital. Le contestó la presidencia que en la próxima sesión.

El señor Tellechea se interesó por el estado de las consignaciones del presupuesto del Hospital-Asilo.

También pidió el señor Tellechea constar en acta, para salir al paso de ciertos rumores, que él nunca ha sido suministrador del Hospital-Asilo, en su calidad de industrial carnicer.

El señor Iracheta rogó a la Comisión de Gobernación que todas las autorizaciones que conceda para el establecimiento de líneas urbanas de autobuses las traiga al Ayuntamiento para su conocimiento.

Le contestó el señor Tellechea que no hay ninguna que no haya sido autorizada por la Corporación, bien expresamente o facultando para ello a la Comisión.

El señor Liceaga rogó a la presidencia que el arquitecto municipal inspeccione el camino vecinal que desde la Avenida de Francia se dirige a Lecanda.

Se dió cuenta de la siguiente relación de asuntos sometidos a informe de las Comisiones:

A la de Fomento.—Escrito de la Sociedad Estudios Vascos en relación con los cursos de verano.

Idem de la Sociedad de Cultura Popular Euskaltzaleak solicitando una subvención.

A la de Gobernación.—Escrito de don Victoriano Aramendi solicitando la plaza de administrador del Matadero.

A la de Obras.—Escrito de doña María Echeandía interesando licencia para construir una tejavana en la huerta de su propiedad sita en la calle de la Alhondiga.

Idem de doña María Picabea en relación con la bajada de aguas de la casa número 4 de la calle de Larrechipi y rectificación de la salida de humos y apertura de huecos de la misma casa.

Idem de don Alberto Letamendia, rogando licencia para ampliar el gallinero de su propiedad sito en Gaztainzolo. Y se levantó la sesión.

NOTAS NECROLOGICAS

El sincero afecto y el aprecio de que tan justamente goza en Irún la respetable familia Echeandía-Gal pusieron ayer de relieve con motivo de los funerales y conducción del cadáver de la que en vida fue virtuosa dama y madre ejemplar, doña Luisa Gal, viuda de don Jenaro Echeandía.

El acto religioso congregó un gran gentío en el templo y la comitiva formada para la conducción del cadáver reunido a una gran muchedumbre que, respetuosa, rindió su postre tributo de veneración a la finada (q. e. p. d.).

Todas las clases de la sociedad estaban representadas en ambos actos y esto prueba el sincero afecto que con su ejemplar ejecutoria supo granjearse doña Luisa, en todo el pueblo.

Con tan triste motivo renovamos a las preclaras familias Echeandía-Gal la expresión de nuestra sincera condolencia.

EL HOMENAJE A RENE PETIT

Aumenta el entusiasmo para asistir al banquete-homenaje que el próximo domingo tendrá lugar en el Palace, dedicado al gran René.

Innecesario hacer resaltar la figura deportiva de nuestro gran jugador. La demostración de que la idea ha sido favorablemente acogida, la da el hecho de que son ya muchísimos los inscriptos, habiéndose dado el caso de que la Comisión encargada de la organización del acto, ha decidido ampliar el número de comensales que hasta ahora se había fijado en un cierto límite.

Como nunca faltan rezagados, bueno es advertir que la inscripción quedará cerrada hoy, viernes al mediodía, por lo que invitamos a cuantos dejen la cosa para última hora se apresuren a retirar sus tarjetas.

Prometemos tener a los lectores al tanto de los pormenores de este homenaje que, en su sencillez, exigida precisamente por René, promete ser un verdadero acontecimiento.—C.

LA SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Bajo la presidencia del alcalde, señor Tellechea, y con asistencia de diez concejales, celebró anoche sesión semanal ordinaria nuestro Ayuntamiento.

Fueron aprobadas el acta de la última sesión y varias cuentas.

—Pasó a estudio de la Comisión correspondiente la relación de gastos ocasionados por la celebración del plebiscito sobre el proyecto de Estatuto vasco.

—Quedó enterado el Ayuntamiento de una comunicación de la Sociedad de Estudios Vascos, participando que durante el próximo mes de julio se celebrarán cursos de verano en San Sebastián y proponiendo al Ayuntamiento eibarrés que envíe becarios.

—Pasó a estudio de la Comisión correspondiente un escrito del jefe de la Guardia municipal, proponiendo se nombre un guarda rural. La Comisión deberá llamar a una comisión de caseros para tratar el asunto.

—Se acordó conceder al practicante municipal don Procopio Fernández los quince días de licencia que solicita.

—Pasó a estudio un escrito del presidente del Club Deportivo Eibar, pidiendo una subvención para la carrera pedestre que organiza para las fiestas de San Juan.

—Pasó a estudio de la Comisión correspondiente una instancia de don Lorenzo Larama Vázquez, miembro del Comité Local del Socorro Rojo Internacional, solicitando autorización para establecer una cantina de refrescos los días 23, 24, 25 y 29 de junio próximo, destinando sus ingresos a los presos y perseguidos políticos y sociales.

—Se aprobó un informe pronunciando se acceda a lo solicitado por el Club Deportivo Eibar, en escrito firmado por su secretario, que fué leído en la última sesión, a excepción de conceder un local municipal para la celebración de una tombola benéfica. Se accede a lo siguiente: conceder el salón del Ayuntamiento para la celebración de la asamblea de delegados de la Gran Fiesta del Pedal que se celebrará el próximo día 27; que la Banda Municipal dé un concierto de audición a las once y media de la mañana; que esta banda, o "La Romeral", dé un concierto de baileables de cuatro y media a seis y media de la tarde, y conceder cincuenta pesetas para la carrera infantil.

—Se aprobaron sin discusión los siguientes informes:

Proponiendo se autorice a doña Sinfónica Orbea la ejecución de las obras que proyecta para sanear la casa de su propiedad sita en la prolongación de la calle del Capitán Galán, junto a la clínica del señor Arrillaga.

Proponiendo se concedan a don Jacinto Narváiz los terrenos que solicita en las inmediaciones del Banco de Pruebas, para instalar en ellos en concepto de exclusividad con aparatos del mismo sistema, un "tiovivo" volador durante las próximas fiestas de San Juan, por la cantidad alzada de 750 pesetas.

—Se dió cuenta de la subasta celebrada para el arriendo del juego de bolos, y de haber sido adjudicado por un año y en la cantidad de 650 pesetas a don Antonio Eguía.

—Sin otro asunto de que tratar, se levantó la sesión.

LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Para el próximo domingo, día 27, la empresa del Astelena nos ha confeccionado dos excelentes combinaciones. En la primera tomarán parte Peru y Chiquito de Mallavia contra Ubilla I y Chapasta, y en la segunda se enfrentarán los hermanos Echáñiz con Zabaleta y Chiquito de Durango.

ASOCIACION DE INQUILINOS

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los asociados a esta Asociación, para hoy, viernes, a las nueve de la noche, en los bajos del "Gau-txori", para tratar sobre el orden del día del Congreso de Asociación de inquilinos de España, que se celebra el 16 de junio.

COMPRA DE ORO (Aviso importante)

Ahora ha llegado a esta capital el que paga más por toda clase de objetos de oro y monedas. Días de compra en el Hotel Dominica, desde el día 16 de mayo hasta el día 30 solamente.

ABONAMOS

De una onza de oro	180	Ptas.
De una libra esterlina	56	"
De una moneda de 25 ptas.	55	"
De una moneda de 20 francos	43'50	"
De 20 dollars	230	"

Para cantidades, precios especiales.

También se compra toda clase de alhajas de oro por muy estropeadas que estén como cadenas, relojes, anillos, pulseras y dentaduras que lleven algo de oro y otros muchos objetos que tengan algo de oro se pagan a los mismos precios. Para más informes dirigirse al Hotel Dominica, calle Urbieta, 12 y 14. Teléfono 10363. San Sebastián. Avisando se pasa a domicilio. No dejen esta ocasión.

TUDOR

FABRICAS EN

MADRID Y ZARAGOZA

Baterías para automóviles

Estación de servicio

SAN SEBASTIAN

GENDOYA HERMANOS. - Usandizaga, 1

ACTIVIDAD PROLETARIA

A TODOS LOS OBREROS, Y EN PARTICULAR
A LOS JOVENES

Organizada por el Radio Juvenil Comunista, se celebrará hoy, viernes 25, a las siete y media de la tarde, en Puerto, 7, primero (Casa del Pueblo) una conferencia, en la cual interverá el delegado que asistió al Congreso de las Juventudes Comunistas celebrado en Madrid.—El Comité.

CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL
DE TRABAJADORES

Hoy, viernes, a las seis y media de la tarde, y en nuestro domicilio social (calle del 31 de Agosto, 38, primero) dará una conferencia sobre el problema escolar, en contra de la campaña y alusiones que viene publicando el periódico "El Día", nuestro camarada Guillermo Torrijos, miembro de la Comisión de Fomento del Ayuntamiento de San Sebastián.—El Comité.

FERROCARRILES VASCONGADOS

El C. O. Delegación de San Sebastián, invita a todos los ferrovialistas, sin distinción de ideologías, a una reunión que tendrá lugar mañana, sábado, a las nueve y media de la noche, en los locales de la U.G.T. (31 de Agosto, 38, primero). El tema a tratar es "Pro Cooperativa", para lo cual vendrán dos compañeros de la Cooperativa La Fraterna Ferroviaria, de Durango. Dado que el asunto interesa a todos, encareceremos la asistencia puntual.—El delegado.

A TODOS LOS TRABAJADORES EN GENERAL

En cumplimiento de lo que os prometimos en nuestro último manifiesto, por la presente os convocamos a la magna asamblea que el próximo domingo celebraremos en el local de Unión Tabaguera (paseo de Atocha, N, primero). En ella os daremos cuenta de nuestras gestiones y proyectos, y recogeremos las proposiciones que en la misma hágais, para que la Comisión que allí se nombre pueda llevarlas a cabo. Igual que en el manifiesto te pedimos, volveamos a pedirte que hagas saber a tus compañeros de taller, de oficina, de fábrica la celebración de esta asamblea, a fin de que a la misma prestemos nuestro concurso todos los trabajadores.

Orden del día de la asamblea: Lectura de la memoria que la Comisión actuante hasta la fecha presenta de su gestión; nombramiento de los componentes de la Comisión; proposiciones generales.

No dudamos te darás cuenta de la importancia que en estos momentos tiene el que ayudes a tus hermanos los parados, ya que de nadie reciben la ayuda necesaria si no es de los trabajadores. Así lo esperan de ti: El Sindicato Único del Ramo de la Construcción, el Sindicato de la Industria de la Edificación (F. L. de S. O) y la Federación Local de Solidaridad de Trabajadores Vascos.

SINDICATO DE PINTORES.—U.G.T.

Habiéndose aprobado el reglamento por que ha de regirse lo concerniente al subsidio por paro forzoso, y deseando que cuanto antes se obtengan los beneficios que de ello se deriven, desde la presente semana empezará el pago de cuotas. Los compañeros que deseen inscribirse deberán hacerlo cuanto antes en la secretaría del Sindicato, a la hora de efectuar la cotización ordinaria.—La Directiva.

FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA (Sección de Guipúzcoa)

El Comité ejecutivo de esta Sección hace públicos los siguientes acuerdos:

Censurar energíicamente la campaña que en contra de la Escuela nacional viene efectuando el periódico "El Día", por estimarla tendenciosa, reaccionaria y bastarda.

Felicitar al Municipio donostiarra y especialmente a su minoría socialista, por haber promovido el plan de construcciones escolares, que juzgamos beneficioso para la enseñanza y sobre todo para los intereses económicos del pueblo.—El Secretario.

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA.—SECCION DE SAN SEBASTIAN

Con objeto de comunicarles un asunto de interés para la Sección, se ruega a los compañeros delegados de taller pasen por secretaría hoy, viernes, de siete a ocho de la noche

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES

Se convoca a todos los componentes del Comité ejecutivo para hoy, viernes 25, a las seis y media de la tarde. Siendo los asuntos a tratar de mucha importancia

todal concurrencia.—El secretario.

SINDICATO TRANVIARIO S. S. R.

Se convoca a la Junta directiva para mañana, sábado 26, a las nueve de la noche, en el domicilio social (paseo de Colón, 8). Se recomienda a todos los directivos cambien los servicios para dicho día.—El secretario.

FEDERACION PROVINCIAL DE DEPENDIEN- TES MUNICIPALES DE GUIPUZCOA

Se convoca al Comité Provincial de esta Federación a una reunión plenaria que tendrá lugar en su domicilio social, Misericordia, 2, segundo, a las once de la mañana del domingo, 27 del actual.

C. N. T.—SINDICATO UNICO DE RENTERIA

Se ruega a todos los afiliados pasen por el Sindicato hoy, viernes, a las ocho de la noche, para tratar un asunto que les interesa. Por ser de gran interés, es necesario que acudáis todos.—El Comité.

SINDICATO UNICO DE PASAJES

Se convoca a todos los parados del Bolsín de Alza a una asamblea general que se celebrará hoy, viernes, a las seis de la tarde, en el local de este Sindicato.—El secretario.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	71,00
Exterior 4 %	84,80
Amort. 4 % viejo	80,30
- 3 % 1920	95,00
- 5 % 1926	100,85
- 5 % 1927 exento	100,95
- 5 % 1927 con imp.	91,00
- 3 % 1928	74,00
- 4 % 1928	90,50
- 4 1/2 % 1928	94,40
- 5 % 1928	92,00
- 5 % 1929	100,95
Deuda Ferroviaria 5 %	99,00
Bonos oro 6 %	255,50

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipot. 4 %	90,25
- 5 %	95,50
- 6 %	105,5
- Argentinas 6 %	1,55

ACCIONES

Banco España	560,50
- Central	75,00
- Hisp. Americano	148,50
- Esp. Crédito	19,00
- Hipotecario	26,80
- Esp. Rio Plata	73,00
Duro Felguera	4,00
Tabacos	212,00
Minas del Rif	28,00
Ferrocarril del Norte	259,00
- M. Z. A.	227,00
Metropolitano de Madrid	119,0
Azucareras	41,50
Explosivos	660,00
Hisp. Americana Electrada	33,75
Mengemor	147,50
Hidroeléctrica Española	149,00
Petroleros	120,00
Electra Madrid	131,00
Unión y el Fénix	459,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6 % 1955	10' 1/4
Canadá 5 % 1952	109 0/0
Chile 8 % 1941	14 0/0
British 5 1/2 % 1937	117 1/2
Orueta 6 % 1944	99 3/4
Suiza 5 1/2 % 1946	167 0/0

ACCIONES

America, Smiting	38 3/4
------------------------	--------

FEDERACION PROVINCIAL DE DEPENDIEN- TES MUNICIPALES DE GUIPUZCOA

Se convoca al Comité Provincial de esta Federación a una reunión plenaria que tendrá lugar en su domicilio social, Misericordia, 2, segundo, a las once de la mañana del domingo, 27 del actual.

C. N. T.—SINDICATO UNICO DE RENTERIA

Se ruega a todos los afiliados pasen por el Sindicato hoy, viernes, a las ocho de la noche, para tratar un asunto que les interesa. Por ser de gran interés, es necesario que acudáis todos.—El Comité.

SINDICATO UNICO DE PASAJES

Se convoca a todos los parados del Bolsín de Alza a una asamblea general que se celebrará hoy, viernes, a las seis de la tarde, en el local de este Sindicato.—El secretario.

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	203,50
Deuda Francesa 3 %	77,85
- 4 % 1918	85,00
- 5 % 1920	114,00

ACCIONES

Banco de Francia	12180,0
Crédit Lyonnais	2115,00
Banco Francés Rio Plata	2 5,00
Ferrocarril M. Z. A.	402,00
Riotinto ordinarias	1415,00

OBLIGACIONES

Crédit National 5 % 1919	570,00
- 6 % 1923	529,00
Fer. Norte España 3 % 1921	521,00
- M. Z. A. 3 % 1921	463,00
Pesetas	207,25
Libras	77,08
Dollars	16,08
Lira	128,90
Belgas	554,25
Suizos	492,25

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4 %	69 0/0
- 1/2 %	78 5/8
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 7/16
Funding Loan 4 % 1960	135 5/16
Victory Bonds 4 %	111 5/3

ACCIONES

Riotinto	18 5/8
<tbl

25 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

AAAAAH! En Fuenterrabía, 26, hay un taller de joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

ABANICOS, bronces, porcelanas, relojes, cuadros, bargueños, varios muebles y objetos procedentes un palacio. Alfonso VIII, 5.

A B C de los entendidos: proveerse siempre de Joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Tel. 12-9-64.

ACADEMIA San Remo. Bailes modernos para ambos sexos. Teoría y motivo de cada paso y figura. Aldámar, 34, entresuelo.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 10 cocineras Biarritz, pinchas; ofrezco nodriza, nurse; 500 todo, doncellas, criado, niños, bares.

AGENCIA de Gros, Miracruz, 28. Traspasos de toda clase de comercios; alquileres viviendas y pisos. Teléfono 10-8-20.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras reposteras, Biarritz, 125 ptas.; doncellas altas, comedor, chicas todo, bares. 12-4-91.

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 3171

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor al bajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-4-71

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tel. 16-377.

ALMONEDA: dormitorios, comedor y demás muebles, vendo urgentemente. Aldámar, 7, segundo derecha. De 9 a 1 y de 3 a 6.

ALMONEDA PERMANENTE. Armarios nuevos de haya, con luna biselada 114×33, a 80 pesetas. No dejen de visitar esta casa. Iñigo, 42

ALQUILASE, en Herrera, un hermoso piso con seis habitaciones y cuarto de baño. Informarán: Bar Huici.

APROVECHANTA de sastre, se necesita. Segundo Ispizúa, letra A, cuarto, izqda.

AVISO: vendo comedores, máq. Singer, casas turcas y compro toda clase muebles y objetos. Fuenterrabía, 38. Teléfono 15-2-32.

BASCULAS, balanzas automáticas, molinos, medidores. No compren sin ver antes nuestros modelos. S. Martín, 12. Riata. T. 11.934.

BATAS para señora y vestidos para niñas, gran surtido y precios económicos. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BORDADORA a mano: enlaces, monogramas escudos, y se dibujan toda clase de letras; trabajo económico. Informes: teléfono 14995.

BUZOS, bombachos, trajes azules, guardapolvos y toda clase ropa propia trabajo. Alm. Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CAMISERIA FINA. Esmerada confección de camisas sobre medida. Pruebe y se conveniente. San Jerónimo, 11, quinto.

CONSULTE sobre vuestro porvenir a Mme. Katty, conocida por el acierto de sus predicciones. Trabajo científico. Urbieta, 6, 2º.

DHEZO, por tres meses, pequeño piso amueblado. Escribid indicando precio. P. P. esta Administración.

FAMILIA distinguida, de pensión. Avenida Kursaal, 42, tercero, izquierda. Teléfono 15-9-42.

GANGA: vendo una villa en Hernani, con facilidades pago; está desalquilada, su precio total, 25.000 ptas. Ronda, 5, 5º; ascensor 850 ptas. mes, en 40.000 ptas. de presente.

GANGA: vendo una bonita casa, rentando su precio total 145.000 ptas. Ronda, 5, 5º.

HACE FALTA aprendiz chalequera. Embartrán, 11, 3º izquierda.

INSTITUTO de Belleza Madrid-Easo, Loyer, 1, 1º. Permanentes propaganda, garantizadas, 15 pesetas.

LIQUIDACION de hules, cristal, loza, ferretería, etc. en Ferretería Donosti. Usandizaga, 10.

LIQUIDO armarios a 80 ptas.; camas a 10 y 15; gabinetes, comedores, máq. y motor Singer y máq. escribir. I. la Católica, 5. 15736

MANUEL BAYON, Fuenterrabía, 14, 2º. Compro casas, villas, pisos plantas, terrenos; deseo urg. nota villas, pisos amueblados.

MANUEL BAYON, Fuenterrabía, 14, facilita grandes cantidades para replantación de viñedos y olivares. San Sebastián.

MANUEL BAYON. Urgen vender piso 1º vacío, precioso, a la calle con mirador, baño, en Isabel la Católica, 12. Buena ocasión.

MANUEL BAYON vende inmejorables terrenos, mar y montaña; suntuosidad, baratura, incommensurabilidad. 70.000 metros.

MANUEL BAYON, compra casa céntrica, buena, gran construc., bien conservada; paga en el acto hasta 800.000 ptas. Urgente.

MANUEL BAYON. Traspaso fábricas, almacenes, balnearios, tiendas, bares, establecimientos. Grandes ocasiones verdad.

MANUEL BAYON, Fuenterrabía, 14. Necesito 10.000, 20.000, 30.000, 50.000 ptas. 1º hipoteca. Doy 800.000. 1.000.000 ptas. al 5%

MANUEL BAYON. Corredor de fincas, operaciones, negocios España-Extranjero. Moralidad, solvencia, rapidez, reserva, práctica

MAQUINA de escribir "Underwood", en buen uso, 600 pesetas. Iztueta, 3, primero.

MARIA MARTINEZ, profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2º. Teléfono 11-8-78.

OBREROS: la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general. "Petit-París", Urbieta, 39.

OCASION: «Crysler» 23-HP, 4 puertas, 6 ruedas, inmejorable estado, a toda prueba, se vende. Razón: Paseo Colón, 7, portería.

OCASION: vendo armarios, camas y mesillas de noche. Larramendi, 1, entresuelo. Horas de 4 a 7 tarde.

OCASION: vendo barato magnífico coche Bugati 9-HP, 2 plazas, pintura y neumáticos nuevos, toda prueba. Teléfono 13-3-59.

OCASION. Vendo comedores, gabinetes, butacas, mesas, bancos, sillas, y muchos muebles y objetos. Larramendi, 27. Casa Marco.

OCASION. Vendo o cambio auto 7 plazas, todas condiciones, barato, por uno pequeño. Razón: Bodega Donostiarra; Peña y Goñi, 11.

ORO-PLATA. platino, brillantes, papeleta Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. L. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PANTALONES para caballero y niño, siempre mucho surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

PELUQUERIA ANITA. Permanente garantizada, como propaganda, 12 ptas. Marcel, 1'50; al agua, 2; corte, 0'50. Paseo Colón, 15.

PELUQUERIA SOFI. Como propaganda, permanente garantizada, 6 pesetas; últimos días. Urbieta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PERDIDA reloj señora con correa roja, inscripción núm. 14-1-28, desde Miracruz a Boulevard; s. grat. Ramón y Cajal, 5, 5º.

RADIO. Ultimos modelos Philips, plazos y contado. Otras marcas. Díjase Casa Luna Plaza Guipúzcoa, 10, almacén de pianos.

SASTRERIA económica. Petit París. Trajes a medida. 68 ptas.; en serie, desde 25 y gabinettas. Urbieta, 39. Petit-París.

SASTRE madrileño. Hechura de traje y forro, 45 ptas. Garantizo mi trabajo. Trajes Mahón para obreros, baratos. Zabaleta, X, 1º.

SE ALQUILA la planta baja y bodega de la casa número 2 de la calle Santa Catalina de esta ciudad. Informarán teléfono 108-77.

SE ALQUILA primer piso con 5 camas, derecho cocina, y traspaso tienda comestibles. Razón en esta Administración.

SE ALQUILA local planta baja, propio para almacén. Pinares, 1. Teléfono 13-3-66.

SE ALQUILAN habitaciones con pensión o sólo dormir, sitio céntrico, económico. Informarán en esta Administración.

SE ARREGLA y se da vuelta a gabanes y trajes de caballero, a precios económicos. San Jerónimo, 25, 3º derecha.

SE CEDE, por ausencia, en inmejorables condiciones, buen negocio en marcha, amplios escaparates, buen sitio. Razón LA VOZ

SE DESEA taladro labra y grueso, de ocasión. Ofertas indicando características y precios a iniciales A. M., esta Admón.

SE DESEAN dos huéspedes para todo el año, con pensión o sin ella, en casa de poca familia. Pi y Margall, 25, 5º.

SE LIMPIAN checos y trincheras a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3. Aldámar, 30, quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6º centro; ascensor.

SE NECESITAN 23.000 pesetas para colgarlas en 1º hipoteca de finca y se pagará el 7 por 100. Ronda, 5, 5º. Hay ascensor.

SE NECESSITA aprendiza adelantada de pantalonera, y aprovechanta. Urbieta, 60, cuarto, derecha.

SEÑORA con hija mayor se ofrece para portería. Informes y referencias a satisfacción. Teléfono 14-9-95.

SE OFRECE interina económica, por horas o todo el día. Trueba, 11, 5º portería.

SERRANO, sastre. Hechura de traje sin forro, 35 ptas.; hechura de traje con forro, desde 50 ptas. Legazpi, 5, 4º izquierda.

SE TRASPASA tienda de comestibles y frutería con o sin existencias, por 800 pesetas; punto céntrico. Miguel Imaz, 10, tienda.

SE VENDE hermoso coche de niño. Informarán: Puerto, 19, primero.

SE VENDE espejo de cuarto de baño, tablero y balda completa. Calzada de Eguía, número 2, 3º izquierda.

SE VENDE coche de niño, muy buen uso. Razón: "Villa Pilar-Enea", 2º izqda. Barrio Cemoriya (paso Ulía). Teléfono 13-5-35.

SE VENDEN 6 veladores en perfecto estado. Calle Santiago, 28. J. Landar.—Irún.

SE VENDEN un hermoso comedor, gabinete de roble americano y sala, nuevos, mitad de su precio. Easo, 47, bodega. Ebanistería.

SE VENDEN perros mastines, guardianes, y cachorros. Razón en esta Administración.

SE VENDEN terrenos en Amara en condiciones ventajosas. Informarán en el teléfono número 10-7-08.

SE VENDEN varias mesas de madera. Frontera Urumea (Ambigú); de once a una.

SE VENDEN tres mesas de madera con su mármol de primera. Medidas 105×075. Razón: San Jerónimo, 22. Donosti-Bar.

TRAJES paño y dril, para caballero y niño, todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6 y Pescadería, 12.

TIENDA. Tomaría parte de tienda situada en sitio céntrico, establecer comercio permanente. Ofertas a F. U., a esta Admón.

TOMARIA un huésped estable, pensión económica; ascensor y baño. Usandizaga, 21, segundo C.

TRASPASO en inmejorables condiciones tienda ultramarinos, buen sitio; poca renta y hermosa vivienda. R. Sánchez Toca, 7, 4º.

TRASPASO la mercería mejor situada, bien montada al lado plaza mercado; asunto nuevo. Razón: Fuenterrabía, 15, 2º; de 9 a 1

TRASPASO, por ausencia, sólo por 20.000 pesetas, bazar bien situado con mucho género. Urbieta, 29.

TRASPASO pensión en buenas condiciones o permuto por comestibles. Escribid a iniciales M. H., a esta Administración.



FRONTON MODERNO.—Grandes partidas de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primer (a cesta-punta), Argárate y Angel contra Gabriel e Ibarlucea. Segundo (a remonte), Soláverri y J. Echániz contra Múgica I y San Martín.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Campaña lírica del Orfeón Donostiarra. A las seis y cuarto noche, la comedia lírica en tres actos, música del maestro Vives, titulada "Dofia Francisquita"; a las diez y media noche, la zarzuela en tres actos, música del maestro Barbieri, titulada "Jugar con fuego".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Boston de ayer y de hoy" y "Por un solo desliz", por Diane Sinclair y Liman Williams.

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro a las siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "La venganza del desierto", por Buck Jones, y "Un breve instante", por Carole Lombard.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro a las siete tarde y a las diez y media noche. Homenaje a Charles Chaplin (Charlot), con varias de sus películas.

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "La flota volante" y "Esclavos de la tierra", por Richard Barthelmess y Bette Davis.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro continua de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "La nave del terror", por John Halliday, Charlie Ruggles y Neil Hamilton.

CINE GRAN KURSAAL.—Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. Cifesa presenta "Lucha de sexos", por Fray Wray y Gem Raymond.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta, Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

Burdeos

LA VOZ DE GUIPUZCOA se vende en Burdeos, al precio de CINCUENTA CENTIMOS (moneda francesa), en los quioscos siguientes:

Mlle

El cronista más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

Teléfono 2200-24
Teléfono INTERCARGAS 1-00-09



Fué pintoresca la sesión privada que celebró el Concejo antes de la pública. Y decimos que fué pintoresca porque aun cuando esas sesiones o reuniones privadas deben tener por base el secreto más absoluto, en la realidad ese secreto es tal y como si los señores concejales hicieran uso de la palabra ante un micrófono de la Radio.

Y una de las facetas más interesantes de la reunión fué aquella cuando el señor Londaiz lanzó como una bomba la palabra "dimisión"... aunque solamente para los concejales que habían hecho determinadas manifestaciones, que por lo visto no estaban ajustadas a la realidad.

Luego pasó el asunto al dominio público por medio de las manifestaciones hechas desde la presidencia por el alcalde.

No vamos a insistir sobre este asunto, que además de ser vidrioso huele a pucherón de enfermo. El Ayuntamiento tomó un acuerdo, del que ya dábamos cuenta ayer, y como no hemos de ser nosotros los que demos la solución, porque no está en nuestras manos, preferimos dejar correr el tiempo y ver cómo se desarrollan los acontecimientos. ¡Que haya suerte!

¡Gracias sean dadas a la divina Providencia! Creímos que la Parca iba a seguir nuestra preciosa existencia antes de que comenzasen las obras de construcción del nuevo y magnífico Hospital de San Sebastián—cuyo reglamento interior ya está hecho—, y por cuyo Hospital tantas cuartillas hemos escrito y tantas mentiras nos hicieron escribir los que estaban interesados en que el Hospital continuase donde está, con unos pequeños remiendos de albañilería.

En esta sesión, la Junta de Patronato del nuevo Hospital comunicaba al Ayuntamiento "que está todo dispuesto para un rápido comienzo de las obras del edificio". En el nuevo escrito se proponen nuevas bases de aportación para el resto de la suma que falta hasta cubrir la de doce millones y medio de pesetas que se estima costarán las obras, instalación, mobiliario e instrumental en conjunto.

Esta segunda parte, que pasó a estudio de la Comisión de Hacienda, no corre tanta prisa y hay tiempo para discusiones y conformidades. Lo interesante es lo otro: el comienzo de las obras. ¡Verdad que es mucho más interesante que si las columnas de los faroles y los bancos de los paseos han de ser pintados por los obreros municipales o por los pintores en paro forzoso?

Ahora creemos es llegado el momento de que comience a ser solucionada la crisis de trabajo en el ramo de la construcción.

En esas obras del nuevo Hospital han de emplearse, desde el principio, unos centenares de obreros, y es preciso que no se dilate ese principio con otras nuevas dilaciones de carácter burocrático.

Como es preciso también alejar el peligro de que al solo anuncio de que van a comenzar unas obras de importancia caigan sobre San Sebastián unos aluviones de obreros de otras procedencias.

La caridad bien entendida debe comenzar por uno mismo.

Con muy poca formalidad, o por mejor decir sin ninguna formalidad, resolvió el Ayuntamiento el asunto de la concesión de las 2.500 pesetas de la beca de Pintura.

Repetiremos una vez más, para que esos suspiques incapaces de hacer nada que no sea la labor negativa no hagan comentarios, que a nosotros no nos guía ni animosidad ni amistad, por la sencilla razón de que no conocemos a ninguno de los dos aspirantes. En cuanto hemos escrito y escribimos no nos ha guiado más que el espíritu de justicia.

El Jurado calificador, integrado por dos señores arquitectos, el director del Museo municipal y un teniente de alcalde, estimó que la beca debía concederse a uno de los concursantes, sin restar méritos al otro, pero reconociendo una superioridad en el favorecido.

Otro concejal—abogado—dijo que siendo todo cuestión de gustos, a él le gustaban más los trabajos del concursante no favorecido.

Y, por fin, hubo otro concejal que dijo había seguido con interés los ejercicios y había oido decir que uno de los concursantes quedó mejor en un "bodegón" y el otro quedó mejor en un paisaje.

La Comisión de Fomento presentó primamente un dictamen, de acuerdo con el fallo del tribunal calificador; pero en una sesión le dijeron que el concursante propuesto estaba fuera de las normas señaladas por el reglamento, por no ser carente de bienes de fortuna su familia.

Retiró el dictamen; comprobó ser cierto lo que le habían dicho, y presentó otro dictamen, ateniéndose en un todo al reglamento para la concesión de las becas y proponiendo, por lo tanto, la concesión de la beca al concursante carente de bienes de fortuna.

Esto parecía ya resuelto en justicia. Pero no fué así. Se habló de lo que el Código civil entiende por bienes de fortuna para litigar, poniéndole con la concesión de la beca, y se suscribió que se debe ayudar al que esté más

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

** Redacción, Administración y Taller: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 8 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12 an. año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 8 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 8 meses, 17 pesetas; 6 meses, 23; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

REINAS EFÍMERAS



El grupo de "mises" elegidas por las distintas regiones de España—con excepciones, porque la nuestra no ha elegido ninguna, ya que el concurso no puede efectuarse a causa de que lo raro es que haya una muchacha que no sea guapa y reúna todas las condiciones de ostentar el título de "miss"—corre por los jardines de Aranjuez. Las "reinas" de unos días gozan de las "prebendas" de su condición de bellas oficiales. Luego volverán a ser la señorita Tal. O la señora de Mengámez. Y todos estos halagos de hoy, y los triunfos de estos días quedarán limitados a un recuerdo que, pasados unos años sirva para contar: cuando fui "miss"...

(Foto. Contreras y Vilaseca).



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

25 DE MAYO DE 1904. — En breve marcharía de Tolosa a Buenos Aires el notable escritor don Pablo Echeverría.

— Se hallaba ya restablecido de la larga enfermedad padecida, el padre del ex vicario de Zarauz, señor Orcolaga.

— Unas cuantas señoras de la aristocracia donostiarra habían concebido la idea, y la llevaban a la práctica, de organizar durante el próximo verano, un festival para niños pudentes, destinando sus productos a los niños pobres. El festival consistiría en una exposición de muñecas vestidas, que luego serían rifadas.

— Con la función de esta noche, en la que se pondrían en escena "Los dominós blancos" y "El señor gobernador", se despedía del público donostiarra la compañía de Balmáña, que había actuado en el Principal. LA VOZ la despedía muy afectuosamente, encomiando el interés que Balmáña y sus huestes habían mostrado para dejar satisfecho al público.

adelantado, lo cual es muy discutible, porque así no adelantarian nada los menos adelantados; y por fin se echó abajo este segundo dictamen, que era el reglamento, y se aprobó el primitivo, en forma de voto particular, que no era reglamentario.

Diremos con el clásico: "Esta es la justicia que mandan hacer..."

— ¿Cuál será—si es que existe—el dios de la Jurisprudencia? No es por nada. Era para encorazonarnos a él y pedirle que nos permitiese entender un poco en ese tenebroso lio del pleito entre el Ayuntamiento y la Inmobiliaria del Gran Kursaal sobre la valoración famosa, que se consideró lesiva, de unos terrenos.

No estamos seguros de si a los señores concejales les ocurrirá lo mismo; pero algunos de los concursantes a la tribuna pública salieron tambaleándose y con la cabeza dándoles vueltas, como a Cleto el de Balder, a consecuencia de todas aquellas discusiones.

Al final—que es lo interesante—se acordó que los señores Imaz y Parra retiraren su moción, en la que proponían el desestimiento del pleito, y que el señor Ortega retirase también su voto particular, en el que pedía se siguiese el pleito y que se hagan las oportunas gestiones amistosas.

— ¡Ah! Contra esto votó la minoría monárquica, partidaria de poner el cuello bajo la cuchilla.

GORROCHA.

Croniquilla vasca

INTERPRETES... PARA HABLAR CON LA FAMILIA

Una de las fases más profundamente sensibles que afectan a Euzkadi, es la falta de preparación del bilingüismo en sus habitantes. El idioma vernáculo de los vascos viene defendiendo su conservación durante siglos y más siglos, contra la labor invasora de las lenguas derivadas del latín, que otras razas más cultas e imperialistas, aunque no más civilizadas, le imponen. El latinismo romano-hispano-francés ha invadido ya la enseñanza, los periódicos, las iglesias y hasta el hogar. En la más remota aldehuela vasca, allí donde no se vé nunca un periódico, habrá siempre un representante del latinismo, aunque particularmente hablé siempre en euskera, y desde el púlpito haga sus predicaciones en el mismo idioma; el cura. No ha sido muchos meses que un sacerdote vizcaíno llegó hasta mi domicilio en busca de un libro, y sin nadie pedírsela, nos dió su opinión de que en Euzkadi, no debiera hablarse otra lengua que el euskera. No se daba cuenta, sin duda, el buen señor, que él mismo era uno de los representantes del más poderoso latinismo que ha invadido a Euzkadi. En aquel hombre, no pensaba de tal guisa el sacerdote católico, y como tal, de carácter universal. Hablaba dentro de él el nacionalista intransigente. Este nacionalismo es un grave perjuicio para su condición sacerdotal, desde el momento en que influye sobre el pensar, el sentir y el actuar, de sus sacerdotes, para gran parte de los cuales los consejos del cura marcan su línea de conducta a seguir en las cosas de la vida. Todos los vascos, salvo raras excepciones de algunos neurasténicos exaltados, aunque no lo hablen, aman, o cuando menos, sienten gran simpatía y un profundo respeto por la lengua vernácula de la raza euskara, porque ella representa el alma del pueblo euskaldun.

Nadie que sienta el amor a Euzkadi, debe mostrarse intransigente u hosco, ante la lengua española ni la francesa. Ellas han traído un campo de conocimientos que son necesarios para la cultura vasca, y al propio tiempo una amplitud de relaciones internacionales, vedadas a quienes sólo hablan el euskera. Debemos por ello fomentar el habla española y la francesa en el País Vasco. Pero, al propio tiempo, los vascos del Labourdi, Suberoa y la Navarra francesa, al igual que los de Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y la Navarra española, que hablan el español y el francés, pero desconocen el euskera, deben estudiarlo y aprenderlo, para evitar el espectáculo doloroso, de que dos vascos nacidos en una misma provincia, quizás en una misma casa, acaso entre abuelo y nieto, no puedan llegar a entenderse. Que si el idioma español reclama, al igual que el francés, sus derechos de oficialidad y de universalidad, el euskera puede también reclamar su perfecto derecho a vivir en su propio país, donde los nombres de los lugares, de los pueblos, de los ríos y de las fuentes, además de las personas, que hablan por él hace ya milenios y seguirían hablando aunque los euskaldunes lo repudiaran, como siguen hablando en otros lugares de España, en los que antiguamente acamparon las tribus vascas, dejando en ellos las huellas de su paso.

Es necesaria en Euzkadi la enseñanza obligatoria y el bilingüismo. Me sugiere este comunitario, la lectura de una causa vista en la Audiencia donostiarra, contra el padre que mató a su hijo en un caserío de Berásteegui, donde según el periódico "el hecho de ser el procesado vasco, que apenas conoce el castellano, y de que las partes que estaban citadas a declarar tampoco son prácticas en el uso del idioma castellano, hizo que con la necesidad de establecer de un intérprete la labor fuese más ardua, prolongándose extraordinariamente la vista".

Que en una capital vasca, los hijos del país, sean los procesados, los declarantes, los jueces o los abogados, tengan que recurrir a un intérprete para administrar justicia, es una amarga ironía del Destino de nuestro pueblo. Una muestra dolorosa, de la que a veces se hacen burlas, como sucedió en el caso Idiáquez, el matador del republicano y malogrado Gárraga.

Para evitar los casos parecidos, somos partidarios del bilingüismo en la enseñanza escolar. Y para que no se repita el caso doloroso de que dos sacerdotes se golpeen en la sacristía por cuestiones políticas, como acaba de suceder en Durango, quisieramos ver al clero concretado a su misión evangélica de predicar la paz y el amor entre los seres humanos del Universo.

Pedro SARASQUETA.

Impronta y encuadernación de LA VOZ DE GUIPÚZCOA - San Marcial 10